

چُعلَانُ

...میں تہذیب و تخدین کی اور سوسائٹی کی چولی کیا
آئاروں گا جو بے ہی ننگی ... میں اسے کپڑے پہنلنے کی
کوشش بھی ہیں کرتا، اسلام کر دیا میرا کام نہیں، درزیوں کا ہے ...

اُس سے چند کے نام —

بول پنے چوند ہونے کا بیچ کھیت اقرار کئے

ترتیب

۱	ایک خط
۲۳	ڈلارس
۳۳	چُخد
۴۵	پڑھنے کا مہ
۵۹	مسین و والا
۷۱	بابو گوپی نام تھ
۹۵	میر نام رادھا ہے
۱۲۷	جاشنی
۱۵۷	پانچ دن
۱۶۱	دیسا چہ

ایک خط

تھا راطھریل خط ملا جسے میں نے دو مرتبہ پڑھا۔ دفتر میں اس کے ایک ایک لفظ پر میں نے عور کیا اور غالباً اسی وجہ سے اس روز بچھے رات کے دس بجے تک کام کرنا پڑا، اس لئے کہ میں نے بہت سا وقت اس خور و نکر میں صائم کر دیا تھا۔ تم جانتے ہو اس سرمایہ پر سوت دنیا میں اگر مزدور مقررہ وقت کے ایک ایک بچھے کے عوض اپنی جان کے مکڑے تو کر دے تو اسے اپنے کام کی اجرت نہیں مل سکتی لیکن یہ رونارونے سے کیا فائدہ؟

شام کو عزیز صاحب رجن کے یہاں میں آج کل مٹھرا ہوں، دفتر میں تشریف لائے اور کرسے کی چابیاں دے کر کھینچ لے گے۔ میں ذرا کام سے کہیں جا رہا ہوں، شاید دیر میں آنا ہو۔ اس لئے تم میرا انتظار کئے بغیر چلے جانا۔ لیکن

پھر فراہی پابیاں جیب میں ڈالیں اور فرمائے گے، نہیں تم میرا انتظار کرنا۔ میں دس بجے تک والپس آجائیں گا:

دفتری کام سے فارغ ہوا تو دس بجے پچھے تھے بست نیند آہی تھی۔ انکھوں میں بڑی پیاری گلگدی ہو رہی تھی۔ جو چاہتا تھا کہ پہلی سو جاؤں۔ نیند کے اسی علیہ کے زیر اثر میں نے گیارہ بجے تک عزیز صاحب کا انتظار کیا مگر وہ نہ آئے۔ آخر کار تھک کر میں نے ٹھکر کی راہ لی۔ میرا خیال تھا کہ وہ اُدھر آئی اور ہر چیز کے ہوں گے اور آرام سے سور ہے ہوں گے۔ آہستہ آہستہ نصف میل کا قاصد طے کرنے کے بعد میں تیسری منزل پر چڑھا اور جب اندر ہیرے میں دروازے کی کنٹی کی طرف ہاتھ بڑھایا تو آہنی تالے کی ٹھنڈیک نے مجھے بتایا کہ عزیز صاحب ابھی تشریف نہیں لائے۔

بڑھیاں چڑھتے وقت میرے تھکے ہوئے اعتقاد سکون بخش نیند کی قربت میوس کر کے اور بھی ڈھیٹے ہو گئے اور جب مجھنا امیدی کا سامنا کرنا پڑا تو اور مضمحل ہو گئے۔ دریک چوبی بڑھی کے ایک زیسے پر سرزاںوں میں دیکھئے عزیز صاحب کا انتظار کرتا ہے مگر وہ نہ آئے۔ آخر کار تھک ہو رکر میں اٹھا اور نینم منزلیں اتر کر پنجے باناسہ میں آیا اور ایسے ہی ٹھنڈا شروع کر دیا۔ ہٹلتے ہٹلتے پلن پر جانکلا جس کے پنجے سے دیل گاڑیاں گزرتی ہیں۔ اس پلن کے پاس ہی ایک بڑا چوک ہے۔ یہاں لفڑیبا آدھے گھنٹے تک میں بجلی کے ایک لمبی کے ساتھ لگ کر ٹھکردا رہا اور اپنے سامنے بیغم روشن بازار کو اس ایسے پر دیکھتا رہا کہ عزیز صاحب ٹھکر کی جانب لوٹتے نظر آ جائیں گے۔ آدھے گھنٹے

کے اس انتظار کے بعد میں نے دفعتہ سراٹھا کر کچبے کے اوپر دیکھا۔ بجلی کا قمغہ
میری ہنسی اڑا رکھا تھا۔ جانتے کیوں ؟ ۔

محکماٹ اور نیند کے شدید غلبے کے باعث مبڑی کمرٹوٹ رہی تھی۔
اور میں چاہتا تھا کہ مخوڑی دیر کے لئے بیٹھ جاؤں ، بند دو کاؤں کے
مختبرے مجھے نشست پیش کر رہے تھے مگر میں نے ان کی دعوت قبل نہ کی
چلتا چلتا پل کی سنگین منڈیر پر چڑھ کر بیٹھ گی۔ کشاورہ بازار بالکل خاموش تھا۔
آمد و رفت قریب بند تھی۔ البتہ کبھی کبھی دور سے موڑ کے ٹارن کی
روزی آواز خاموش فضائیں لرزش پیدا کرتی ہوئی اور پر کی طرف اڑ جاتی تھی۔
میرے سامنے ہر ٹک کے دور ویرے بجلی کے بلند کچبے دور تک پھیلے چلے گئے تھے۔
بھونیندا اور اس کے احساس سے عاری معلوم ہوتے تھے۔ ان کو دیکھ کر مجھے
رومن کے مشہور شاعر میا طلف کی نظم کے چند اشعار یاد آگئے۔ یہ
نظم چرا گھنے سر را سے مسنون کی گئی ہے۔

میا تلف ، ٹرٹک کے کنارے جملاتی روشنیوں کو دیکھ کر کہتا ہے ۱۶

یہ نئختے چراغ ، یہ نئختے سردار
صرف اپنے لئے چمکتے ہیں
جو کچھ یہ دیکھتے ہیں ، جو کچھ یہ سنتے ہیں
کسی کو نہیں بتاتے

رومن شاعر نے کچھ درست ہی کہا ہے ۱۷ میرے پاس
ہی ایک گز کے فاصلے پر بجلی کا کھمبنا گزنا تھا اور اس کے اوپر بجلی کا ایک شوخ

چشم ققرہ نیچے جھکا ہوا تھا۔ اس کی آنکھیں روشن تھیں مگر وہ میرے سینے کے
تلاءم سے یہ بخربختا۔ اسے کیا معلوم مجھ پر کیا بیت رہی ہے۔

سکریٹ سلاگانے کے لئے میں نے جیب میں ہاتھ ڈالا تو تمہارے وزنی
لفاف پر پڑا۔ ذہن میں تمہارا خط پہنچے ہی سے موجود تھا۔ چنانچہ میں نے لفاف
کھوں کر بستی رنگ کے کاغذ نکال کر انہیں پڑھنا شروع کیا۔ تم مکھتے ہو۔
کبھی تم شبیطان بن جاتے ہو اور کبھی فرشتہ نظر آنے لگتے ہو۔ یہاں بھی دو
تین حضرات نے میرے متعلق بھی راستے قائم کی ہے اور مجھے لعین سامنہ گیا ہے کہ
میں واقعی دوسیروں کا مالک ہوں۔ اس پر میں نے اچھی طرح عور کیا ہے اور
جز نتیجہ اخذ کیا ہے وہ کچھ اس طرح بیان کیا جا سکتا ہے۔

پہچن اور لڑکپن میں میں نے جو کچھ چاہا۔ پر انہوں نے بہترے دیا گیا یوں کہو
کہ میری خواہشات کچھ اس طرح پوری کی گئیں۔ ان کی تکمیل میرے انسروں اور میری
ہمپکروں سے پڑی ہوئی تھی۔ میں شروع بھی سے بلداز اور زود رنج رکھ رہوں۔
اگر میرا جی کی مٹھائی کھانے کو چاہا ہے اور یہ چاہ عین وقت پر پوری نہیں
ہوئی تو لجد میں میرے لئے اس ناص مٹھائی میں کوئی لذت نہیں رہی۔ ان امور
کی وجہ سے میں نے ہمیشہ اپنے حل میں ایک تمنی ہی موسس کی ہے اور اس تمنی
کی شدت بڑھانے میں اس افسوسناک حقیقت کا ہاتھ ہے کہ میں نے جس سے
محبت کی اجس کو اپنے دل میں بگھ دی۔ اس نے صرف میرے چدیات کو جو روح
کیا بلکہ میری اس کمزوری رحمیت، سے نیز دستی ناجائز فائدہ بھی اٹھایا۔ وہ
مجھ سے دغا فریب کرتے رہے اور لطف یہ ہے کہ میں ان تمام دغا بازیوں کے

احاس کے باوجود ان سے محبت کرتا رہا۔ مجھے اچھی طرح معلوم ہے کہ وہ اپنی ہر نئی چال کو کامیابی پر بہت مسرور ہوتے تھے کہ انہوں نے مجھے دوقت بنا لیا اور میسری یے دوقت دیکھو کہ میں سب کچھ جانتے ہوئے ہے یہ دوقت بن جاتا تھا۔

جب اس ضمن میں مجھے ہر طرف سے نامیدی ہوئی، یعنی جس کسی کو میں نے دل سے چاہا۔ اس نے میرے ساتھ دھوکا کیا تو میری طبیعت بچ گئی اور میں نے محسوس کیا کہ ریاستان میں ایک بھروسے کے ماننے ہوں یعنی رسچ سننے کے لئے حد نظر تک کوئی پھول نظر نہیں آ سکتا لیکن اس کے باوجود محبت کرنے سے باز نہ رہا اور حسب معمول کہی تے ہنسی میرے اس جذبے کی قدر نہ کی۔ جب پانی سر سے گزر گیا اور مجھے اپنے نام نہاد دوستوں کی یہے وفا کیا اور سرد مہر پاں یاد آئے لیکن تو میرے سینے کے اندر ایک ہنگامہ سایر پاہو گیا۔ میرے جذبے کی وجہ سے اور ناطق وجود میں ایک جنگ می چھڑا گئی۔

ناطق وجود ان لوگوں کو ملعون و مطعون گردانتے ہوئے اور گزشتہ داقفات کی افسوسناک تصویر دکھاتے ہوئے اس بات کا طالب تھا کہ میں آئندہ سے اپنا دل پتھر کا بنا لیں اور محبت کو ہمیشہ کے لئے باہر نکال پھینکیں لیکن جذبے کی وجہ سے افسوسناک داقفات کو دوسرے زنگ میں پیش کرتے ہوئے مجھے فخر کرنے پر مجبور کرتا تھا کہ میں نے زندگی کا صحیح راستہ اختیار کیا ہے۔ اس کی نظر میں تاکہ میاں ہی کامیابیاں تھیں۔ وہ چاہتا تھا کہ میں محبت کئے جاؤں کہ ہبھی کائنات کی روح ورداں سے۔ تجھت الشعور وجود اس

جھگڑے میں بالکل انگ تھلک رہا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس پر ایک نہایت ہی عجیب و غریب تینڈ کا غلید طاری ہے۔

یرجگھ خدا جانے کس نامبار ک روشن روع ہوئی کہ اب میری زندگی کا ایک جزو بن کے رہ گئی ہے۔ دن ہو یا رات جب کبھی مجھے فرصت کے چند لمحات میسر آتے ہیں، میرے سینے کے چٹل میدان پر میرا ناطق وجود اور جذبات وجود ہتھیار باندھ کر کھڑے ہو جاتے ہیں اور لڑنا شروع کر دیتے ہیں۔ ان لمحات میں جیسے ان دونوں کے درمیان لڑائیِ ذوروں پر ہو، اگر میرے ساتھ کوئی ہمکلام ہو تو میرا ہبھ لیتیا کچھ اور قسم کا ہوتا ہے۔ میرے حقی میں ایک ناقابل بیان تلخی مغلی رہتی ہوتی ہے۔ آنکھیں گرم ہوتی ہیں اور حیم کا ایک ایک عنفو بے محل ہوتا ہے۔ میں بہت کوشش کیا کرتا ہوں کہ اپنے ہبھ کو درشت نہ ہونے دوں اور بعض اوقات میں اس کوشش میں کامیاب بھی ہو جاتا ہوں، لیکن اگر میرے کالوں کو کوئی ناگاری چیز سنائی دے یا میں کوئی ایسی چیز موسس کروں جو میری طبیعت کے یکسر خلاف ہے تو پھر میں کچھ نہیں کر سکتا۔ میرے سینے کی گہرا بیوں سے جو کچھ بھی اٹھے زبان کے راستے باہر نکل جاتا ہے اور اکثر اوقات جرافاظاً بھی ایسے موقع پر میری زبان پر آتے ہیں بے حد تلخ ہوتے ہیں۔ ان کی تلخی اور درشتی کا احساس مجھے اس وقت کبھی نہیں ہوا۔ اس لئے کہ میں اپنے اخلاص سے ہمیشہ اور ہر وقت باخبر رہتا ہوں اور مجھے معلوم ہوتا ہے کہ میں کبھی کسی کو دکھ نہیں پہنچا سکتا۔ اگر میں نے اپنے ملنے والوں میں سے یا کسی دوست کو ناخوش کیا ہے۔

تو اس کا باعثت میں نہیں ہوں بلکہ یہ خاص محاجت ہیں جب میں دیوانے سے کم نہیں ہوتا یا تمہارے الفاظ میں "شیطان" ہوتا ہوں گو یہ لفظ بہت سخت ہے اور اس کا اطلاق میری دلیوا لگنی پر نہیں ہو سکتا۔

جب تمہارا پچھلے سے پچھلا خط موصول ہوا تھا اس وقت میرا ناطق وجود جذباتی وجود پر غالب تھا اور میں اپنے دل کے زم و نمازک گوشت کو پھر میں تبدیل کرنے کی کوشش کر رہا تھا۔ میں پہلے ہی سے اپنے سینے کی آگ میں پھٹکا جا رہا تھا کہ اور پس سے تمہارے خط انے تبلیغ دال دیا۔

تمتے بالکل درست کہا ہے: "تم درد منڈل سکتے ہو، اگر اس کو اچھا نہیں سمجھتے؛ میں اس کو اچھا کیوں نہیں سمجھتا؟ ... اس سوال کا جواب ہندستان کا موجودہ انسانیت کش نظام ہے جس میں لوگوں کی جوانی پر بڑھا پے کی مہربت کر دی جاتی ہے۔

میرا دل درد سے بھرا ہوا ہے اور بھی وجہ ہے کہ میں علیل ہوں اور علیل رہتا ہوں۔ جب تک دردمندی میرے سینے میں موجود ہے میں ہمیشہ یہے چین رہوں گا۔ تم شاید اسے مبالغہ لقین کرو مگر یہ واقع ہے کہ دردمندی" میرے لہو کی بوندوں سے اپنی خود را ک حاصل کر رہی ہے اور ایک دن الیسا گئے گا جب درد ہی درد رہ جائے گا اور تمہارا دردست دنیا کی نظرؤں سے غائب ہو جائے گا۔ میں اکثر سوچتا ہوں کہ دردمندی کے اس جذبے نے مجھے کیسے کیسے بھیا نک دکھ پہنچائے ہیں۔ یہ کیا کہ ہے کہ میری جوانی کے دن بڑھا پے کی راتوں میں تبدیل ہو گئے ہیں اور جب یہ سوچتا ہوں تو اس بات

کا تہبیہ کرنے پر مجبور ہو جاتا ہوں کہ مجھے اپنادل سچر بنا لینا چاہئے لیکن انہوں
ہے اس دردمندی نے مجھے اتنا کمزور بنادیا ہے کہ مجھ سے یہ نہیں ہو سکتا اور
چونکہ مجھ سے یہ نہیں ہو سکتا۔ اس لئے میری طبیعت میں عجیب و غریب
کیفیتیں پیدا ہو گئی ہیں۔

شعر میں اب بھی صمیح نہیں پڑھ سکتا۔ اس لئے کہ شاعری سے مجھے
بہت کم دلچسپی رہی ہے لیکن مجھے اس بات کا کامل طور پر احساس ہے کہ
میری طبیعت شاعری کی طرف مائل ہے۔ شہر میں بستے والے لوگوں کی "وزنی"
شاعری مجھے پسند نہیں۔ دیہات کے بلکہ پہلے لمحے مجھے بے حد بھاتے ہیں۔ یہ
اس قدر شفافت ہوتے ہیں کہ ان کے پیچے دل دھڑکتے ہوئے نظر آ سکتے ہیں
تمہیں حیرت ہے کہ میں "رومانتی حزینہ" کیوں کر لکھنے لگا اور میں اس بات پر
خود حیران ہوں۔

یعنی لوگ ایسے ہیں جو اپنے محسوسات کو دوسروں کی زبان میں بیان
کر کے اپنا سینہ خالی کرنا چاہتے ہیں، یہ لوگ "ذہنی مفلس" ہیں اور مجھے ان پر
ترس آتا ہے۔ یہ ذہنی افلام مالی افلام سے زیادہ تکلیف دہ ہے۔ میں
مالی مفلس ہوں مگر خدا کاشکر ہے ذہنی مفلس نہیں ہوں ورنہ میری مصیبتوں
کی کوئی حد تھے ہوتی۔ مجھے یہ کتنا بڑا اطمینان ہے کہ میں جو کچھ محسوس کرتا ہوں وہی
اپنی زبان میں بیان کر لیتا ہوں۔

میں نے اپنے افسانوں کے متعلق کبھی غور نہیں کیا۔ اگر ان میں کوئی چیز
ابقول تمہارے "جلوہ گر" ہے تو میرا "یے کل باطن" ہے۔ میرا ایکان نہ لشند

پر ہے اور نہ عدم تسدیق پر۔ دولوں پر ہے اور دونوں پر ہیں۔ موجو دہ تجزیہ سنہ
مسئول میں رہتے ہوئے میرے ایمان میں استقلال ہیں۔ مل۔ آج میں ایک پھر
کو اچھا سمجھتا ہوں لیکن دوسرے روز سورج کی روشنی کے ساتھ ہی اس چیز کی
ہمیشہ بدل جاتی ہے۔ اس کی نام اچھائیاں برا ایماں بن جاتی ہے۔ انسان کا
علم بہت مدد دے سے اور میرا علم محمد وہ ہوتے کے علاوہ منتشر بھی ہے۔ ایسی
صورت میں تمہارے اس سوال کا جواب میں کیدی کر دے سکتا ہوں؟
”محظی پر مصنفوں لکھ کر کیا کرو گے پسارے؟ میں اپنے قلم کی مقاصف سے اپنا
لباس پہنے ہیں تاہم اکر رکھا ہوں۔ خدا کے لئے مجھے اور نیکا کرنے کی کوشش نہ کرو۔
میرے چہرے سے اگر تم نے نقاب اٹھا دی تو تم دنیا کو ایک بہت ہی بھیانک
شکل دکھاؤ گے۔ میں ٹھیلوں کا ایک ڈھانپخ ہوں جس پر میرا قلم کبھی کبھی پستلی
چھل میٹھا رہتا ہے۔ اگر تم نے چھیلوں کی بیتہ ادھیر ڈالی تو میرا جنباں ہے
جو ہمیشہ تمہیں منہ کھوئے نظر آئئے گی اسے دیکھنے کی تاب تم خود میں
نہ پاؤ گے۔

میری کثیری کی زندگی! میری کثیری کی زندگی! مجھے معلوم ہے، ہتھیں
میری زندگی کے اس خوشگوار ملکہ کے مختلف مختلف قسم کی باتیں معلوم ہوتی
رہیں ہیں۔ یہ باتیں جن لوگوں کے ذریعے سے تم سک پہنچی ہیں ان کو میں اچھی
طرح جانتا ہوں۔ اس لئے تمہارا یہ کہنا درست ہے کہ تم ان کو سن کر ابھی تک
کوئی صحیح رائے مرتب نہیں کر سکے لیکن میں یہ ضرور کہوں گا کہ یہ کہنے کے باوجود
تم نے ایک رائے مرتب کی ہے اور ایسا کرنے میں بہت عملیت سے کام لیا

ہے۔ اگر تم میری تمام سخنردوں کو پیش نظر رکھ لیتے تو تمہیں یہ غلط فہمی ہرگز نہ ہوتی کہ میں کشمیر میں ابک سادہ لوح رٹکی سے کھبیت رہا ہوں۔ میرے دوست تم نے مجھے صدمہ پہنچایا ہے۔

وزیر کون تھی؟ ... اس کا جواب غصہ بھی بوسکت ہے کہ وہ ایک دیہاتی رٹکی تھی۔ جوان اور پوری جوان! اس پہاڑی رٹکی کے متعلق جس نے میری کتاب پ زندگی کے کچھ اور اق پر چند حسین لفظوں، بنائے ہیں یہ میں بہت کچھ کہہ چکا ہوں۔

میں نے وزیر کو تباہ ہنیں کیا۔ اگر "تباهی" سے تباہی مراد "حسانی تباہی" ہے تو وہ پہلے ہی سے تباہ شدہ تھی اور وہ اسی تباہی میں اپنی مسرت کی جستجو کرتی تھی۔ جوانی کے نشے میں جنمرا اس نے اس غلط خیال کو اپنے دماغ میں جگہ دے رکھی تھی کہ زندگی کا اصل حظ اور لطف اپنا خون کھولانے میں ہے اور وہ اس عرض کے لئے ہر وقت ایندھن چلتی رہتی تھی۔ یہ تباہ کن خیال اس کے دماغ میں کیسے پیدا ہوا۔ اس کے متعلق بہت کچھ کہا جاتا ہے۔ ہماری صفت میں اسلیے افراد کی کمی ہنیں جن کا کام حرف بھولی بھالی رٹکیوں سے کھلیندا ہوتا ہے جہاں میرا اپنا خیال ہے وزیر اس بجز کا شکار تھی جسے تہذیب دتمدن کا نام دیا جاتا ہے۔ ابک چھوٹا سا پہاڑی گاؤں ہے جو شہروں کے سور و شر سے بہت دور ہمالہ کی گود میں آباد ہے اور اب تہذیب دتمدن کی بد دلت شہروں سے اس کا قارب کرایا گیا ہے۔ دوسرے الفاظ میں شہروں کی گندگی اس جگہ منتقل ہونا شروع ہو گئی ہے۔

خالی سیکٹ پر تم جو کچھ بھی لکھو گے نہیاں طور پر نظر آئے گا اور صاف پڑھا جائے گا۔ وزیر کا سینے بالکل خالی تھا۔ دنیوی خجالات سے یا کہ اور صاف۔ لیکن تہذیب کے ٹھردے ہاتھوں نے اس پر نہایت مجدے نقش بنادئے جو مجھے اس کی غلط روشن کا باعث نظر آتے ہیں۔

وزیر کا مکان یا جھوپڑا مرٹک کے اوپر پہاڑ کی ڈھلوان میں واقع تھا اور میں اس کی ماں کے کہنے پر ہر روز اس سے ذرا اوپر چیڑ کے درختوں کی چھاؤں میں زمین پر دری بچھا کر کچھ لکھا پڑھا کرتا تھا اور عام طور پر وزیر میرے پاس ہیں اپنی سمجھیں چرا یا کتنی تھی چونکہ ہوٹل سے ہر روز دری اٹھا کر لانا اور پھر اسے والپس لے جانا میرے جیسے آدمی کے لئے ایک عذاب تھا۔ اس لئے میں اسے ان کے مکان ہی میں چھوڑ جاتا تھا۔ ایک روز کا واقعہ ہے کہ مجھے غسل کرنے میں دیر ہو گئی اور میں ٹہنٹا ٹہنٹا پہاڑی کے دشوارگر اور راستوں کو ٹکرائے جب ان کے گھر پہنچا اور دری طلب کی تو اس کی بڑی بہن کی زبانی معلوم ہوا کہ وزیر دری سے کر اوپر چلی گئی ہے۔ یہ سن کر میں اور اوپر چڑھا اور حب اس بڑے پتھر کے قریب آیا جسے میں بیز کے طور پر استعمال کرتا تھا تو میرے نگاہیں دنیبر پر پڑیں۔ دری اپنی جگہ پر بچھی ہوئی تھی اور ۱۵ پی سبز تھا۔ رکا دو پڑھتے سوہنی تھی۔

میں دیر تک پتھر پر بیٹھا رہا۔ مجھے معلوم تھا وہ سوتے کا بہانہ کر کے اپنی ہے شاید اس کا خیال تھا کہ میں اسے جگانے کی کوشش کروں گا اور وہ اگر نیند کا بہانہ کر کے جا گئے میں دیر کرے گی۔ لیکن میں خاموش شس بیٹھا رہا بلکہ اپنے چرمی

بھٹکے سے ایک کتاب نکال کر اس کی طرف پڑھ کر کے پڑھنے میں مشغول ہو گیا۔ جب لفڑی گھنٹے اسی طرح گزر گیا تو وہ مجبور ہو کر بیدار ہوئی۔ انگڑائی کے اس نے عجیب سی آواز منز سے نکالی۔ میں تے کتاب بند کر دی اور مرد کراں سے کہا۔

”میرے آئنے سے تمہاری نینڈ تو خراب نہیں ہوئی“
دزیر نے آنکھیں مل کر لمحے کو خراب آلو دباتے ہوئے کہا: ”آپ کب آئئے تھے؟“

”ابھی آکے بیٹھا ہوں۔ سونا ہے تو سو جاؤ“
”ہیں۔ آج انگوڑی نینڈ کو جلتے کیا ہو گیا۔ کم سیدھی کرنے کے لئے بہان ذریں کی ذمی لیٹھی تھی کہ بس سو گئی۔ دو گھنٹے سے کیا کم سوئی ہوں گی۔“
اس کے گیے ہونٹوں پر مسکرا ہٹ کھبلیں رہی تھیں اور اس کی آنکھوں سے جو کچھ باہر جھانک رہا تھا اس کو میرا قسم بیان کرتے سے عابز ہے۔ میرا حیا
تھے اس وقت اس کے دل میں یہ احسان کروٹیں سے رہا تھا کہ اس کے سامنے ایک مرد بیٹھا ہے اور وہ عورت ہے۔۔۔ جران عورت۔۔۔ شباب کی امنکوں کا ابتا ہوا پیشہ!

انگوڑی دیر کے لید وہ یعنی معلو بالوقتی بن گئی اور بہک سی گئی۔ مگر میں نے اس کی بھیس اور بچھڑے کا ذکر جھپٹتے کے لید ایک دلچسپ کہانی سنائی جس میں ایک بچھڑے سے اس کی ماں کی الفت کا ذکر تھا۔ اس سے اس کی آنکھوں میں وہ شرار سے سرد ہو گئے جو کچھ عرصہ پہلے لپک رہے تھے۔

میں زاہد نہیں ہوں اور نہ میں نے کبھی اس کا دعویٰ کیا ہے۔ گناہ دلواہ اور سرزاد جزا کے متعلق میرے خیالات دوسرا دل سے جدا ہیں اور یقیناً تمہارے خیالات سے بھی بہت مختلف ہیں۔ میں اس وقت ان بکشوں میں نہیں پڑنا چاہتا اس لئے کہ اس کے لئے سکون قلب اور وقت درکار ہے۔ بر سبیلِ تذکرہ ایک دافتہ بیان کرتا ہوں جس سے تم میرے خیالات کے متعلق کچھ اندازہ لگا سکو گے۔

بالوقت بالتوں میں ایک مرتبہ میرے لپنے دوست سے کہا کہ ہن اگر پورے شباب اور جو بن پر ہو تو وہ دلکشی کو ودیتا ہے۔ مجھے اب بھی اس خیال پر ایمان ہے مگر میرے دوست نے اسے مہل منطق قرار دیا۔ مگر میں سے تمہاری نگاہ میں بھی مہل ہو۔ مگر میں تم سے اپنے دل کی بات کہتا ہوں۔ اس ہن نے میرے دل کو اپنی طرف راستے نہیں کیا جو پورے شباب پر ہو۔ اس کو دیکھ کر میری آنکھیں ضرور چند صبا جائیں گی۔ مگر اس کے یعنی نہیں کہ اس ہن نے اپنی نام کی یقینیں میرے دل و دماغ پر طاری کر دی ہیں۔ شوخ اور سہر کیے رنگ اس بندی سک کبھی نہیں پہنچ سکتے سبوزم و نازک الدان و خطوط کو حاصل ہے۔ وہ ہن یقیناً قابلِ احتراز ہے جو آہستہ آہستہ نگاہوں میں جذب ہو کر دل میں اتر جائے۔ ردشتی کا بخوبی کن شعلہ دل کے بجائے اعصاب پر اثر انداز ہوتا ہے.... لیکن اس فضول بحث میں پڑنے سے کیا فائدہ؟۔

میں کہہ رہا تھا کہ میں زاہد نہیں ہوں اور یہ کہتے وقت میں میں زبان سے بہت سی پیزیوں کا اعتراف بھی کر رہا ہوں لیکن اس پہاڑی لڑکی سے جو جہاں نی لذتوں

کی دلدادہ تھی۔ میرے تلقات صرف ذہنی اور روحانی تھے۔ بیس نے شاید تمہیں یہ نہیں بتا یا کہ میں اس بات کا قائل ہوں کہ اگر عورت سے دوستی کی جائے تو اس کے لفڑ نہ رت ہونی چاہئے اس سے اس طرح ملنا چاہئے کہ وہ تمہیں دوسروں نے بالکل علیحدہ سمجھنے پر مجبور ہو جائے۔ اسے تمہارے دل کی ہر دھڑکن میں ایسی صد اسنائی دے جو اس کے کالنوں کے لئے نہیں ہو جو۔

عورت اور مرد... اور ان کا باہمی رشتہ ہر بالآخر آدمی کو معلوم ہے۔ لیکن مہات کرنا یہ رشتہ میری نظر وہ میں فرسودہ ہو چکا ہے۔ اس میں یکسر جبیا نیت ہے۔ میں پوچھتا ہوں اگر مرد کو اپنی محبت کا مرکز کسی عورت ہی کو بنانا ہے تو وہ انسانیت کے اس مقدس جذبے میں خدا نیت کو کپوں داخل کرے؟... کیا اس کے بغیر محبت کی تکمیل نہیں ہو سکتی؟... کیا جنم کی مشقت کا نام محبت ہے؟ وزیر اس غلط فہمی میں مبتلا تھی کہ جسمانی لذتوں کا نام محبت ہے اور میرا جبال ہے جس مرد سے بھی وہ ملتی تھی وہ محبت کی تعریف اہنی الفاظ میں بیان کرتا تھا۔ میں ان سے ملا اور اس کے تمام جھیلات کی صندبن کر میں نے اس سے دوستی پیدا کی۔ اس نے اپنے شوخ رنگ خواہوں کی تعبیر میرے وجود میں تلاش کرنے کی کوشش کی۔ مگر اسے مایوسی ہوئی۔ لیکن چونکہ وہ غلط کام ہونے کے ساتھ ساختہ معصوم بھی۔ میری سیدھی سادھی بالتوں نے اس مایوسی کو حیرت میں تبدیل کر دیا۔ اور آہستہ آہستہ اس کی بیحیرت اس خواہش کی شکل اختیار کر گئی کہ وہ اس نئی رسم دراہ کی گھر ایسوں سے واقفیت حاصل کرے۔ یہ خواہش یقیناً ایک مقدس معصومیت میں تبدیل ہو جاتی اور وہ اپنی لسنوا نیت کا وقارِ رفتہ پھر سے حاصل کر

لیتی یہ سے وہ غلط راستے پر چل کر کھو بیٹھی تھی، لیکن افسوس ہے مجھے اس پہاڑی
گاؤں سے دفعتم پر نم آنکھوں کے ساتھ اپنے شہر والیں آنا پڑا۔
مجھے وہ اکثر باد آتی ہے... کیوں؟... اس لئے کہ رخت ہوتے
وقت اس کی صد امتیسم آنکھوں میں دوچھلتے آنسو بتا رہے تھے کہ وہ میرے
جنزیے سے کافی متاثر ہو چکی ہے اور حقیقی محبت کی ایک تھنی سی شعاع اس کے
پینے کی تاریکی میں داخل ہو چکی ہے... کاش میں وزیر کو محبت کی نام علمتوں
سے روشناس کر اسکتا اور کیا پڑتے ہے کہ یہ پہاڑی رُکی مجھے وہ چیز عطا کر دیتی،
جس کی تلاش میں میری جوانی بڑھا پسکے خواب دیکھ رہی ہے۔

یر ہے میری داستان جس میں بقول تمہارے لوگ اپنی دلچسپی کا سامان
تلائش کرتے ہیں... تم ہمیں سمجھتے اور نزیر لوگ سمجھتے ہیں کہ میں یہ داستانیں
کیوں لکھتا ہوں... پھر کبھی سمجھاؤں گا۔

www.urduchannel.in

ڈھارس

آج سے ٹھیک آئھ پس پہلے کی بات ہے۔

ہندو سمجھا کالج کے سائنس جو خلصہ درست شادی گھر ہے اس میں ہمارے دوست بشیش نامنحہ کی برات محظی ہوئی تھی۔ لفڑیاں تین ساڑھے بین سو کے قریب ہمان لمحے جو امر تسر اور لاہور کی نامور طائفوں کا مجراسنے کے بعد اس وسیع عمارت کے فتحف کروں میں فرش پر یا چار پا پیوں پر گھری نیند سور ہے تھے۔

چار بجے پچھے تھے بیری آنکھوں میں بشیش نامنحہ کے سامنے ایک علیحدہ گھرے میں خاص خاص دوستوں کی موجودگی میں پی ہوئی وسکی کاخار ابھی تک باقی تھا۔ جب ہل کے گول کلاں نے جا ریکائے تو بیری آنکھ کھلی۔ شاید کوئی خذاب

ویکھ رہا تھا۔ کیونکہ پکلوں میں پکھ جائز پھنسی پھنسی معلوم ہوتی تھتی۔ ایک آنکھ بند کر کے شاید اس خیال سے کہ دوسرا آنکھ انہی پکھ دریسوئی رہے میں نے بال کے فرش پر لنظر دوڑا۔ سب سور ہستے تھے پکھ اونڈھے اپکھ سیدھے اور پکھ چاقو سے بنے ہوئے۔ میں نے اب دوسرا آنکھ لکھی اور دیکھا۔ مات کو پینے کے بعد جب ہم مال میں آکر لیٹئے تھے تو اصغر علی نے خند کی تھتی کہ وہ گاؤں بیکھرے کر سوئے تھا۔ گاؤں تک پہنچنے پر سے پکھ فلصلے پر پڑا تھا۔ مگر اصغر موجود ہیں تھا۔

میں نے سوچا۔ حسب معمول رات بھر جانگا رہا ہے اور اس وقت بہاں سے بہت دور رام باع ہیں کسی معمولی ٹکھیبائی کے میلے بیتر پر سور ہا ہے۔ اصغر علی کے لئے شراب دیسی ہو یا انگریزی ایک۔ تیر گاڑی تھی جو اسے فروڑ کی طرف کھینچ کرے جاتی تھی۔ شراب پینے کے بعد یوں تنازعے نی صدی میں تو خوبصورت چیزیں اپنی طرف کھینچتی ہیں۔ لیکن اصغر جو ہبہ بت اپھا فوٹو گر افراد پہنچتا ہے۔۔۔۔۔ یورنگوں اور یکروں کا صحیح امتزاج جانتا تھا، شراب پینے کے بعد جیسہ ہبہ بت، ہی بجٹنڈی تصریر پریش کیا کرتا تھا۔

یوری پکلوں میں پختے ہوئے خواب کے ٹکرے نکلنے اور میں نے اصغر علی کے متعلق سوچنا شروع کر دیا جو خراب ہنیں تھا۔ اس کے لئے بالوں والے وزنی مرکا دباو گاڈیکے پر نجی ساف نظر آ رہا تھا۔

کئی ہار عندر کرتے کے باوجود میں سمجھ تھا مخاکہ شراب پن کرا صفر کا دل و دماغ شل کیوں ہو جاتا ہے۔ شل تو نہیں کہنا چاہئے کیونکہ وہ خوفناک مور پر

ہیدار ہو جاتا تھا اور انہیں سے انہیں لگبودن میں بھی راستہ تلاش کرتا، وہ طکھڑاتے ہر نے قدموں سے کسی نہ کسی جسم پہنچے والی سورت کے پاس پہنچنے ہی جاتا۔ اس کے غلیظ لبتر سے اٹھ کر حب وہ صبع مہادھور کراپنے اسٹڈی پر پہنچتا اور صاف سفرتی، تند رست جوان اور خوبصورت رکبیوں اور عورتوں کی تصویریں اتارتا تو اس کی آنکھوں میں جیوا بینت کی ہلکی سی جھلک بھی نہ ہوتی جو شرابی حالت میں ہر دیکھنے والے کو نظر آسکتی تھی۔

یقین ملتے شراب پی کر وہ سنت یے چین ہو جاتا تھا۔ اس کے دماغ سے خود احتساب کچھ فرض کے لئے بالکل مغفوٰہ ہو جاتی تھی۔ آدمی کتنی پی سکتا ہے؟ پھر، سات، آٹھ پیگ... مگر اس لفڑا ہر بے ضر سیجال مادے کے چھپے یا سات گھونٹ اسے شہورت کے امتحاں سمندر میں دھکیل دیتے تھے۔

آپ دیکھیں سوڑایا پانی ملا سکتے ہیں، لیکن عورت کو اس میں حل کرنا کم از کم میری سمجھ میں نہیں آتا۔ شراب پی جاتی ہے۔ غم غلط کرنے کے لئے۔ عورت کو فرم تو نہیں۔ شراب پی جاتی ہے۔ شور مچانے کے لئے... عورت زدن شور تو نہیں۔

رات اصفر نے شراب پی کر بہت شور مچایا۔ شادی بیاہ پر چونکہ دیبے اس کافی مہنگا مہر ہوتا ہے اس لئے یہ شور دب گیا درمیں مصیبت پر پا ہو جاتی۔ ایک دفعہ دیکھی سے بھرا ہوا گلاس اٹھا کر بہتے ہوئے کمرے سے باہر نکل گیا۔ "میں بہت اوپنیا آدمی ہوں... اور پنی جگہ بیٹھ کر پیوں گا۔" میرا غیال تھا کہ دام باغ میں کسی اوپنے کو بھٹک کی تلاش میں چلا گیا ہے لیکن

مختوڑی ہی دری کے بعد جب دروازہ کھلا تو وہ ایک لکڑی کی سیڑھی نئے اندر دا فل ہوا اور اسے دلوار کے سامنے لگا کر سب سے اوپر والے ڈنڈے پر بیٹھ گیا اور چھت کے سامنے سر رکا کر پینے لگا۔

بڑی مشکلوں کے بعد میں نے اور بیشتر نے اسے پہنچے آثار اور سمجھایا کہ ایسی حرکتیں صرف اسی وقت اچھی لگتی ہیں جب کرنی اور موجود نہ ہو، شادی مگر ہمازوں سے کچھ کچھ مجراب ہے۔ اسے خاموش رہنا چاہئے۔ معلوم نہیں کیسے یہ بات اس کے دماغ میں بیٹھ گئی۔ کیونکہ جب تک پارٹی جاری رہی، وہ ایک کرنے میں چپ چاپ بیٹھا اپنے حصے کی دسکی پہنچا رہا۔

یہ سوچتے سوچتے میں اٹھا اور باہر بالکنی میں جا کر کھڑا ہو گیا۔ سامنے ہندو سجھا کالج کی لال لال ایشور والی عمارت صبح کے خاموش انہیں اسے میں پیٹھی ہوئی تھی۔ انسان کی طرف دیکھا تو کئی تارے مٹیاے انسان پر کاپنے ہوئے نظر آئے۔

مارپڑ کے آخری دنوں کی خنک ہوا دیرے دیرے چل رہی تھی۔ میں نے سوچا چلو اور چلیں۔ محلی چلکے، کچھ دیر دری کے بننے ہوئے شہنشہ پر لیٹیں گے۔ سردی موسوس ہوتے پر جدن میں خوبیز تیز جھر جھر بیان پیدا ہوں گی، ان کا مرا آئے گا۔

لبابر آدھہ طے کے جب میں سیڑھیوں کے پاس پہنچا تو اور پر سے کسی کے اترنے کی آواز آئی۔ چند لمحات کے بعد اصغر نزدار ہوا اور مجھ سے کلام کئے بغیر پاس سے گزر گیا۔ انہیں اتنا میں نے سچا شیداں نے مجھے دیکھا ہیں۔

چنانچہ اہستہ اہستہ سیر ڈھیوں پر میں نے چڑھنا شروع کیا۔

میری عادت ہے اجنب کبھی میں سیر ڈھیاں چڑھتا ہوں تو اس کے زینے
مزدور گنتا ہوں۔ میں نے مل میں چوری میں کہا اور دفعتہ مجھے آخری زینے پر ابک
عورت کھڑتی نظر آئی۔ میں بدل کھلا گیا کبدر نکر قریب ہم دونوں ایک دوسرے
سے مل کر اگئے رہتے۔

”معاف کر دیجئے گا... اور آپ؟“

عورت شاردا احتقانی۔ ہماری ہمسائی ہر نام کوئی کی بڑی روکی جو شادی کے ابک
بس بعد ہی بیوہ ہو گئی تھی۔ پیشتر اس کے میں اس سے کچھ اور کہوں اس نے
مجھ سے بڑی تیزی سے پوچھا: ”یر کون تھا جو ابھی نینچے گیا ہے؟“

”کون؟“

”دھی آدمی جواہی نینچے اتر کے گیا ہے... کیا آپ اسے جانتے ہیں؟“

”جانتا ہوں：“

”کون ہے؟“

”اصغر“

”اصغر!“ اس نے یہ نام اپنے دامنوں کے اندر جیسے کاٹ دیا اور
مجھے جو کچھ بھی ہر اتنا اس کا علم ہو گیا۔

”کیا اس نے کوئی بد تیزی کی ہے؟“

”بد تیزی!“ شاردا کا دوہر احمد غفرتے سے کاپٹ اٹھا: ”لیکن میں کہتی ہوں،
اس نے مجھے سمجھا کیا...“ یہ کہتے ہوئے اس کی چہوٹی چھوٹی آنکھوں میں آنسو

آگئے: اس نے... اس نے... اس کی آواز حلن میں پھنس گئی
اور دلوں مل مکھوں سے منہ ڈھانپ کر اس نے زور زور سے رونا شروع کر دیا۔
میں عجیب الجھن میں پھنس گیا۔ سوچنے لگا اگر رومنے کی آواز سن کر کوئی
ادپر آگیا تو ایک سینگاہ بربا ہو جائے گا۔ شاروں کے چار چھانی میں اور چاروں کے
چاروں شادی لھر میں موجود ہیں۔ ان میں سے دو تو ہر وقت دوسرے دو
لڑائی کا بہاڑ ڈھونڈتے رہتے ہیں۔ اصرعلیٰ کی اب خیر نہیں۔
میں نے اس کو سمجھا شروع کیا: دیکھئے، آپ روئے ہیں... کوئی
سن لے گا:

ایک دم دلوں مل مکھ اپنے منہ سے ہٹا کر اس نے تیز آواز میں کہا: "سن لے
..... میں سنا نا ہی تو چاہتی ہوں... مجھے آخر اس نے سمجھا کیا تھا
..... بازاری عورت؟ ... میں ... میں ... میں ...
اوہ پھر اس کے حلن میں اٹک گئی۔

"میرا خیال ہے اس محلے کو بھیں دبادنا پاہئے۔"

"کبیوں؟"

"بدناہی ہو گی!"

"کس کی؟... میری یا اس کی؟"

بدناہی تو اسی کی ہو گی لیکن کچھ میں لامتہ ڈالنے کا نامہ ہی کیا ہے؟
میں کہہ کر میں نے اپناردمالی بھال کر لے دیا۔ میں نے آنسو پر پہنچ لیا ہے:
رمالی فرش پر پیک کر وہ شرنشیں پہ پیدھ گئی۔ میں نے رومال المخاکار پہنچا

بھیب میں رکھ لیا۔ شاردا دبلوی۔ اصغر میرا دوست ہے، اس سے جو غلطی
ہوئی ہے میں اس کی معافی چاہتا ہوں ۔
آپ کیوں معافی مانگتے ہیں؟ ”

” اس لئے کہ میں یہ معاملہ رفع و فتح کرنا چاہتا ہوں۔ دیسے آپ کہیں تو میں
اسے یہاں سے آتا ہوں۔ وہ آپ کے سامنے ناکستے بکریں بھی پکنے دے گا۔ ”
نفرت سے اس نے اپنا منہ پھر لیا۔ ” نہیں ۔ ۔ ۔ اس کو میرے سامنے
ہٹ لائیے گا ۔ ۔ ۔ اس نے میرا اپکان کیا ہے؟ بیکھرے ہوئے پیراں کا
گلہ رندا گیا، اور شدنشیں کی مرمرین سل پکھنیوں کے بل دہڑی ہو کر اسدنے
بجروخ چذبات کے اٹھتے ہوئے فوارے کو دیانتے کی ناکام کوشش کی۔
میں بوکھلا گیا ۔ ۔ ۔ ایک جوان اور تند رسمت عورت میرے سامنے رو رہی
تھی اور میں اسے چیپ نہیں کر سکتا تھا۔ ایک دفعہ اسی اصغر کی موڑ چلاتے
چلاتے میں نے ایک کنٹے کو پکاش کئے ہوئے ہارن بکایا ۔ ۔ ۔ شامست اعمال ایسا
ٹانچ پڑا کہ ہارن بس دہیں آواز ۔ ۔ ۔ ایک ناختم ہوتے والا شور بن کے رہ
گئی۔ ہزار کوشش کو ٹال ہوں کہ ہارن بند ہو جائے مگر وہ پڑا چلا۔ ٹھہرے۔
ووگ دیکھ رہے ہیں اور میں مجسم یے چارگی بنا بیٹھا ہوں ۔

خدا کا شکر ہے کوٹھے پر میرے اور شاردا کے سدا اور کوئی نہیں تھا۔
لیکن میری یے چارگی کچھ اس ہارن داے مانٹے سے سدا محتی۔ میرے سامنے
ایک عورت رو رہی تھی جس کو بہت دکھ پہنچا تھا۔
کوئی اور عورت ہوتی تو میں تھوڑی دیر اپنا فرض ادا کرنے کے بعد چلا

جاتا، مگر شاردا ہمسافر کی رٹکی تھی اور میں اسے پچپن سے جانتا تھا۔
بڑی اچھی رٹکی تھی۔ اپنی تین چھوٹی بہنوں کے مقابلے میں کم خوبصورت
لیکن بہت ذہن، کروشی اور سلام کے کام میں چاکر دست اور کم گو۔ جب
پچھے برس شادی کے عین سارے گیارہ ہمیزوں کے لیے اس کا خاوندربیل کے
ہادئے میں مر گیا مختانہ ہم سب گھر والوں کو بہت افسوس ہوا تھا۔
خاوند کی مدت کا صدمہ کچھ اور ہے، مگر یہ صدمہ جو شاردا کو میرے ایک دلہیات
دوست نے پہنچایا تھا انہا ہر ہے کہ اس کی نزعیت بالکل مختلف اور بہت
اذیت دہ نہیں۔

میں نے اس کو چھپ کرنے کی ایک بار اور کو شش کی۔ شہنشہن پر اس کے
پاس بیٹھ کر میں نے اس سے کہا: شاردا بپوں روئے جاتا ہمیک ہنسیں۔ جاؤ نیچے
چلی جاؤ اور جو کچھ ہوا ہے اس کو محبوں جاؤ۔۔۔ وہ کبھت سراب پئے تھا۔
درد پیغمبیر جانو اتنا برا آدمی ہنسیں۔ سراب پی کر جانے کیا ہو جاتا ہے اسے:

شاردا کارونا یندہ ہوا۔

محیے حلوم تھا اصغر نے کیا کیا ہو گا، کیونکہ عام مردوں کا ایک ہی طریقہ ہوتا ہے
جمانی، لیکن پھر بھی میں خود شاردا کے منہ سے سننا پا جاتا تھا کہ اصغر نے کس طور پر
یہ یہے ہو دگی کی۔ چنانچہ میں نے اسی ہمدردانہ لمحے میں اس سے کہا۔ معلوم ہنسیں اس
نے تھے کیا پتیزی کی ہے لیکن کچھ نہ کچھ میں سمجھ سکتا ہوں۔۔۔ تم اور پر کیا
کہنے آئیں تھیں۔

شاردا نے رزقی ہر فی اُداز میں کہا: میں نیچے کرے میں سوہنی تھی اور

عورتوں نے میرے متعلق باتیں شروع کر دیں۔
اواز ایک دم اس کے لگنے میں رُندھ گئی۔

بین تے پل چھا : ”کیا کہہ رہی تھیں؟“

شاردا نے اپنا منہ مرمریں سل پر رکھ دیا اور بہت زور سے رو نے لگی۔
بین نے اس کے چڑھے کاندھوں پر ہولے ہولے پیکی دی۔

”چپ کر جاؤ شاردا ... چپ کر جاؤ“

رو تے رو تے ہیکیوں کے درمیان اس نے کہا۔ ”وہ کہتی تھیں وہ
کہتی تھیں اس ددھوا کو بہال کیوں بلا بایا گیا ہے؟“

ددھوا کہتے ہوئے شاردا نے اپنے آنسوؤں بھرے دپٹے کا ایک کردہ
منہ میں چبایا۔ یہ سن کر میں رو نے لگی اور اپر چل آئی اور اور
یہ سن کر مجھے بھی شدید دکھ ہوا عورتیں کتنی ظالم ہوتی ہیں۔ خاص طور
پر بودھی، زخم تازہ ہوں یا پرانے کیا منزے سے کر کر بیدتی ہیں۔ بین نے شاردا
کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لیا اور پر خلوص ہمدردی سے دیا۔ ایسی بالکل پروا
ہنیں کرنی چاہئے؟“

وہ پیکے کی طرح بلکن لگی۔ بین نے اپر آکر یہی سدچا تھا اور سو گئی تھی
کہ آپ کا دوست آیا اور اس نے میرادو پڑھ کھینچا اور اور میرے
کرتے کے بٹن کھوی کر“

اس کے کرتے کے بٹن کھلے ہوئے تھے۔

”جلتے دو شاردا۔ سبھوں جاؤ جو کچھ ہوا۔“ بین نے حبیب سے رو نال نکلا اور

اس کے آنسو پر پختہ شروع کئے۔

دوپتے کا کونہ ابھی تک اس کے منز میں تھا بلکہ اس نے کچھ اور زیادہ اندر جیا لیا تھا۔ میں نے کھینچ کر باہر نکال لیا۔ اس گیجے حصے کا اس نے اپنی انگلیوں پر پیٹھے ہوئے بڑے دکھ سے کہا: "آپ کے دوست نے ودھوا سمجھ کر ہی مجھ پر باہت طالا ہو گا۔ سوچا ہو گا اس عورت کا کون ہے۔

"مہنیں ہنیں شاردا ہنیں" میں نے اس کا سر اپنے کندھے کے ساتھ لگایا: بجو کچھ اس نے سوچا، بجو کچھ اس نے کیا لعنت بھیجو اس پر... چپ ہر بجاو: بھی چاہا لوڑی دے کر اس کو سلاڈوں۔

میں نے اس کی آنکھیں خشک کی تھیں لیکن آنسو پر ابل اُتھئے۔ دوپتے کا کونہ جو اس نے پھر متین میں چھال لیا تھا میں نے نکال کر انگلیوں سے اس کے آنسو پر پختہ اور دلوں آنکھوں کو ہوئے ہوئے چرم لیا۔

"لبن اب نہیں رونا"

شاردا نے اپنا سر مریے سینے کے ساتھ لگا دیا۔ میں نے دھیرے دھیرے اس کے گھال مخپکا لئے: "لبن، لبیں، لبیں!"

مخلوقی دیر کے بعد جب میں یہی اڑا تو مار پھر کے آذی رانے کی تک ہوا میں، شہزادیوں کی مریں سل پر، اس فریکی بے ہودگی کو سبوال کر شاردا اپنا معلم کا دوپتہ تاتے خود کو بالکل بلکی محکم کر رہی تھی... اس کے سینے میں نکالم کے بیجا نئے اب شیر گرم سکون تھا۔

پنچہ

لڑکوں اور لڑکیوں کے معاشرتوں کا ذکر ہو رہا تھا۔ پر کاشی جو بہت دیر سے خاموش بیٹھا اندر ہی اندر بہت شدست سوچ رہا تھا۔ ایک دم پھٹپٹا۔ سب کیاں ہے، سویں سے نالوںے معاشرے نہایت ہی بھونڈے اور پر اور یہ ہر دہ طریقی سے عمل میں آتے ہیں۔ ایک باقی رہ جاتا ہے اس میں آپ اپنے شاعری لکھ دیجئے یا اپنی ذہانت اور ذکاءت بھر دیجئے۔ مجھے چوتھے ہے۔ تم سب بترپ کار ہو۔ اوس طآدمی کے مقابلے میں زیادہ سمجھدار ہو۔ جو حقیقت ہے تھاری آنکھوں سے اوچل جی پہنچا۔ پھر پر کیا حماقت ہے کہ تم برابر اس بات پر نظر دیئے جا رہے ہو کہ عورت کو راغب کرتے کے لئے زم زنازک شاہری، خیل و محیل ٹھیکل اور خوش و منج بلاسی، عطر انڈڑا اور جانش کسی

کس خرافات کی ضرورت ہے اور میری سمجھ سے یہ چیز تو بالکل بالاتر ہے کہ نورت
سے عشق لائنس سے پہلے نام پہلو سوچ لا ایک اسکم بناتے کی کیا ضرورت ہے۔
چوہری نے جواب دیا: ”برکام کرنے سے پہلے آدمی کو سوچنا پڑتا ہے۔“
پرکاش نے قوڑا ہی کہا: ماننا ہون۔ لیکن یہ عشق روانا میرے زدیک بالکل
کام ہیں۔ یہ ایک۔ یہ ایک۔ بھی تم کبون غور نہیں کرتے۔
کہاں لکھنا ایک کام ہے۔ اسے شروع کرنے سے پہلے سوچنا ضروری ہے لیکن
عشق کو آپ کام کیسے کہ سکتے ہیں۔ یہ ایک۔ یہ ایک۔ میرا
مطلوب ہے: عشق مکان بنانا ہیں جو آپ کو پہلے نقشہ بزار پڑے۔ ایک
روز کی یادورت اپنک آپ کے سامنے آتی ہے۔ آپ کے دل میں کچھ گرٹ بڑی
ہوتی ہے۔ پھر یہ خواہش پیدا ہوتی ہے کہ وہ ساختکلی ہو۔ اسے آپ کام
کہتے ہیں؟ یہ ایک۔ یہ ایک جدائی طلب ہے جسے پورا کرنے کے
لئے جوان طریقے ہی استعمال کرنے پا ہیں۔ جب ایک کتنا کھیا سے عشق روانا
چاہتا ہے تو وہ بیٹھ کر اسکم تھار ہیں کرتا۔ اسی طرح ساندھیب بُسو نگہ کر
گائے کے پاس جاتا ہے تو اسے بدن پر عطر لگانا ہیں پڑنا۔ بنیادی
طور پر ہم سب جوان ہیں۔ اس لئے عشق و محبت میں جو دنیا کی سب سے پرانی
طلب ہے انسانیت کا زیادہ دخل ہیں ہونا چاہئے۔

ہیں نے کہا: ”راہن کا یہ مطلب ہو اک شعرو شاعری، مصدری، صنم راشی
یہ سب فنوں لطیفہ معن بے کار ہیں۔“
پرکاش نے سگرٹ سلگایا اور اپنا جوش بقدر کفايت استعمال کرتے

ہوئے کہا: معنی یے کارہنیں — میں سمجھ گیا تم کیا کہنا چاہتے ہو، تمہارا مطلب
یر تھا کہ فنونِ لطیفہ کے وجد کی باعث عورت ہے۔ پھر یہ بنے کا، کسے ہوئے۔
اصل بات یہ ہے کہ ان کے وجد کا باعث خود عورت ہنہیں ہے بلکہ مرد کی
عورت کے متعلق حسنے۔ ٹھہری ہوئی خوش نہیں ہے۔ مرد جب عورت کے
متعلق سوچتا ہے تو اور سب سپر کچھ بھول جاتا ہے۔ وہ چاہتا ہے کہ عورت کو عورت
زیستی — عورت کو معنی عورت بخشنے سے اس کے جذبات کو بھیں مہپتی ہے
چنانچہ وہ چاہتا ہے کہ اسے خلصہ عورت سے خوبصورت رد پ میں دیکھے۔
یورپی ٹھاکر میں جہاں عورتیں فیشن کی دلدادہ ہیں ان سے جا کر پہ چھو کر ان
کے بالوں، ان کے پرٹوں، ان کے جوڑوں، ان کے جوڑوں کے نئے فیشن کون ایجاد کرتا ہے؟
چودھری نے اپنے مخصوص بے تکلفانہ انداز میں پرکاش کے کامنے پر
ہر سے سے ملائیں مارا؛ تم بہک گئے ہریار — جوڑوں کے ٹیز اُن کون بناتا
ہے۔ ساندھلکٹ کے پاس جاتا ہے قاہے ونڈر لگانا ہنیں پڑتا۔ یہاں یا تیس
ہو رہی تھیں کہ راکر اور راکیوں کے مرہی رومان کا میاب ہوتے ہیں، جو
سر لفڑا خلط پر شروع ہوں :

پرکاش کے ہر نڑوں کے کوتے طنز سے سکر گئے؛ چودھری صاحب قبل
اپ بالکل بکواس کرتے ہیں۔ مژافت کو رکھئے آپ اپنے سگٹ کے ڈبے
ہیں اور ایکان سے کھٹے وہ لوٹدی یا ہیں کے لئے آپ پر را ایک برس رومالوں
کو بہترین لوٹر لگا کر اسکیمیں بناتے رہے کیا آپ کو مل گئی تھی؟
چودھری صاحب نے کسی قدر کھسپا نہ ہو کر جواب دیا: ”ہنہیں“

کیوں

وہ وہ کسی اور نئے محبت کرتی تھی :

کس سے کسی تو کے پیشے ہے ایک پیری والے بازار سے جس کو نہ تو خالیہ کے شہر پا دلتے نہ کرشن چندر لگے اپنے جو آپ کے مقابلے میں لوٹدے گئے رومال سے ہیں بلکہ اپنے میلے ہوئے ہے ناگ صاف کرتا تھا : پر کاش ہنسا : جو ہری صاحب قبلہ مجھے اچھی طرح یا وہ سے آپ بڑی محبت سے اسے خط لکھا کر رہے تھے۔ ان میں آسان کے تمام تارے نیچ کر آپ نے چیلک دئے۔ چاند کی ساری چاندنی سمیٹ کر ان میں پسیلا دی مگر اس پھری والے بازار نے آپ کی لوٹدیا کو جس کی ذہنی رفتاد کے آپ ہر وقت گیت گاتے تھے جس کی نفاست پسند طبیعت پر آپ مریٹھے تھے۔ ایک آنکھ مار کر اپنے مخالفوں کی گھری میں بازدھا اور چلتا بنا اس کا برا باب ہے آپ کے پاس ۶۹ چودھری مہمنا یا : بیرا خیال ہے جن خطوط پر میں چل رہا تھا غلط تھے۔ اس کا نفسیاتی مطالعہ میں جو میں نے کیا تھا درست ثابت نہ ہوا :

پر کاش مسکرا یا : جو ہری صاحب قبلہ جن خطوط پر آپ چل رہے تھے یقیناً غلط تھے۔ اس کا نفسیاتی مطالعہ مجھے جو آپ نے کیا تھا سونی صدمی نا درست تھا اور جو کچھ آپ کہنا پاہتے ہیں وہ بھی صحیک نہیں ہے۔ اس نے کہ آپ کو خط کشی اور نفسیاتی مطالعے کی زحمت اٹھانی ہیں نہیں چاہئے تھی۔ فوٹ بک نکال کر اس بید کھجھ لیجئے کہ سو میں سے سو مکمیاں ہشہر کی طرف بھاگ آئیں گی اور سو میں نتافے روکیاں ہیوں ڈے پن سے مائل ہوں گی :

پر کاش کے لیے میں ایک ایسا طنز تھا جس کا رخ چودھری کی طرف اتنا
نہیں تھا جتنا خود پر کاش کی طرف تھا۔

چودھری نے سر کو جینش دی اور کہا: تمہارا فلسفہ میں کبھی نہیں سمجھ سکتا:
کوشش کرو اور سمجھو۔ کوئی ایسی مشکل چیز نہیں ہے۔ قصہ یہ ہے کہ ایک
آسان بات کو تم نے مشکل بنادیا ہے۔ تم آرٹسٹ ہو اور نوٹ بک نکال کر
یر بھی کہو کہ آرٹسٹ اول درجہ کے بے دوقت ہوتے ہیں مجھے بہت ترس
آتا ہے ان پر کم بنتوں کی بے وقوفی میں بھی خلوص ہوتا ہے۔ دنیا بھر کے مسئلے
حل کر دیں گے پر جب کسی عورت سے مذہب ہوگی تو جناب ایسے چکر میں پھنس
جائیں گے کہ ایک گز دور کھڑی عورت بیک پہنچنے کے لئے پشاور کا ٹکٹ لیں
گے اور وہاں پہنچ کر سوچیں گے وہ عورت آنکھوں سے اوچبل بکے ہو گئی۔
پس ہری صاحب قبل نکالئے اپنی نوٹ بک اور یہ کہ لیجئے کہ آپ اول درجے
کے چند ہیں:

چودھری خاموش رہا اور مجھے ایک بار پھر نوس ہوا کہ پر کاش چودھری کو
آئیں بن کر اس میں اپنی شکل دیکھ رہا ہے اور خود کو گالیاں مے رہا ہے۔ میں نے
اس سے کہا کہ ”پر کاش ایسا گلتا ہے چودھری کے بجائے تم اپنے آپ کو گالیاں
دلے رہے ہو۔“

خلافِ ترقی اس تے جواب دیا: تم بالکل مٹیک کہتے ہو اس لئے کہ میں
بھی ایک آرٹسٹ ہوں۔ لیعنی میں بھی جب دو اور چہار بینتے ہیں تو خوش نہیں
ہوتا۔ میں بھی قبلاً چودھری صاحب کی طرح امرتسر کے کپنی باغ میں عورت سے مل کر

فرنیز میں پہنچا ورجاتا ہوں اور دہن انگیس مل کر سوچتا ہوں میری مجیدہ غائب کہاں ہو گئی؟ یہ کہہ کر پرکاش خوب ہنسا۔ پھر چودھری سے مخاطب ہوا چودھری صاحب قبلہ ہم تو ملا گئے۔ ہم دونوں پسندی گھوٹے ہیں۔ اس دوڑ میں صرف وہی کامیاب ہو گا جس کے ذہن میں صرف ایک ہی چیز ہو کہ اسے دوڑ نہ ہے۔ یہ ہمیں کام اور وقت کا سوال حل کرنے بیٹھ جائے۔ اتنے قدموں میں اتنا فاصلہ طے ہوتا ہے تو اتنے قدموں میں کتنا فاصلہ طے ہو گا۔ بخشش جیو میری ہے نہ الجبرا بس بکواس ہے، چونکہ بکواس ہے اس لئے اس میں گز فنا ہونے والے کو بکواس ہی سے ہدایت چاہئے:

« چودھری نے اکٹھے ہوئے ہیمیں کہا: کیا بکواس کرتے ہو۔»
 « تو ستو، پرکاش جم کر بیٹھ گیا: میں تھیں ایک سپاہ افغان سانا ہوں بیرا ایک دوست ہے۔ میں اس کا نام ہمیں بتاؤں گا۔ دو برس ہوئے وہ ایک خروشی کام سے چبے گیا۔ دو روز کے بعد وہ کراسے ڈلہوزی چلا آتا تھا۔ اس کے فرداً پیدا مر تھا پہنچا تھا مگر تین ہفتے تک وہ لاپتہ رہا۔ داس نے گھر خط لکھا نبھے جب دالپس آیا تو اس کی زبانی معلوم ہوا کہ وہ تین ہفتے چبے ہی میں تھا۔ دہن کی ایک خلصہ درج کی سے عشق ہو گیا تھا: »

چودھری نے پوچھا: ناکام رہا ہو گا؟
 پرکاش کے ہونٹوں پر معنی خیز مسکرا ہٹے، پیدا ہوئی: « ہمیں، ہمیں... وہ کامیاب رہا۔ زندگی میں اسے ایک شاندار تجربہ حاصل ہوا۔ تین ہفتے وہ چبے کی سر دلیوں میں مکھڑتا اور اس لڑکی سے عشق کرتا رہا۔ دالپس ڈلہوزی آتے والا

حناکہ پہاڑی کی ایک گلہنڈی پر اس کا فرجمال حبینہ سے اس کی لمبھی طیاری تام
کافی نہ سکا کہ اس رواکی میں سماں گئی اور وہ رواکی پھیل کر والہانہ و سعت اختیار کر گئی
اس کو محبت ہو گئی تھی۔ قیلہ چپ دھری صاحب سنئے۔ پندرہ دنوں تک منذارت
وہ غریب اپنی محبت کو چھپ کر بیخ بستہ فضا میں دل کے اندر دبائے چھپ چھپ
کر دوڑ سے اس رواکی کو دیکھتا رہا مگر اس کے پاس باکر اس سے سم کلام ہونے کی
ہمت نہ کر سکا۔ ہر دن گذرنے پر وہ سوچتا کہ دوری کتنی اچھی چیز ہے۔
اوپنی پہاڑی پر دہ بکریاں چڑا رہی ہے۔ یخے سڑک پر اس کا دل دھڑک رہا ہے۔
ہمکھوں کے سامنے یہ شاعرانہ منظر لائیئے اور داد دیجئے۔ اس پہاڑی پر عاشق
صادق کھڑا ہے۔ دوسرا پہاڑی پر اس کی سیمیں بدن مجیدہ۔ درہاں میں
شفافت پانی کا نالا بیہہ رہا ہے۔ سیمان اللہ کیسا دلکش منظر ہے۔

چو دھری صاحب قیلہ... ”

چو دھری نے ٹوکا: ”بکواس مت کرو جو واقوہ ہے اسے بیان کرو: ”
پر کاش مسکا یا: ” تو سنئے ” پندرہ روز تک میرا دوست عشق کے
زبر دست حلے کے اثرات دور کرنے میں مصروف رہا اور سوچتا رہا کہ اب سے جلدی
واپس چلا جانا چاہیئے۔ ان پندرہ دنوں میں اس نے کافی پنسل لے کر توہینیں
لیکن دماغ میں اس رواکی سے اپنی محبت کا کمی بار جائزہ لیا۔ رواکی کے
جمبکہ ہر چیز سے پسند نہیں لیکن یہ سوال در پیش معاکہ اسے حاصل کیسے کیا جائے۔
کیا ایک دم لغیر کسی تعارف کے وہ اس سے باتیں کرنا شروع کر دے؟ بالکل نہیں
یہ کیسے ہو سکتا تھا؟ ” کبھی ہو کیسے نہیں سکتا؟ ” مگر فرض

کر لیا جائے اس نے منہ پھیر لیا۔ جواب دیئے بغیر اپنی بگولیوں کو ہاتھ کتی پاس سے گزر گئی ۔۔۔ جلد بازی کمیں بار آور ہنین ہوتی ۔۔۔ لیکن اس سے بات کئے بغیر اسے حاصل کیسے کیا جا سکتا ہے؟ ایک طریقہ ہے۔ وہ یہ کہ اس کے دل میں اپنی محبت پیدا کر جائے۔ اس کو اپنی طرف۔ اتفاق ہے کیا جائے۔ ہاں ہاں ٹھیک ہے یہیں سوال پڑھے راغب کیسے کیا جائے۔۔۔ ہاتھ سے اشارہ؟ ۔۔۔ ہنین بالکل پوچھ ہے ۔۔۔ سو قیلہ چودھری صاحب ہمارا ہیر و ان پندرہ دنوں میں یہی سپرھا رہا ۔۔۔ سولہویں دن اچانک ہاؤں پر اس رواکی نے اس کی طرف دیکھا اور مسکرا دی ۔۔۔ ہمارے ہیر و دل کی باچھیں کھل گئیں۔ لیکن ٹھاٹھیں کا پہنچنے لگیں ۔۔۔ آپ نے اب ٹھانگوں کے متعلق سوچنا شروع کیا۔ لیکن جب مسکراہٹ کا خیال آیا تو اپنی ٹھانگیں انگ کر دیں۔ اور اس رواکی کی پینڈلیوں کے متعلق سوچنے لگا جو اٹھی ہوئی ٹھلگھری میں سے اسے نظر آؤ تھیں۔ کتنی سڑوں تھیں۔ لیکن وہ دن دور ہنین جب وہ ان پر بہت آہستہ آہستہ ہاتھ پھیر کے گا۔۔۔ پندرہ دن اور گذر گئے ۔۔۔ ادھر وہ مسکرا کر پاس سے گذرتی ہی۔ ادھر ہمارے ہیر و صاحبِ حرابی مسکراہٹ کی رو ہر سل کرتے رہے ۔۔۔ سوا ہمیشہ ہر گیا اور ان کا عشق مرغ ہونٹوں پر ہی مسکرا تارہ۔ آڑا ایک دنی خود اس رواکی ہی نے مہر خاموشی ترویٰ اور بڑی ادا سے ایک سرگٹ مانگا۔ آپ نے ساری ڈبیا حوالے کر دی اور گھر آ کر ساری دات پکپاہٹ پیدا کرنے والے خلب دیکھتے رہے۔ دوسرے دن ایک آدمی کو ڈلہونزی سمجھیا۔ اور وہاں سے سگر ڈوں کے پست درہ پیکٹ مغلوں کا ایک چھوٹے سے روکے کے ہاتھ اپنے محبوبر کو بھجواد دیئے۔ جب اس نے

اپنی جھولی میں ڈالے تو آپ کے دل کو دور کھڑے بہت مسترست مسوس ہوئی۔
ہوتے ہوتے وہ دن بھی آگیا جب دونوں پاس پاس بیٹھ کر باتیں کرنے لگے۔
کیسی باتیں۔ قیلم چودھری صاحب بتا لیجے ہمارا ہیر و کیا باتیں کرتا تھا اس سے：“
چودھری نے اس کو اکتا ہے ہر ٹیکے میں حباب دیا۔ مجھے کیا معلوم؟”

پر کاش مسکرا یا：“مجھے معلوم ہے قیلم چودھری صاحب۔۔۔ گھر سے چلتے وقت
وہ بالتوں کی ایک بہت لمبی چڑھی فہرست تیار کرتا تھا۔ میں اس سے یہ کہوں گا۔
میں اس سے یہ کہوں گا۔ جب وہ نالے کے پاس پڑے دھونی ہو گئی تو میں آہستہ
آہستہ جا کر اس کی آنکھیں پیچے لوں گا۔ پھر اس کی لبکشی میں گدھی کروں گا۔ لیکن
جب اس کے پاس پہنچتا اور آنکھیں میپنے اور گدھی کرنے کا خیال آتا تو اسے مژرم
آجائی۔۔۔ کیا سچپتا ہے!۔۔۔ اور وہ اس سے کچھ دور ہٹ کر بیٹھ جاتا
اور بھرپور بکریوں کی باتیں کرتا رہتا۔۔۔ کئی دفعہ اسے خیال آیا۔ کب تک یہ بھرپور
بکریاں اس کی محیت چرچی رہیں گی؟۔۔۔ وہ ہمینے سے کچھ دن اور پر ہو گئے۔
اور ابھی تک وہ اس کے ہاتھ سک نہیں لگا سکا۔ مگر وہ پھر سوچتا کہ ہاتھ لگانے
کیسے؟ کوئی بہانہ تو ہونا پاہیزہ لیکن پھر اسے خیال آتا۔ بہانے سے ہاتھ لگانا
بالعمل بکرا اس ہے۔ رٹاکی کی طرف سے اسے خاموش اجازت ملنی چاہیئے کہ
وہ اس کے بدن کے جس حصے کو بھی چاہے ہاتھ لگا سکتا ہے۔ اب خاموش اجازت
کا سوال آ جاتا۔۔۔ اسے کیسے پتہ چل سکتا ہے کہ اس نے خاموش اجازت
دے دی ہے؟۔۔۔ قیلم چودھری صاحب اس کا گھوڑج لگانے لگاتے پتندرہ
دن اور گدر گئے۔۔۔

پرکاش نے سگریٹ سلاگایا اور منہ سے دھومن لکھا لئے جوئے کچنے لگا۔
اس دوران میں وہ کافی گھل مل گئے تھے لیکن اس کا اثر ہمارے ہیرہ کے حق میں
بڑا ہوا۔ دوران گفتگو میں ہاس نے رڈی کے اپنے اپنے خاندان کا کمی بارڈگر
کیا تھا۔ اپنے اوہا شن دوستون پر کمی ہار لعنتیں بھی کہتیں جو پہاڑی دیہاتوں
میں جا کر غریب رذکیوں کو خراب کرتے تھے۔ کبھی دلبی زبان میں کبھی بلند یانگ اپنی
تعریف بھی کی تھی۔ اب وہ کیسے اس روکی پر اپنی شہوانی خواہشیں ظاہر کرتا۔
خاہبر تھا کہ معاملہ بہت نیڑھا اور تیجید اور ہو گیا ہے۔ لگ آس کا جذبہ عشق سلامت
تھا۔ اس نے اسے امید کی تھی کہ ایک روز خود رڈی ہی اپنا آپ معالی میں ڈال کر
ہس کے حوالے کر دے گی۔ اس امید میں چنانچہ کچھ دن اور بیت گئے ہیں۔ ایک
روز پکری دھوستے دھوستے رڈی نے جس کے ہاتھ صابن سے بھرے ہوئے تھے
اس سے کہا: ”تمہاری ماچیں ختم ہو گئی ہے۔ میری جیب سے نکالا لو۔“ یہ جیب
عین اس کی جھاڑی کے ایجاد کے اور تھی۔ ہمارا ہیرہ جھینیے گیا۔ روکی تھے کہا۔

”نکال لوتا۔“ تھوڑی سی ہدت کر کے اس نے اپنا کا پینٹا ہداہ ملٹی بڑھایا اور دو انگلیاں بڑی اختیاط سے اس کی جیب میں ڈالیں۔ ماچس بہت بیچے ممتنی۔ مگر ایسا۔ کہیں اور نہ چاٹکارا ہیں چنانچہ باہر نکال لیں اور اپنی غالی ماچس سے یہی نکال کر سگر کر سلگایا اور رٹکی سے کہا: تمہاری جیب سے ماچس پھر کہیں نکالوں گا۔ یہ سن کر رٹکی نے شریروں پر نظر ورنہ سے اس کی طرف دیکھا اور مسلسلہ دی۔ ہمارے ہمراہ نے آدھا میدان مار لیا۔ دوسرا آدھا مارنے کے لئے وہ اسکے بیین سوچنے لگا۔ ایک روز صبح سوچنے کے نکلے کے اس طرف بیٹھا۔ دوسرا طرف بلندی

پر اس را لکی کو بگر بان چھراتے دیکھ رہا تھا اور اُس کی ابھری ہر ہی جیب کے مال پر
 عز کر رہا تھا کہ نیچے مرٹک پر باوی کے پاس ایک موڑ لاری رک سکھے گرا ٹیوڑنے
 ہاہر نکل کر بانی پیا اور اس لٹکی کی طرف دیکھا۔ میرے مل میں ایک جلن سی پیدا
 ہوئی۔ باوی کی منڈیر پر کھڑے ہو کر اس موببل آیلن سے تقریبے ہوتے سکھے گرا ٹیوڑ
 نے پھر ایک ہار سا وتری کی طرف دیکھا اور اپنا غلط طرز تھا اس تھا کس سے اشانہ گیا ہے
 تھا میں آئی ٹا سس پر اہدا پتھر اس پر لٹھکا دوڑ۔ اشانہ کرنے کے
 بعد اس نے دونوں ہاتھ مرنے کے ادھر ادھر رکھ کر تہباہ استمی بھجزنڈ سے طریقے سے
 پلکارا۔ اوجانی۔۔۔ میں صدقے۔۔۔ آذن؟۔۔۔ میرے تن بدن میں
 آگ لگ گئی۔۔۔ سکھے گرا ٹیوڑ نے اور پر چڑھتا شروع کیا۔ میرا دل لکھنے لگا۔
 چند منٹوں ہی میں وہ حرام زادہ اس کے پاس کھڑا تھا لیکن مجھے لیتھن مٹھا کہ اگر
 اس نے گوئی بد تیزی کی تو وہ چھڑی سے اس کی ابھری مرمت کرے گی کہ سامنی ہمر
 یا در کئے گا۔۔۔ میں ادھر سے نگاہ ہٹا کر اس مرمت کے بارے میں سوچ
 رہا تھا کہ ایک دن دونوں میری آنکھوں سے او جنل ہرگئے۔ میں بھاگا ہی نیچے
 مرٹک کی طرف باوی کے پاس پہنچ کر سوچا۔ کیا حادثت ہے۔ تشویش کیسی؟
 لیکن پھر خیال آیا کہیں وہ لوگا پیٹھا دواز دستی نہ کر بیٹھے اس نئے بھاٹی پر تیزی
 سے چڑھتا شروع کیا۔۔۔ جڑی مشکل چڑھائی تھی۔۔۔ بلکہ جگہ قاردار جھاڑیاں ہتھیں۔
 ان کو پکڑ کر آگے بڑھنا پڑتا تھا۔۔۔ بہت دور اور جلا گیا پر وہ دونوں
 کہیں نظر نہ آئے۔۔۔ نہتے ہلپتے میں نے اپنے سامنے کی جھاڑی پکڑ کر کھڑے
 ہونے کی کوشش کی۔۔۔ کیا دیکھتا ہوں جھاڑی کے دوسروی طرف

پھر وہ پر ساد تری لیتی ہے اور اس غلیظ ڈرامیوں کی دارا ہی اس کے
چہرے پر بھری ہوئی ہے — میری — میرے جسم کے سارے
یاں جل گئے۔ ایک کردٹ گالیاں ان دونوں کے یئے میرے دل میں پیدا
ہوئیں۔ لیکن ایک لمحے کے لئے سوچا تر محسوس ہوا کہ دنیا کا
سب سے بڑا چند میں ہوں ۔

— اسی وقت یونچے اتا اور سید حالا میلوں کے اڈے کا درخ کیا.....
پر کاش کے ملٹے پر پہنچنے کی نمنی نمنی بوندیں چکنے لگیں۔

پڑھیے مکالمہ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ — آپ مسلمان ہیں یقین کریں
نہ جو کچھ کہوں گا، پس کہوں گا۔ پاکستان کا اس معاملے سے کوئی تعلق ہنسیں۔
قامہ افظسم جناب کے لئے میں جان دینے کے لئے تباہ ہوں۔ لیکن میں
پوچھتا ہوں اس معاملے سے پاکستان کا کوئی تعلق ہنسیں۔ آپ اتنی جلدی ہی
یہ بھئے — مانتا ہوں، ان دونوں ہڈی کے نسلے میں آپ کو فرست
ہنسیں۔ لیکن آپ خدا کے لئے میری پوری بات تو سن یہ بھئے — میں نے
تکارام کر ضرور مارا ہے اور جیسا کہ آپ کہتے ہیں تیز چھری سے اس کا پیٹ
چاک لیا ہے۔ مگر اس لئے ہنسیں کروہ ہندو تھا۔ اب آپ پوچھیں گے کہ
تم نے اس لئے نہیں مارا تو پھر کس لئے مارا — یہ بھئے میں ساری داستان

اے آپ کو سنادیتا ہوں ۔
 پڑھئے کلمہ لا اے اللہ مُحَمَّد رَسُولُ اللہِ — کس کافر کو معلوم تھا کہ نہیں
 اس لفڑی میں پھنس جاؤں گا۔ پچھلے ہندو مسلم فنڈ دیں میں نے تین ہندو مارے
 سمجھتے۔ لیکن آپ یقین مانئے وہ مارنا کچھ اور ہے یہ مارنا بالکل کچھ اور ہے۔ خیر
 آپ سینے کہ ہو اکیا۔ میں نے اس تکارام کو کیوں مارا ۔

نیوں صاحب عورت ذات کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے ۔ میں تو
 سمجھتا ہوں بزرگوں نے تھیک کہا ہے ۔ اس کے
 چلتروں سے نہ اہی بھائی ۔ پھالنی سے پنج گبہ قریبیجے کالون کو ماتحت
 لگا آہوں۔ پھر کبھی کسی عورت کے زدیک بہنیں جاؤں گا ۔ لیکن صاحب
 عورت بھی اکیل سزا دار نہیں۔ مرد سانے بھی کم نہیں ہوتے۔ بھیں کسی عورت کو دیکھا
 اور ریشہ خلی ہو گئے۔ خدا کو جان دیجئے ہے۔ ان پیکرش صاحب رکما کو دیکھ کر
 میرا بھی یہی حال ہوا تھا ۔

اب کوئی مجھ سے پوچھے۔ بندہ خدا تو ایک پنچیس روپے کا طازم۔ مجھے بھلا
 عشق سے کیا کام۔ کرایہ دھول کراوز چلتا ہے؛ لیکن آفت یہ ہوئی صاحب کہ
 ایک دن جب میں سولہ بھر کی کھولی کا کرایہ دھول کرنے لیا اور فون و اونڈھے مٹھو کا تو
 اندر سے رکما بانی نکلی۔ بیوں تو میں رکما بانی کو کئی دفعہ دیکھ چکا تھا۔ لیکن اس دن
 کم بنت نے ہدن پر تیل ملا ہوا تھا اور ایکھ پتلی دھوکی لپیٹ رکھی تھی۔ جانتے کیا ہوا
 مجھے۔ بھی چاہا اس کی دھوکی اتار کر زور زور سے مالش شروع کر دوں۔ بس
 صاحب اسی روز سے اس بندہ نڈل کا رستہ اپنے دل، دماغ، اسی پکھ اس کے

حوالے کر دیا۔

کیا عورت تھی۔۔۔ بدن تھا پتھر کی طرح سخت بالش کرتے کرتے
ہاتھیں لگ گیا تھا۔ مگر وہ اپنے باپ کی بیٹی بھی کہتی ہے: "مختوڑی دیر اور"
شادی شدہ۔۔۔ جی مارں شادی شدہ تھی اور خان چوکبیدار نے کہا تھا کہ
اس کا ایک پار بھی ہے۔ لیکن آپ سارا قصہ ہی سن لیجئے۔۔۔ یار وار
سب، ہی اس میں آجائیں گے۔

جی ہاں اس روز سے عشق کا سمجھوتہ میرے سر پر سوار ہو گیا۔ وہ
بھل کچھ کچھ سمجھ گئی تھی۔ کیونکہ کمھی کمھی کن انکھوں سے میری طرف دیکھ کر مسلکا رہ دیتی
تھی۔۔۔ لیکن خداگراہ ہے جب بھی وہ مسلک اپنی ہمیرے بدن میں خوف کی ایک
حتر مختزی سی دوڑ گئی۔ پہنچے میں سمجھتا تھا کہ یہ محتوق کو پاس دیکھنے کا۔۔۔ وہ
ہے۔۔۔ لیکن بعد میں مجھے معلوم ہذا۔۔۔ لیکن آپ شروع ہی سے سینے۔
وہ تو میں آپ سے کہہ چکا ہوئی کہ رکنا بائی سے میری آنکھ رڑ گئی تھی۔ اب
دن رات میں سوچتا تھا کہ اسے پٹایا کسے یا سُ۔۔۔ کہنست اس کا خادندہ ہر دقت
کھولی میں بیٹھا لکڑی کے کھلنے بناتا رہتا تھا کوئی جانس ملتا ہی ہنسنے تھا۔
ایک دن بازار میں میں نے اس کے خادندہ کو جس کا نام۔۔۔ خدا آپ
کا سجلہ کرنے کیا تھا۔ جی ہاں۔۔۔ گردھماری۔۔۔ لکڑی کے کھلنے چادر
میں بازٹھنے چاہتے دیکھا تو میں نے جوست سے سولہ بیڑ کی کھولی کا رخ کیا۔ دھکتے
ہوئے دل سے میں نے دروازے پر دستک دی۔۔۔ دروازہ کھلا۔ رکھا بائی نے میری
طرف گھٹکے دیکھا۔ خدا کی قسم میری رون لرز گئی۔۔۔ بھاگ گیا ہوتا وہاں سے۔ لیکن اس

نے مسکراتے ہوئے مجھے اندر آنے کا اشارہ کیا۔

جب اندر گیا تو اس نے کھولی کا دروازہ بند کر کے مجھ سے کہا: ”بیٹھ جاؤ۔“
میں بیٹھ گیا تو اس نے میرے پاس آ کر کہا: ”دیکھو میں جانتی ہوں تم کیا چلائتے ہو۔
لیکن جسیں تک گردھاری زندہ ہے تمہاری مراد پرسی ہنہیں ہو سکتی۔
میں اپنے کھڑا ہوا۔ اسے بالکل پاس دیکھ کر میرا خون گرم ہو گیا تھا۔
لپٹیاں شک شک کر رہی تھیں۔ کم بہت نے آج یہی بدن پر تیل ملا ہوا تھا اور
ہر ہی پتلی دھوکی لپٹی ہوئی تھی۔ میں نے اسے بازوں سے پکڑ لیا اور دبا کر کہا۔
”مجھے کچھ مسلم ہنیں تم کیا کہہ رہی ہو؟“ اُف۔ اس کے بازوں کے پانچ کس قدر
سمخت تھے۔ پس عرض کرتا ہوں۔ میں بیان ہنہیں کر سکتا کہ وہ
کس قسم کی خودت تھی۔

خیراً اپ داستان سنئے۔

میں اور زیادہ گرم ہو گیا اور اسے اپنے ساتھ چھٹایا: ”گردھاری جائے۔
جہنم میں۔۔۔ تھیں میری بنتا ہو گا۔“
رکھنے والے اپنے جسم سے الگ کیا اور کہا: ”دیکھو تیل لگ جائے گا۔“
میں نے کہا: ”لگنے دو۔“ اور پھر اسے اپنے بینے کے ساتھ پہنچ لیا۔۔۔
ماننے اگر اس وقت آپ مارے کروں کے میری بیٹھ کی چڑی ادھر مل دیتے۔ تب
بھی میں اسے ہلکہ ذکرتا۔ لیکن کم بہت نے ایسا پھنکا کہ جہاں اسے نہ جھے ہے
بٹھا یا تھا۔ خاموش ہو کر بیٹھ گیا مجھے مسلم ہنہیں تھا وہ سوچ کیا رہی ہے۔
گردھاری سالا ہے۔ فد کس بات کا ہے۔۔۔ سوتھی در کے بعد جب مجھے

تھے رہنے لگا تو میں نے اس سے کہا۔ رکھا۔ الیسا اچھا موقع پھر کبھی نہیں ملے گا ॥
 اس نے بڑے پیار سے میرے سر پر ٹاٹھ پھرا اور مسکرا کر کہا، "اس سے بھی اچھا
 موقع ملے گا۔—لیکن تم یہ بتاؤ جو کچھ میں کہوں گی کرو گے ॥—صاحب
 میرے سر پر ترجیح سوار تھا۔ میں نے جوش میں اُکر جواب دیا ॥ تمہارے
 لئے یہ پندرہ آدمی قتل کرنے کو تیار ہوں،" یہ سن کر وہ مسکرانی "مجھے دشوار
 ہے، " خدا کی قسم ایک بار پھر میری روح لرزگی۔ لیکن میں نے سوچا شاید زیادہ
 جوش آنے پر الیسا ہوا ہے۔

یہ دہاں میں مختوف ہی دیر اور بیٹھا۔ پیار اور محبت کی باتیں کہیں۔ اس کے
 ہاتھ کے بنے ہوئے مجھے لگائے اور چکٹے سے باہر نکل آیا۔ گودا سسلم نہ ہوا
 لیکن صاحب ایسے سلسلے پہلے ہی دن مختوف ہے ہوتے ہیں۔ میں نے سوچا۔

پھر ہی۔

وہ دن گزر گئے۔ بھیک گیا رہویں دن، رات کے رو بیجے جی ہل دو
 ہی کا عمل تھا۔—کس نے مجھے آہستہ سے جگایا۔ میں نیچے سیدھیوں کے پاس
 جو گنجہ ہے نا دہاں سوتا ہوں۔ آنکھیں کھول کر میں نے دیکھا۔ اڑے رکما باٹی۔
 میرا دل دھطر کرنے لگا۔ میں نے آہستہ سے پوچھا۔ کیا ہے؟" اس نے ہرے سے کہا
 "آور میرے ساتھ۔" — میں نے پاؤں اس کے ساتھ ہولیا۔ اس نے
 کھولی کا دروازہ کھولا۔ ہم دونوں اندر داخل ہوئے بالکل اندھیرا تھا۔ میں نے
 اور کچھ نہ سوچا اور وہیں کھڑے کھڑے اس کریںٹے کے ساتھ بھینپ لیا۔ اس نے
 میرے کان میں کہا، "ابھی بھپرو،" پھر بتی روشن کی۔ میری آنکھیں چند صیاسی گئیں۔

محظی دری کے بعد میں نے دیکھا کہ سامنے چٹانی پر کوئی سورج ہے۔ من پر کپڑا ہے۔ میں نے اشام سے پر جھا۔ ”یر کیا؟“ رکھنے کہا۔ بیٹھ جاؤ، میں تو کی طرح بیٹھ گیا۔ وہ میرے پاس آئی اور بڑے پیار سے میرے سر پر ہاتھ پھر کر اس نے ایسی بات کہی جس کو سن کر میرے انسان خطا ہو گئے۔ بالکل برلن ہو گیا۔ صاحب۔ کاڑ تو لمبیں بدن میں۔ جانتے ہیں رکھنے مجھ سے کیا کہا۔

پڑھتے تھے کلمہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ۔ میں نے اپنی زندگی میں ایسی عورت ہنیں دیکھی۔ کم بنت نے مسکراتے ہوئے مجھ سے کہا۔ میں نے گردھاری کو مار ڈالا ہے۔ آپ تین کیجئے اس نے اپنے ہاتھوں سے ایک ہتھے کتے اور اُدمی کو قتل کیا تھا۔ کیا عورت تھی صاحب۔ مجھے جب بھی دہ رات یاد آتی ہے قسم خداوند پاک کی روشنگئے محنت موجاتے ہیں اس نے مجھے وہ بیز دکھائی جس سے اس نام نے گردھاری کا گلا کھینچنا تھا۔ بجلی کے تاروں کی لگنہ ہی ہوئی ایک مضبوط رسی سی تھی۔ لگڑی پھنسا کر اس نے زور سے پکھا ایسے پیچ دئے تھے کہ بے چارے کی زبان اور آنکھیں باہر نکل آئی تین۔ کہتی تھی بسن یوں چنکیوں میں کام تمام ہو گیا تھا۔

کپڑا اٹھا کر جب اس نے گردھاری کی شکل دکھانی تو تبری ٹھیکار لگکر برف ہو گئی۔ لیکن وہ عورت جانے کیا تھی۔ دین لاشن کے سلسلہ اس نے بچے اپنے ساتھ لپٹا لیا۔ قرآن کی قسم میرا بیوال تھا کہ ساری عورت کے لئے نامرد ہو گیا ہوں۔ گر صاحب جب اس کا گرم پنڈ امیر سے بن کے ساتھ لگا اور اس نے

ایک عجیب و غریب قسم کا پیار کیا تو اللہ ہانتا ہے چودہ طبق روشن ہوں گے۔
 زندگی بخوبیہ راست مجھے یاد رہے گی ۔۔۔ سلسلے لاش پڑی تھی میکن رکنا اور
 میں دلفون اس سے غافل ایک درس کے اندر دھنے ہوئے تھے۔
 بعض بھوئی تو تم دلفون نے مل کر گرد عاری کی لاش کے تین مکن کئے
 اور زار اس کے موجہ میں اس لئے زیادہ تکلیف نہ ہوئی۔ تمکھ مُسک کافی
 بھوئی تھی پر لوگوں نے سمجھا ہو گا گرد عاری کھوتے بنارہبے ۔۔۔ آپ پر پیش
 گے بندہ خدا تھے ایسے گھنڈتے کام میں کبیوں حصہ لیا ، پولیس میں پہنچ کر ادا
 نہ لکھوان ۔۔۔ صاحب عرض یہ ہے کہ اس کم بخت نے مجھے ایک ہی سات
 میں اپنا غلام بنا لیا تھا۔ اگر وہ مجھ سے کہتی تو شاید میں نے پندرہ آدمیوں کا ذمہ
 بھی کرہی دبا ہوتا۔ یاد ہے نا میں نے ایک دفعہ اس سے جو شش میں آ
 کر کیا کہہتا ۔۔۔

اب صیبت یہ تھی کہ لاش کو مٹکانے کے لگایا جائے۔ رکھا کچھ بھی ہو
 آخر عورت ذات تھی۔ میں نے اس سے کہا جان من تم کچھ فکر نہ کرو۔ فی الحال
 ان ملکوں کو ڈنک میں بند کر دیتے ہیں۔ جب راست آئے گی تو میں احمد کر
 کے بارہں گا۔ اب خدا کا کرنا ایسا ہوا صاحب کہ اس روزہ ہٹک ہوا۔ پانچ چھ
 عالقوں میں خوب مارا ماری ہری۔ گورنمنٹ نے چھتیس گھنٹے کا کرفیڈ لگادیا۔
 میں نے کہا عبد الکریم کچھ بھی بولا ش آج ہی مٹکانے لگا دو۔۔۔ چنانچہ دبکے
 اٹھا۔۔۔ اوپر سے ڈنک لیا۔ خدا کی پناہ۔ کتنا وزن تھا۔۔۔ مجھے ڈر تھا
 رستے میں کوئی پیسلی پگڑی والہ اخز در ملے گا اور کرفیڈ آرڈر کی خلان درزی

میں ڈھر لے گا۔ مگر صاحب بجسے اللہ رکھے اسے کون چکھے جس بازار سے گزرا۔
سیں سے ناطا تھا۔ ایک جگہ — بازار کے پاس مجھے ایک چھوٹی سی مسجد
نظر آئی۔ میں نے ٹنک کھول اور لاش کے مکڑے نکال کر اندر ڈیوڑھی
میں ڈال دیئے اور وہ اپس چلا آیا۔

قربان اس کی تدریت کے صحیح پتہ چلا کہ ہندوؤں نے اس مسجد کو آگ
لگا دی۔ میرا خبیل ہے گرد حاری اس کے ساتھ ہی جل کر راٹھ ہو گا۔ کیدنکہ
اخباروں میں کسی لاش کا ذکر نہیں تھا۔ اب صاحب بقول شفہ میدان خالی تھا۔
میں نے رکھا سے کہا۔ چالی بیس مشہور کردو کہ گرد حاری باہر کام گیا ہے۔ میں رات
کو دو ڈھانی بیجے آ جایا کروں گا اور عیش کیا کریں گے — تھا اس نے کہا نہیں
عبدل اتنی جلدی ہنپیں۔ ایک ہم کو کم از کم پسند رہ بسیں روز تک ہنپیں لمنا چاہیے
بات معقول تھی اس لئے میں خامدش رہا۔

ستہ روز گزر گئے — کئی بار ڈراؤن فنے خالبوں میں گرد حاری آیا۔
لیکن میں نے کہا — سلے مرکھ پچکا ہے۔ ای میرا کیا بگاؤ سکتا ہے۔
اخماروں میں روز صاحب بیس اسی طرح سیڑھیوں کے پاس چار پانی پرسو سلم تھا۔
کو رکھا رات کے بارہ — بارہ ہنپیں تو ایک ہو گا۔ آئی اور مجھے اور پر لے گئی۔
چٹائی پرنگی لیٹ کر اس نے مجھ سے کہا: ”عبدل میرا بدنا دکھلہ ہے۔
ذرا اچھی کردو“ میں نے فوراً تیل لیا اور مالش کرنے لگا لیکن آدھے گھنٹے میں ہی
ہاضنے لگا۔ میرا پہنچنے کی کئی بوندیں اس کے چکنے بدنا پر گریں۔ لیکن اس نے
برہن کہا۔ بس کرو عبدل۔ تم تھک گئے ہو آخز مجھے ہی کہنا پڑا۔“ رکھا بھی اب

خلاصہ ۔۔۔ میرے خدا کیا مسکرا ہٹت تھی۔ مخوڑنی دیر
دم بیش کے بعد میں چٹائی پر بیٹھ گیا۔ اس نے اٹھ کر بتی بھائی اور میرے ساتھ لیٹ
گئی۔ چپی کر کر کے بیس اس قدر تھاک گیا تھا کہ کسی چیز کا ہوش نہ رہا۔ رکا کے
سینے پر ہاتھ رکھا اور سو گیا۔

جلتے کیا بجا تھا۔ بیس ابکا دم ہر بڑا کے اٹھا۔ کہ ذن میں کوئی سخت سخت
سمی پیزدھنس رہی تھی۔ فوراً مجھے اس تار والی رسی کا خیال آیا لیکن اس سے پہلے
کہ میں اپنے آپ کو جھپڑنے کی کوشش کر سکوں رکھا میری چھاتی پر چڑھ بیٹھی۔ ایک
دو ایسے مرودڑے دیئے کہ میری گردن کر کر بول اٹھی۔ میں نے شور پھانا چاہا۔
لیکن آواز میرے پیٹ میں رسی۔ اس کے بعد میں یہ ہوش ہو گیا۔

میرا خیال ہے چاریکے ہوں گے۔ آہستہ آہستہ مجھے ہوش آنا شروع ہوا۔
گردن میں بہت زور کا درد تھا۔ میں فیسے ہی دم سادھے پڑا۔ اور ہوئے
ہوئے ہاتھ سے رسی کے مرودڑے کھولنے شروع کئے۔ ایک دم آواز بی
آنے لگیں۔ میں نے سانس روک لیا۔ کمرے میں گھپ انھیں پھاڑ پھاڑ
کر دیکھنے کی کوشش کی پر کچھ نظر نہ آیا جو آواز بیں آرہی تھیں ان سے معلوم ہوتا تھا
دو آدمی کشتی را رہے ہیں۔ رکھا پہنچ دہی تھی۔ ٹانپتے ٹانپتے اس نے
کہا: ”تکارام بتن جلا دو“۔ تکارام نے ڈرتے ہوئے لہجے میں کہا: ”نہیں
ہنہیں رکھا نہیں۔“ رکھا بولی۔ بڑے ڈرپلک ہو۔ صبع اس کے تین
مکڑے کر کے جاؤ گیئے۔“ میرا بدن بالکل مٹھنڈا ہو گی۔ تکارام نے
کیا جواب دیا۔ رکھا نے پھر کیا کہا۔ اس کا مجھے کچھ ہوش نہیں۔ پتہ نہیں کہ۔

ایک دم روشنی ہوئی اور میں آنکھیں چھپتا اٹھ بیٹھا۔ تکارام کے منہ سے ذور کی چینچ نکلی اور دروازہ کھول کر بھاگ گیا۔ رکھنے جلدی سے کواڑ بند کئے اور کنڈی چڑھادی — صاحب میں آپ سے کیا بیان کروں امیری حالت کیا تھی۔ آنکھیں کھلی تھیں۔ دیکھ رہا تھا۔ سن رہا تھا۔ لیکن ہنہ جلنے کی بالکل سکت نہیں تھی۔

یہ تکارام میرے لئے کوئی نیا آدمی نہیں تھا۔ ہماری چالی میں اکثر آم تھیں آپا کرتا تھا۔ رکھنے اس کو کیسے پہنسایا۔ اس کا مجھے علم نہیں۔

رکھیری طرف ٹھوڑ ٹھوڑ کے دیکھ رہی تھی جیسے اس کا پنی آنکھوں پر یقین نہیں۔ وہ مجھے مارچکی تھی۔ لیکن میں اس کے ساتھ زندہ بیٹھا تھا۔ وہ مجھ پر جھپٹنے کو تھی کہ دروازے پر دستک ہوئی اور بہت سے آدمیوں کی آوازیں آئیں۔ رکھنے جھٹ سے میرا یاز و پکڑا اور گھسیت کر مجھے غل غلنے کے اندر ڈال دیا۔ اس کے بعد اس نے دروازہ کھولا، پڑوس کے آدمی تھے۔ انہوں نے رکھنے سے پوچھا۔ "خبریت ہے۔ ابھی ابھی ہم نے پیچ کی آداز منی تھی۔ رکھنے جواب دیا۔ "میری تھی۔ مجھے سوتے میں چلنے کی عادت ہے۔" دروازہ کھول کر باہر نکلی تو دیوار کے ساتھ تکرا گئی اور دُر کر مر سے پیچ نکل گئی۔" پڑوس کے آدمی یہ سن کر چلے گئے۔ رکھنے کواڑ بند کئے اور کنڈی چڑھادی۔ اب مجھے اپنی جان کی فکر ہوئی۔ آپ یقین مانتے یہ سوچ کر کہ وہ نالہ مجھے زندہ نہیں چھوڑ سے گی۔ ایک دم میرے اندر مقایلے کی بے پناہ طاقت آگئی۔ بلکہ میں نے ارادہ کر لیا کہ رکھنے کے نکٹے نکٹے کر دوں گا۔ غل جانے سے باہر

نکلا تو دیکھا کہ وہ بڑی کھڑکی کے پٹ کھوئے باہر جانک رہی ہے۔ میں ایک دم لپکا۔ چورڑوں پر سے اور پر اٹھایا اور باہر دھکیل دیا۔ یہ سب یوس چنگیوں میں ہوا۔ رحیب سی آواز آئی اور میں دروازہ کھول کر نیچے اتر گیا۔ ساری رات میں چار باری پر لیٹا۔ اپنی گردن پر جو بہت بڑی طرح زخمی ہو رہی تھی۔ — آپ نشان دیکھ سکتے ہیں۔ — تیل مل مل کر سوچا رہا کہ کسی کو پستہ نہیں چلے گا۔ — اس نے پڑو سیوں سے کھانا کر اسے سوتے میں چلنے کی عادت ہے۔ ملکان کے اس طرف جہاں میں نے اسے گراایا تھا جب اس کی لاش دیکھی جائے گی تو لوگ یہی سمجھیں گے کہ سوتے میں چلے ہے اور کھڑکی سے باہر گئے پڑی خدا خدا کر کے صبح ہوئی۔ گردن پر میں نے روپال باندھ لیا تھا تاکہ زخم دکھائی نہ دیں۔ فرنج گئے۔ بارہ ہو گئے مگر کماکی لاش کی کوئی بات ہی نہ ہوئی۔ جذر میں نے اس کو گراایا تھا ایک سنگ گلی ہے۔ دو بلڈنگوں کے درمیان دو طرف دروازے ہیں تاکہ لوگ اندر داخل ہو کر پیشاپ پا گا نہ کریں۔ پھر سمجھ دو بلڈنگوں کی کھڑکیوں میں سے پہینا کا ہوا پھر کامانی میخ ہو رہا ہے جوہر روز صبح سویرے سجنگن اٹھا کر شے جاتی ہے۔ میں تے سوچا شاید سجنگن نہیں آئی۔ آئی ہوئی تو اس نے دروازہ کھولتے ہی رکاکی لاش دیکھی ہوتی اور شور بر پا کر دیا ہوتا۔ فصلہ کیا سنا؟ میں چاہتا تھا کہ لوگوں کو جلدی اس بات کا پتہ چل جائے۔ دو بجے گئے تو میں نے جی کر داکر کے خود ہی دروازہ کھولا۔ لاش تھی نہ کھرا۔ یا مظہر العجائب رکا گئی کہاں؟ — قرآن کی قسم تھا کہ کہتا ہوں مجھے اس سچمالنی کے پہنڈے سے پنج نکلنے کا اتنا تعجب نہیں ہوگا جتنا کہ رکا کے غائب

ہونے کا ہے۔ تیسرا منزل سے بیس نے اسے نیچے گرا باتھا۔ پھر دوں کے فرش پر۔ پھر کیسے ہوگی۔۔۔ بین پھر سوال ہے کہ اس کی لاش کون اٹھا کرے گبا۔ عقل ہنین مانتی، لیکن صاحب کچھ پست نہیں دے جائیں زندہ ہی ہو۔۔۔ چالی میں تو یہی مشہور ہے کہ یا تو کسی مسلمان نے گھر ڈال بیٹھے یا مار ڈالا ہے۔۔۔ و اللہ اعلم بالصواب۔۔۔ مار ڈالا ہے تو اچھا کیا ہے۔۔۔ گھر ڈال یا ہے تو جو ستر اس غریب کا ہوگا۔ آپ جانتے ہیں ہیں۔۔۔ خدا ہمکے صاحب۔۔۔

اب تکارام کی بات سنئے۔ اس واقعہ کے صحیک بیس روز بعد وہ مجھ سے ملا اور پوچھنے لگا۔ بتاؤ رکما کہا ہے۔۔۔ بیس نے کہا: مجھے کچھ عسلم نہیں۔۔۔ کہنے لگا "ہمیں تم جانتے ہو"۔۔۔ بیس نے جواب دیا: "مجھی قرآن مجید کی قسم مجھے کچھ معلوم نہیں"۔۔۔ بولا ہمیں تم جھوٹ بولتے ہو۔۔۔ تھے اسے مار ڈالا ہے۔ بیس پر لیس میں رپٹ لکھا نے والا ہوں کہ پہلے تم تے گرد حاری کو مارا پھر رکما کو"۔۔۔ یہ کہہ کر وہ تو چلا گیا۔ لیکن صاحب میرے پسندے چھوٹے گئے۔۔۔ بہت دیر تک کچھ سمجھ بیس نہ آیا کیا کروں۔ ایک ہی بات سوچی کہ اس کو مختکانے لگا دوں۔۔۔ آپ ہی سوچیے اس کے علاوہ اور علاج بھی کیا باتھا۔ چنانچہ صاحب اسی وقت چھپ کر چھڑی تیز کی اور تکارام کو ڈھونڈتے نکل پڑا۔۔۔ الفاق کی بات ہے شام کو جھبے وہ مجھے۔۔۔ اسٹریٹ کے ناکے پر موڑی کے پاس مل گیا۔ موسمبیوں کی خالی ٹرکری باہر کھڑکر دھوتی کھول ہی رہ تھا کہ بیس نے زور سے اندر گیا۔ میں بھی لپک کر اس کے پیچے۔۔۔ دھوتی کھول ہی رہ تھا کہ بیس نے زور سے پکارا "تکارام"۔۔۔ پیٹ کر اس نے میری طرف دیکھا۔ چھر میں ببرے ہاتھ

ہی میں تھی۔ ایک دم اس کے پیٹ میں بھونک دی۔ اس نے دلوں مل مخنوں
 سے اپنی باہر نکلتی ہوئی انترنیاں سخا میں اور دوسری ہو کر گہ پڑا چانے تو یہ مخاکر باہر
 نکل کر نو دو گیارہ ہو جاتا مگر میری بے وقوفی دیکھتے بیٹھ کر اس کی بیض دیکھنے
 لگا کہ آب اما رہے یا نہیں۔ میں تے اتنا سنا تھا کہ منعن ہوتی ہے۔ انگوٹھے کی طرف
 یاد و سری طرف یہ مجھے معلوم نہیں تھا۔ چنانچہ ڈھونڈتے ڈھونڈتے دیر لگ گئی۔
 اتنے میں ایک کنسٹیبل یتلون کے بیٹھن کھولتے کھولتے اندر آیا اور میں دھر لیا گیا۔
 لیں صاحب یہ ہے پوری داستان — پڑھئے کلمہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ
 جو میں نے رتی بھر بھی حمید ٹرالا ہو۔

www.urduchannel.in

ہمسُ میں والا

اپنے سفید جو لوں پر پوشش کر رہا تھا کہ میری بیوی نے کہا۔

”زبیدی صاحب آئے ہیں۔“

میں نے جوستے اپنی بیوی کے حوالے کئے اور باتھ دھونکر درسے کر کے میں چلا آیا جہاں زبیدی بیٹھا تھا۔ میں نے اس کی طرف عنز سے دیکھا ”اسے کیا ہو گیا ہے تمہیں؟“

زبیدی نے اپنے چہرے کو شگفتہ بنانے کی ناکام کوشش کرتے ہوئے جواب دیا۔ ”بیمار رمل ہوں۔“

میں اس کے پاس کریں پر میٹھے گیا۔ ”بہت فریلے ہو گئے ہو یار۔ میں

نے تو پہنچے پہچانا ہی نہیں سمجھا تھیں — کیا بیماری تھی؟
” معلوم نہیں ”
” کیا مطلب؟ ”

زیدی نے اپنے خشک ہونٹوں پر زبان پھیری : ” کچھ سمجھ میں نہیں آتا کیا بیماری ہے؟ ”

” تو اس کا یہ مطلب ہے کہ تم ابھی تک بیمار ہو ”

” باں کچھ ایسا ہی ہے ”

” کسی اچھے ڈاکٹر کر دلکھانا تھا ”

زیدی خاموش رہا تو میں نے پھر اس سے کہا : ” کسی اچھے ڈاکٹر سے مشورہ لیا؟ ”

” نہیں ”

” کیوں ”

زیدی پھر خاموش رہا . جواب میں کے بجائے اس نے جیب سے سکرٹ کیس لکھا . اس کی انگلیاں کانپ رہی تھیں . میرا خیال ہے زیدی تھارا زوس سسٹم خراب ہو گیا ہے . ٹامن بی کے انگلشن گوانا شروع کر دو . بالکل ٹھیک ہو جاؤ گے . اچھے برس زیادہ وسکی پینے سے میرا بی بی حال ہو گیا تھا . لیکن بارہ انگلشن لینے سے کمزوری دور ہو گئی تھی لکھتم کسی اچھے ڈاکٹر سے مشورہ کیوں نہیں لیتے؟ ”

زیدی نے اپنا پشمہ اتار کر دو ماں سے صاف کرنا شروع کر دیا . اس کی انگلوں

کے سینچے سیاہ طلقے پڑے ہوئے تھے۔ میں نے پوچھا: "کیا رات کو بینداز ہیں آتی؟"

"بہت کم"

"و ماغ میں خشکی ہو گی"

"جانے کیا ہے؟" یہ کہہ کر وہ ایک دم سیندہ ہو گیا۔ "مکسو سعادت میں
تھیں ایک عجیب و غریب بات بتانے آیا ہوں مجھے پیاری دیواری کچھ نہیں.
رات کو بینداز اس لئے نہیں آتی کہ میں ڈرتا رہتا ہوں"

"ڈرتے رہتے ہو۔۔۔ کیوں؟"

" بتا ہوں" یہ کہہ کر اس نے کاپنے ہاتھوں سے سگرٹ سلاگا بنا اور بھی
ہوئی تیلی کو تڑپنا شروع کر دیا۔ مجھے معلوم نہیں سن کرم کیا کہو گے۔ مگر یہ دائم
ہے "یتھے"

میں شاید ملکرا دیا تھا کیونکہ زیبی نے فراؤ ہی بڑی سیندیگی کے ساتھ کہا۔

"ہنسو نہیں" یہ حقیقت ہے۔ میں تمہارے پاس اس لئے آیا ہوں کہ انسانی
نفیت سے تھیں وچھپی کافی ہے۔ شاید تم میرے ڈر کی وجہ بتا سکو:

میں نے کہا: "لیکن بہاں تو سوال ایک ہجیر ان کا ہے۔"

زیبی خفا ہو گیا۔ تم مذاق اڑاتے ہو تو میں کچھ نہیں کہوں گا۔"

"نہیں نہیں زیبی مجھے معاف کر دو۔۔۔ میں پوری توجہ سے سفرنگا جو رقم کہو

گے"

محتوڑی دیر خاموش رہتے اور نیا سگرٹ سلاگانے کے بعد اس نے کہنا
شروع کیا: "تھیں مسلم ہے جہاں میں رہتا ہوں۔ دو کمرے ہیں پہنچ کمرے کے اس طرف

چوری س بالکن سے جس کے کثیرے میں لوہے کی سلاخیں لگی ہیں۔ اپر بل اور سینی کے در بینے پوکھر بہت گرم ہوتے ہیں۔ اس لئے فرش پر بستر بھاکریں اس بالکن ہی میں سویا کرتا ہوں ۔۔۔ یہ بنن کا ہمیز ہے۔ اہمیل کی بات ہے۔ میں مسجد نماشے سے فارغ ہو کر دفتر جانے کے لئے باہر نکلا۔ دروازہ کھولتا تو دبیز کے پاس ایک موٹا بلہ آنکھیں بند کئے پیٹا نظر آیا۔ میں نے جو تے سے اسے مٹھو کا دیا۔ اس نے ایک لمحے کے لئے آنکھیں مکر لیں۔ میری طرف بڑی سی پردائی سٹجیے میں کچھ بھی نہیں۔ دیکھا اور بیند کر لیں۔ مجھے رات تعجب ہوا چنانچہ میں نے روٹے زور سے اس کے عڈو کر ماری۔ اس نے آنکھیں کھو لیں۔ میری طرف پھر اسی نظر سے دیکھا اور انہوں کو کچھ دور سیڑھیوں کے پاس لیٹ گیا۔ جس انداز سے اس نے چند قدم انٹھائے تھے اس سے یہ معلوم ہوتا تھا کہ وہ مجھ سے بالکل ملعوب نہیں ہوا۔ مجھ سخت عضت آیا۔ اگے بڑھ کر اب کی میں نے زور سے مٹھو کر ماری۔ دس پسندہ رہ نہیں پر دوہ رکھ دانا ہو اچلا گیا۔ جب چار پیروں پر سنجھلا تو اس نے سچے سے اپنی پیلی پیلی آنکھوں سے میری طرف دیکھا اور گردن مرڈ کر کری آواز پسند کئے بیز ایک طرف چلا گیا۔۔۔ تم دیکھی لے رہے ہیا نہیں ۔۔۔

”لہی ہاں۔ کیوں نہیں۔۔۔“

زیدی نے سکریٹ کی راکھ جھاؤی اور سلسہ کلام جائی کیا۔ دفتر پہنچ کر میں سب کو بھیوں گیا۔ اپن شام کر جب مگر دننا ادکرے کی دبیز کے پاس ہیپا جہاں دو بلی لیٹا دعا تو صبح کا داقہ دماغ میں تازہ سو گیا۔ نہاتے پانچ بیتھے رات لاکھنا لھاتے کئی دفعہ میں نے سوچا۔ تین دفعہ نہ اس کا پسلیدن

میں زور سے مٹو کر ماری۔ مجھ سے وہ ڈر اکیوں ہنپی؟ میاڑن تک بھی نہ کی
اس نے؟ اور پھر کیا ادازہ میا اس کے چلنے۔ آنکھیں بند کرنے اور کھولنے کا ایسا
لگتا تھا جیسے اسے کچھ پرداہی نہیں۔ جب میں ضرورت سے زیادہ اس بنتے کے
بارے میں سچنے لگا تو بڑی الخوبی ہوئی۔ ایک معمولی سے ہیدان کو اتنی اہمیت
آخر میں کیوں دے رہتا؟ اس کا جواب زنجھے اس وقت ملا اور مذااب، حالانکہ
پورے نہیں میتھے گذرا پکے ہیں۔

اس قدر کہہ کر زپری خاموش ہو گیا۔ میں نے پوچھا۔ یہس؟
”ہنپی۔“ زبیہ نے سکرٹ کو ایشٹرے پر رکھتے ہوئے کہا۔ میں صرف میں
سے یہ کہہ رہا تھا کہ اس بنتے کو میں نے اتنی اہمیت کیوں دی ہے۔ میں اتنا خوف
کیوں لکھتا ہوں۔ یہ مٹا ابھی تک مجھ سے مل ہنپی ہو سکا۔ شاید غم مجھ سے
بہتر سوپن سکر۔

میں نے کہا۔ ”مجھے پورے دا قیامت معدوم ہونے چاہئیں۔“
زبیہ نے ایشٹرے پر سے سلگت اٹھایا اور ایک کشن لے کر لہا۔ میں بتا
رم ہوں۔ اس روز کے بعد کئی دن گزر گئے مگر وہ بلا نظر رہا۔ شاید مخفیت کی
رات تھی۔ میں باہر بالکنی میں سورج متعما۔ دو بجے کے قریب کمرے میں کچھ سورج ہوا
جس سے میری نینکھل گئی۔ اٹھ کر روشنی کی تو میں نے دیکھا کہ وہی بلا کھانے والی میز پر کھڑا اُس کا سر پوشاں انارک
پڑ گئکھا ہے میں نے شش شش کی گرد وہ اپنے ہام میں صرف رہا۔ میری طرف اس نے بالکل زد دیکھا ہیں۔ پیچ کا
ایک پیر اٹھایا اور نشانہ تان کر زور سے مارا۔ چل اس کے پیٹ پر لگا مگر وہ اس
چڑھتے سے بے پورا ڈنگ لکھا تراہ۔ میں نے غصتے میں آکر مہربی کا ڈنڈا اٹھایا اور

پاس جا کر اس کی پیٹھ پر مارا۔ اس نے اور زیادہ ہے پرواں سے میری طرف دیکھا۔ بڑے آرام سے کرسی پر کردا۔ آواز پیدا کئے بغیر فرش پر اٹرا اور آہستہ آہستہ مٹلنا بالکنی کے کٹھے کی سلاخوں میں سے نلکا کر چھپے پر کو دیگا۔ میں جران وہیں کھڑا رہا اور سوچنے لگا یہ کیسا جہدان ہے جس پر مار کا کچھ اڑاہی نہیں ہوتا۔ سعادت۔ میں تم سے پچھے کہتا ہوں بڑا خذفاں بلاتے ہیں۔ یہ موٹا سر رنگ سفید ہے لیکن انکھیں مبلا رہتا ہے۔ میں تے ایسا غلط بلا اپنی زندگی میں نہیں دیکھا؟

زیدی نے ایش ٹرے میں سکٹ بھایا اور خاموش ہو گیا۔

میں نے کہا: بتنے بیان تو خود کو مبین صاف سختراہ کئے ہیں؟

”رکھتے ہیں: زیدی الٹھ کھڑا ہدایا۔ لیکن یہ بلا شاید جان بوجھ کر خود کر غلط رکھتا ہے۔ لیٹھا سے کٹھے کر کٹ کے پاس۔ کان سے لمبہ بہہ رہے پر بمال ہے اسے چاٹ کر صاف کرے۔ سرچھا ہوا ہے۔ پر اسے کچھ ہوش نہیں۔

بس سارا دن مارا مارا پھر تابے۔“

میں نے پوچھا: لیکن اس میں خوف کھانے کی کیا بات ہے؟

زیدی پیٹھ گیا۔ یہی تو میں خود دیاافت کرنا چاہتا ہوں۔ ڈر کی یوں تر ایک وہجہ ہو سکتی ہے۔ وہ یہ کہ دس پندرہ راتیں متواتر دھجے جگتا رہ۔ مجھ سے ہر دفعہ اس تے مار کھائی۔ بہت برسی طرح پٹا۔ چاہئے تو یہ تھا کہ وہ میرے گھر کا رخ نہ کرتا۔ کیونکہ آخر جہداں میں مجھ عقل ہوتی ہے۔ میں سوچنے لگا۔ کسی روز ایسا نہ ہو مجھ پر جھپٹ پڑے اور آنکھ و انکھ نوچے نوچے۔ سنئے میں آئا ہے کہ اگر کسی بلتے یا بیلی کو گھر کر مارا جائے تو وہ حزور حملہ کرتے ہیں؟

میں نے کہا: ڈرنے کی یہ وجہ تم متعقل ہے۔
زیدی پھر اٹھ کھڑا ہوا۔ لیکن اس سے میری تسلیم نہیں ہوتی:
میرے دماغ میں ایک خیال آیا: ”تم اس کے ساتھ مجتبا پیار سے
تو پیش آگر دیکھو：“

”میں ایسا کر جپکا ہوں — میرا خیال تھا اس قدر پٹنے پر وہ مجھے ہاتھ بھی
مہین لگاتے دے گا لیکن معاملہ بالکل اس کے بر عکس لکھا۔ بر عکس بھی نہیں کہنا
چلہ سے کیونکہ اس نے میرے پیار کی بالکل پروا نکی۔ ایک روز صرف پر بیٹھا ہوا تھا
کر وہ پاس آ کر فرش پر بیٹھ گیا۔ میں نے ڈستے ڈرنے اس کی طرف ہاتھ بڑھایا۔
اس نے آنکھیں میچ لیں۔ بیرون ہوا ہاتھ میں نے اس کی پیٹھ پر آہستہ آہستہ پھرنا
شروع کیا۔ سعادت تم لیتیں کرو۔ وہ ولیسہ کا دلیسا آنکھیں بند کئے بیٹھا
رہا۔ پیار کا جواب یتے بلیاں اکثر دم ہا کر دیتے ہیں۔ لیکن اس کم بختت کی دم کا
ایک بال بھی نہ ہلا۔ میں نے سنگ آ کر اس کے سر پر کتاب ماری۔ چوت
کھا کر وہ اٹھا۔ بڑی یہ پروا فی۔ ایک منایت ہی دل شکن ہے افناہی سے
میری طرف پیلی بیلی آنکھوں سے دیکھا اور بالکل کے کھڑے کی سلاخوں میں سے نکل
کر بھی پر کر گیا۔ میں اس دن سے چوبیس گھنٹے وہ میرے دماغ میں رہنے لگا
ہے۔ یہ کہہ کر زیدی میرے سامنے والی کرمی بیٹھ گیا اور زور زور سے اپنی
ٹانگ بانے لگا۔

میں نے صرف اتنا کہا: کچھ بھی میں نہیں آتا۔ لیکن اتنا صورت بھی میں آتا
محکما کر زیدی کا خوف پے بنیاد نہیں۔

زیدی دانتوں سے ناخن کاٹنے لگا۔ میری سمجھ میں بھی پچھے نہیں آتا۔ یہی
دیجہ ہے کہ میں تمہارے پاس آیا۔ یہ کہہ کر وہ اٹھا اور گمرے میں ٹھنڈے لگا۔ مخفرتی
دیکے بعد رکا اور الیشن ڈسے میں سے بھی ہوئی۔ دیسا سلامی اٹھا کر اس کے ٹکڑے
کرنے لگا۔ اب یہ حالت ہو گئی ہے کہ رات بھر جاگت رہتا ہوں۔ ذرا سی آہست
ہوتی ہے تو بھی ہوں وہی بلائے ہے لیکن آٹھ روز سے وہ کہیں غائب ہے معلوم
نہیں کی نے مار ڈالا ہے۔ پیمار ہے یا کہیں اور چلا گیا ہے:

میں نے کہا۔ ”تم کیوں سوچتے ہو۔ اچھا ہے جو غائب ہو گیا ہے۔“

”معلوم نہیں کیوں سوچتا ہوں۔ کو شش کرتا ہوں کہ اس کم بنت کو محبوں
جاوں مگر دماغ میں سے نکلتا ہی نہیں۔ یہ کہہ کر وہ صرف پرسر کے پیچے گدی رکھ
کر بیٹ گیا۔ عجیب ہی قصہ ہے کوئی اور نہ تونہے کہ ایک بنت نے میری یہ حالت
کر دی ہے۔ بعض اوقات مجھے خود نہیں آتی ہے۔ — لیکن یہ ہنسی کتنی تکلیف ہے
ہوتی ہے۔“

زیدی نے یہ کہا اور مجھے احساس ہوا کہ واقعی اپنی بنتی بسی پرہنچتے ہوئے
اسے بہت تکلیف ہوتی ہو گی جو کچھ اس نے بیان کیا تھا۔ بظاہر مضمضہ خیز تھا۔
لیکن یہ بالکل واضح تھا کہ اس بنت کے وجود میں زیدی کی زندگی کا کوئی بہت
ہی اذیت دہ نہ چشمیدہ تھا۔

ایسا لمبہ جو اسے اب بالکل یا دہنیں تھا۔ چنانچہ میں نے اس سے کہا۔ زیدی
تمہارے ماتھی میں کوئی ایسا حادثہ تو نہیں جس سے تم اسی بنتے کو متعلق کر سکو۔ میرا
مطلوب ہے کوئی ایسی چیز، کوئی ایسا واقعہ جس سے تم نے خود کھایا ہو اور اس

چجز پا واقعے کی شپا ہست اس ہلکے سے ملتی ہو۔"

یہ کہہ کر میں نے سوچا کہ واقعے کی شباہت بلکہ میں کیسے مل سکتی ہے۔

زندگی نے جواب دیا: "میں اس پر بھی عنور کرچکا ہوں۔ میرے حافظے میں ایسا

کوئی داعمہ بایسی کوئی پہنچر نہیں :

یہیں نے کہا: "مکن سے کبھی یاد آ جائے۔"

۔۔۔ ایسا ہو سکتا ہے : ”یہ کہہ کر تیدی صوفی پر سے اٹھا۔ چند منٹ ادھرا دھر

کی پا تپن کن اور مجھے اور میری بیوی کو اوارکی دعوت منے کر چلا گیا۔

التوار کو میں اور سری بیوی سنتا کروز گئے۔ میں نے شاید آپ کو پہلے ہمیں

ستاں: زندہ، مر اسست مرنانا دوست ہے۔ اندر انہیں تک بھم دلوں ایکسا ہی اسکول

بیان کرنے والے میرزا محمد تھے دوسرے، ایک ساتھ رہے: میں فتنی ہو گا اور وہ البتہ ۱۷

استک کر کہ تھوڑے تھوڑے طالگیں جاؤں، اس نے ام اے کیا اور جاری پائی خرس

پاں رکھے اگر سر پر چکار کر دیں تو پہنچانے والے اس سے حذراً ہو، کیا ایک لمبی

بے گار رہے کے پیدا یوں دیکھ دیں۔

پیش مدارم بخواهیم.

دیپر کا ہماہما سے بعد... ہم دیر مسے اور پرے سے توں کے
تھے تھے کوئی نہیں باندھ سکتا۔

متعلق با یعنی کرے رہے. زیدی لی پیوی اور تیری پیوی دلوں بہت م

و دیکھو۔ فتحم کی عورتیں ہیں۔ پنچا پچھے اس لفظ میں ریادہ حصہ ابھی کام جا۔ ودونوں احمد

کر دوسرے کمہے میں جانے ہی والی تھیں کہ بالائی کے لئے تھے لی سلاخوں سے ایسے

مولانا بلالا اندر داخل ہوا، میں نے اور زیدی نے بیک وقت اس کی طرف دیکھا۔

زیدی کے پھرے سنجھے معلوم ہو گیا کہ یہ وہی بلا ہے۔

میں نے غور سے اس کی طرف دیکھا۔ سر پر کافلوں کے پاس ایک گہرا ذخم
متحا جس پر ہلدی لگی ہوئی تھی۔ بالی بے حد بیلے تھے۔ چال میں جیسا کہ زیدی نے کہا
نمکاہ کے ایک عجیب قسم کی یہ پروائی تھی۔ ہم چار آدمی کمرے میں مر جو دتھے مگر اس نے
کسی کی طرف بھی آنکھ اٹھا کر تھے دیکھا۔ جب میری بیوی کے پاس سے گزر را تروہ
پیش اٹھی۔ ”بہ کیسا بلاءہ ہے۔ سعادت صاحب۔“

میں نے پوچھا: ”کیا مطلب ہے؟“

میری بیوی نے جواب دیا۔ پورا بدمعاش لگتا ہے：“

زیدی نے بول کھلا کر کہا۔ ”بدمعاش۔“

میری بیوی شرما گئی۔ ”جی ہاں۔ ایسا ہی لگتا ہے：“

زیدی کچھ سوچنے لگا۔ دلوں عورتیں دوسروں کمرے میں چل گئیں۔ محتوا ڈسی
دیکھ کے بعد زیدی اٹھا۔ ”سعادت ذرا ادھر آؤ۔“

مجھے بالکن میں لے جا کر اس نے کہا ”معتمہ حل ہو گیا ہے۔“

”جسکے؟“

”تمہاری بیوی نے حل کر دیا ہے۔۔۔ نم بھی سوچو کیا اس بتے کی شکل
مسٹین والے سے ہنسیں ملتی۔“

”مسٹین والے سے۔“

”ہاں ہاں۔ اس بدمعاش سے جو ہمارے اسکول کے باہر بیٹھا رہتا تھا۔

”مصطفیٰ یعنی مسٹین والا کہا کرتے تھے۔“

”مجھے یاد آگیا۔ زیدی پر جو لاکپنہا میں بہت خوبصورت تھا۔ مسٹین والے

کی خاص نظر تھی۔ لیکن میں سوچنے لگا بلتے سے اس کی شکل کیسے ملتی ہے۔ نہیں نہیں ملتی تھی۔ اس کی چال میں بھی کچھ الیبی ہی بے پردازی تھی۔ سراکشر مظہار تھا تھا۔ کئی دفعہ جیسا ماسٹر صاحب نے اسے لوگوں سے پڑوایا کہ وہ اسکول کے دروازے کے پاس نکھڑا رہا کرے۔ مگر اس کے کام پر جوں تک نہ رینگی۔ ایک راتے سے جسے ہاپنے اسے ہاکی سے اتنا مارا، اتنا مارا کہ لوگوں کا خیال تھا ہسپیال میں مر جائے گا۔ مگر درست ہی روز وہ پھر اسکول کے گیئٹ کے باہر موجود تھا۔

یہ سب باتیں ایک لمحے کے اندر اندر میں ہے دماغ میں ایکھریں۔ میں نے زیدی سے کہا ہے تم ٹھیک کہتے ہو مس ٹین والا بھی مارکھا کر فائدش رکھتا تھا؛ زیدی تھے جواب نہ دیا۔ اس لئے کہ وہ کچھ یاد کر رہا تھا۔ چند لمحات خاموش رہنے کے بعد اس نے کہا ہے میں آٹھویں جماعت میں تھا۔ پڑھنے کے لئے ایک دفعہ اکیلا کپنی باغ چلا گیا۔ ایک درخت کے نیچے بیٹھا پڑھ رہا تھا کہ اپانک مس ٹین والا نزدیک ہوا۔ ہاتھ میں ایک خط تھا۔ مجھ سے کہنے لگا۔ بابو جی بے خطا پڑھ دیکھے ہیں۔ میری جان ہوا ہو گئی۔ اس پاس کوئی بھی نہیں تھا۔ مس ٹین والے نے خط میری ران پر بچا دیا۔ میں اٹھ بھاگا۔ اس نے میرا بیچھا کیا۔ لیکن میں اس قدر تیز دوڑا کر دہ بہت پیچے رہ گیا۔ لگر پہنچتے ہی مجھے تیز بخار پڑھا۔ دو دن تک ہند بانی کیفیت رہی۔ میری والدہ کا خیال مقاکہ جس درخت کے نیچے میں پڑھنے کے لئے بیٹھا تھا آسیب زدہ تھا۔

زیدی یہ کہہ ہیں تھا تھک کر بیٹھا ہماری ٹانگوں میں سے گزر کر کٹھے کی سلاخوں میں سے نکلا اور پھر پر کو دگیا۔ پھر پرچند قدم چل کر اس نے مٹ-

کر پسیلی پسیلی آنکھوں سے ہماری طرف اپنی مخصوص بے پرواںی
سے دیکھا۔ بیس نے مسکرا کر کہا۔

”مُسْتَبِنْ وَالا“ زیدی چینپ گیا۔

بایلو گرپی ناتھ

بایلو گرپی ناتھ سے میری ملاقات سن چالیس میں ہوئی۔ ان دنوں میں بیڈی کا ایک ہفتہ وار پرچہ ایڈٹ کیا کرتا تھا۔ دفتر میں عبد الرحیم سینڈو ایک نامی قدر کے آدمی کے ساتھ داخل ہوا۔ میں اس وقت لیڈر رکھ رہا تھا۔ سینڈو نے اپنے مخصوص انداز میں باواز بلند مجھے آداب کیا اور اپنے ساتھی سے متعارف کرایا۔ منٹو صاحب۔ بایلو گرپی ناتھ سے ملئے:

میں نے اٹھ کر اس سے ہاتھ ملایا۔ سینڈو نے حسب عادت میری تعریفوں کے پل باندھنے شروع کر دیئے۔ بایلو گرپی ناتھ تم ہندوستان کے نبرؤں رامڑ سے ہاتھ ملا رہے ہو۔ لکھتا ہے تو دھڑن تختہ ہو جاتا ہے۔ لوگوں کا۔ ایسی الیسی کنٹی نیوٹلی ملتا ہے کہ طبیعت صاف ہو جاتی ہے۔ پچھلے دنوں وہ

کیا پچھلے لکھا تھا آپ نے منٹو صاحب مس خورشید نے کارخانی دی۔ اللہ بڑا کار ساز ہے۔ کبھیں بالیو گوپی ناتھ ہے نہ اینٹی کی پینٹی پو ؟ ”
عبد الرحمن سینڈو کے باشیں کرنے کا انداز بالکل زالا تھا۔ کنٹی نیوٹنی۔
دھرمن تحفہ اور اینٹی کی پینٹی پو ایسے الفاظ اس کی اپنی اختراع تھے جن کو
وہ گفتگو میں بے تکلف استعمال کرتا تھا۔ میرا تعارف کرنے کے بعد وہ بالیو
گوپی ناتھ کی طرف متوجہ ہوا جو بہت مرعوب نظر آتا تھا۔ آپ ہیں بالیو گوپی
ناتھ۔ بڑے خارہ خراب۔ لا ہور سے چک مارتے مارتے بجیئے تشریف لائے
ہیں۔ ساتھ کشمیر کی ایک کبوتری ہے۔
بالیو گوپی ناتھ مسکرا یا۔

عبد الرحمن سینڈو نے تعارف کونا کافی سمجھ کر لیا۔ بنزوں میے وقوف ہو
سکتا ہے تو وہ آپ ہیں۔ لوگ ان کے مسکال لگا کر روپیہ بٹو رتے ہیں۔ میں
مرفت باشیں کر کے ان سے ہر روز پوسن بڑے دو پیکٹ وصول کرتا ہوں۔
بس منٹو صاحب۔ یہ سمجھ لیجئے کہ بڑے انبٹی فوج جسٹین قسم کے آدمی ہیں۔ آپ
آج شام کو ان کے فلیٹ پر ضرور تشریف لائیں یہ۔
بالیو گوپی ناتھ نے جو خدا معلوم کیا سچ رہا تھا جو نک کر لیا۔ میں میں
ضرور تشریف لائیں یہ منٹو صاحب۔ پھر سینڈو سے پوچھا۔ کبھیں سینڈو کی
آپ کچھ اس کا شغل کرتے ہیں یہ۔
عبد الرحمن سینڈو نے زور سے قہقہہ لگایا۔ اجی ہر قسم کا شغل کرتے ہیں تو
منٹو صاحب آج شام کو ضرور آپیں گا۔ میں نے بھی پینٹی شروع کر دی ہے

اس لئے کہ مفت ملتی ہے :

سینڈو نے مجھے فلیٹ کا پتائکھا دیا جہاں میں حسپ دعہ شام کو چھ
بیجے کے قریب پہنچ گی۔ تین کمرے کا صاف سحر افیٹ تھا جس میں بالکل نیا
فریضہ سجا ہوا تھا۔ سینڈو اور بابو گوپی ناتھ کے علاوہ بیٹھنے والے کمرے میں دو
مرد اور دو عورتیں موجود تھیں جن سے سینڈو نے مجھے متعارف کرایا۔

ایک تھا غفار سائیں، تہمد پوش۔ پنجاب کا بھٹیٹ سائیں۔ لگئے میں موٹے
موٹے دالوں کی مالا۔ سینڈو نے اس کے بارے میں کہا: "آپ بابو گوپی ناتھ کے
لیگل ایڈ واٹر ہیں۔ میرا مطلب بھجو جائیے آپ۔ ہر آدمی ہیں کی ناک بھتی ہو۔
پا جس کے منز میں سے لعاب نکلتا ہو۔ پنجاب میں خدا کو پہنچا ہوا درولیشن بن
جانا ہے۔ یہ بھی بس پہنچے ہوئے ہیں یا پہنچنے والے ہیں۔ لاہور سے بابو گوپی ناتھ
کے ساتھ آئے ہیں۔ بیو نکہ اہنسیں وہاں کوئی اوسیے دقوٹ ملنے کی امید نہیں
متحی۔ یہاں آپ بابو صاحب سے کریون اے کے سگریٹ اور سکاچ و سکی کے
پگ پنی کر دعا کرتے رہتے ہیں کہ انجم نیک ہو"

غفار سائیں یہ سن کر مسکاتا رہا۔
دوسرے مرد کا تام تھا غلام علی۔ لمبارڈنگا جوان، کسر قبden۔ منز پر
پہنچ کے داغ۔ اس کے متعلق سینڈو نے کہا: "یہ میرا شاگرد ہے۔ اپنے
استاد کے نقش قدم پر چل رہا ہے۔ لاہور کی ایک نامی طوالف کی کتواری
رڑ کی اس پر عاشق ہو گئی۔ بڑی بڑی کنٹی نیوٹلیاں ملائی گئیں اس کو بچانسے
کے لئے مگر اس نے کھاڑو اور ڈائی۔ میں لنگوت کا پکار ہوں گا۔ ایک سکنے میں

بات چیت پیتے ہوئے بایو گوپی ناتھ سے ملاقات ہو گئی۔ لیں اس دن سے ان کے ساتھ چٹا ہوا ہے۔ ہر روز کریون اسے کاڈبہ اور کھانا پینا مقرر ہے۔ یہ سن کر غلام علی بھی مدر نامہ ہا۔

گول چہرے والی ایک سرخ و سفید عورت تھی۔ گمرے میں داخل ہوتے ہیں میں سمجھ گیا تھا کہ یہ وہی کشمیری بتوڑی ہے جس کے متعلق سینڈو نے دفتر میں ذکر کیا تھا۔ بہت صاف ستری عورت تھی۔ بال چھوٹے تھے۔ ایسا لگتا تھا کہ ہوتے ہیں۔ مگر درحقیقت ایسا نہیں تھا۔ آنکھیں شفاف اور جکیلی محسیں۔ چہرے کے خلوط سے صاف ظاہر ہوتا تھا کہ یہ حد المختار اور ناجائز کار ہے۔ سینڈو نے اس سے تعارف کرتے ہوئے کہا: ”زینت بیگم۔ بایو صاحب پیار سے زینت کرتے ہیں۔ ایک بڑی خزانہ ناں کہ کشمیر سے یہ سیب توڑ کر لاہور سے آئی۔ بایو گوپی ناتھ کو اپنی سی آئی ڈی سے پتہ چلا اور ایک رات لے اٹھے مقدمے بازی ہوئی۔ تقریباً دو ہفتے تک پولیس ہیش کرتی رہی۔ آخر بایو صاحب نے مقدمہ جہیت لیا اور اسے بہاں لے آئے۔ دھڑن تختہ!“ اب گھرے سانو لے رنگ کی عورت باقی سہ گئی تھی جو خاموشن بیٹھی سکرٹ پر رہی تھی۔ آنکھیں سرخ تھیں جن سے کافی بے جیانی ترشیح تھی۔ بایو گوپی ناتھ نے اس کی طرف اشارہ کیا اور سینڈو سے کہا۔ ”اس کے متعلق بھی کچھ ہو جائے۔“ سینڈو نے اس عورت کی ران پر ناتھ مارا اور کہا۔ ”جناب یہ ہے،“ ٹین پٹوٹی۔ نیل فل فلی۔ مسز عبدالحیم سینڈو عرف سردار بیگم... آپ بھی لا ہوہ کی پیداوار ہیں۔ من چھپتیں میں مجھ سے عشق ہوا۔ دو برسوں ہی میں میرا دھڑن تختہ

گر کے رکھ دیا۔ میں لاہور چھوڑ کر بجا گا۔ با بوجو پی ناتھ نے اسے بہاں بلوایا ہے۔ تاکہ میرا دل لگا رہے۔ اس کو بھی ایک ڈبہ کر کیں اے کارا شن میں مذاہ ہے۔ ہر روز نشام کو ڈھانی روپے کا مردیا کا بجھشن لیتی ہے۔ نگ کالا ہے۔ مگر ویسے بڑی ٹھٹ قوہٹیٹ قسم کی عورت ہے۔“

سردار نے ایک ادا سے صرف اتنا کہا۔ ”بکواس نہ کر“ اس ادا میں پیشہ ور عورت کی بناوٹ بختنی۔

سب سے متعارف کرانے کے بعد سینڈو نے حسب عادت میری تعریفوں کے پل باندھنے شروع کر دیئے ہیں نے کا۔ مدھوڑ ویار، او کچھ بابن کریں؟“ سینڈو جیلا یا ر ”بوا کے۔ وسکی ایند سوڑا... با بوجو پی ناتھ لگا وہو ایک سبزے کو“

با بوجو پی ناتھ نے جیب میں ہاتھ ڈال کر سوسو کے نہلوں کا ایک پلمنڈا نکالا اور ایک نٹ سینڈو کے حوالے کر دیا۔ سینڈو نے نوٹ لے کر اس کی طرف غور سے دیکھا اور کھڑکھڑا کر کہا۔ او گوڈ۔ اور میرے رب الہمین۔ وہ دن کب آئے گا جیب میں بھی لب لگا کر لیں نوٹ نکالا کروں گا۔ جاؤ بھٹی غلام علی۔ دو بلیں جانی دا کر سٹل گوٹنگ سڑا نگ کی لے آؤ۔“

بوتلیں آئیں تو سب نے پینا شروع کی۔ یہ شغل دو تین گھنٹے تک جاری رہا۔

اس دوران میں سب سے زیادہ باتیں حسب معمول عبدالعزیم نے کیں۔ پہلا
گلاس ایک ہی سانس میں ختم کر کے وہ چلا یا؛ دھڑن تختہ منٹو صاحب و مسکی ہو
تو ایسی۔ حلق سے اتر کر پیٹ میں انقلاب زندہ باد لکھتی چلی گئی ہے —
بیو با بیو گوپی ناتھ جیو۔

بایو گوپی ناتھ بے چارہ خاموش رہا۔ کبھی کبھی البتہ وہ سینڈو کی ٹارن میں
ٹارن ملادیتا تھا۔ میں نے سوچا اس شخص کی اپنی رائے کوئی نہیں ہے۔ دوسرا
جو بھی کہے مان لیتا ہے۔ صنیف الاعتقادی کا ثبوت غفار سائیں موجود تھا
جسے وہ بقول سینڈو اپنا لیگل ایڈ وائزر بنائے تھا۔ سینڈو کا اس سے
در اصل یہ مطلب تھا کہ بایو گوپی ناتھ کو اس سے عقیدت تھی۔ یوں بھی مجھے
دوران گفتگو میں معلوم ہوا کہ لاہور میں اس کا اکثر وقت فقیر دن اور درولشیل
کی محبت میں کلٹا تھا۔ یہ چیز میں نے خاص طور پر نوٹ کی کہ وہ کھرایا کھوایا سا
تھا، جیسے کچھ سوچ رہا تھا۔ میں نے چنانچہ اس سے ایک بار کہا: بایو گوپی ناتھ
کیا سوچ رہے ہیں آپ؟

وہ چوکپڑا: جی میں — میں — کچھ نہیں: یہ کہہ کر وہ مسکرا یا اور
زینت کی طرف ایک عاشقانہ نگاہ ڈالی: ان حسینوں کے متعلق سوچ رہا
ہوں — اور ہمیں کیا سوچ ہوگی؟

سینڈو نے کہا: بڑے خانہ خراب ہیں یہ منٹو صاحب۔ بڑے خانہ خراب
ہیں — لاہور کی کوئی الیں طوائف نہیں جس کے ساتھ بایو صاحب کی
کمی پر ٹلبی نہ رہ چکی ہے۔

بایلو گوپی ناتھ نے یہ سن لے رہے بھجنڈے اکھسار کے ساتھ کہا۔

۱۰۔ اب کمریں وہ دم ہنیں منٹو صاحب:

اس کے بعد واہیات گفتگو شروع ہو گئی۔ لاہور کی طوال غدوں کے سب
گھرانے گئے گئے۔ کون ڈیرہ دار ملتی ہے؟ کون نٹنی ملتی ہے؟ کون کس کی نوجی ملتی ہے؟
مختی اتارنے کا بال بروگوپی ناتھ نے کیا دیا تھا وغیرہ وغیرہ یہ گفتگو سردار
سینڈو وغفار سائیں اور غلام علی کے درمیان ہوتی رہی۔ کھٹیٹ لاہور کے کوٹھوں
کی زبان میں۔ مطلب تو میں سمجھتا رہا۔ مگر بعض اصطلاحیں سمجھ میں نہ آئیں۔

زینت بالکل خاموش بیٹھی رہی۔ کبھی کبھی کبھی پالت پر مسکرا دیتی مگر مجھے
الیسا محسوس ہوا کہ اسے اس گفتگو سے کوئی دلچسپی ہنیں ملتی ہے۔ ہلکی و ملکی کا ایک
گلاس بھی پیا لیغیر کسی دلچسپی کے سرگڑھ بھی پڑتی ملتی تو معلوم ہوتا تھا۔ اسے تباہ کر
اور اس کے دھوئیں سے کوئی رغبت ہنیں لیکن لطف دیا ہے کہ سب سے زیادہ
سگزٹ اسی نے پڑے۔ بابو گوپی ناتھ سے اسے محبت ملتی ہے اس کا پتا مجھے کسی
بات سے نہ ملا۔ اتنا الیتہ نظر ہر تھا کہ بابو گوپی ناتھ کو اس کا کافی خیال تھا کیونکہ
زینت کی آسائش کے لئے ہر سامان مہیا تھا۔ لیکن ایک بات مجھے محسوس ہوئی
کہ ان دونوں میں کچھ عجیب سا مکپنا و تھا۔ میرا مطلب ہے وہ دونوں ایک دوسرے
کے قریب ہونے کے بھائے کچھ ہٹئے ہوئے سے معلوم ہوتے تھے۔

آٹھ بجے کے قریب سردار، ڈاکٹر عجید کے ہاں چلی گئی کیونکہ اسے مور فیزا
کا انکشش لینا تھا۔ غفار سائیں تین گپ پہنچنے کے بعد اپنے تسبیح امضا کر فالین پرسو
گیا۔ غلام علی کو ہوٹل سے کھانا لینے کے لئے بھیج دیا گیا۔ سینڈو نے اپنی

دلچسپ بکار اس جب کچھ عرصہ کے لئے بند کی تو با بلوگ پی ناتھ نے جواب نشیط میں
متحا ، زینت کی طرف وہی عاشقانہ نگاہ ڈال کر کہا : "منظو صاحب میری زینت
کے مقابلے آپ کا کیا خیال ہے : "

میں نے سوچا کیا کہوں . زینت کی طرف دیکھا تو وہ جھینپ گئی . میں نے
ایسے ہی کہہ دیا : "یرٹا نیک خیال ہے :

بلا بلوگ پی ناتھ خوش ہو گیا . منظو صاحب ہے بھی بڑی نیک لوگ . خدا کی
قسم نہ زیور کا شوق ہے نہ کسی اور چیز کا . میں نے کئی بار کہا . جاں من مکان بنوا
دؤں ؟ جواب کیا دیا . معلوم ہے آپ کر ؟ — کیا کار دن گی مکان لے کر . میرا کون
ہے — منظو صاحب موڑ رکھتے میں آجائے گی ."

میں نے کہا : "مجھے معلوم نہیں :

بلا بلوگ پی ناتھ نے تعجب سے کہا : کیا بات کہتے ہیں آپ منظو صاحب —
آپ کو اور کار دن کی قیمت معلوم نہ ہو . مل چلئے میرے ساتھ . زینر کے لئے ایک
موڑ لیں گے . میں نے اب دیکھا ہے کہ مجھے میں موڑ ہونی ہی چاہتے : " زینت کا
پہرہ رد عمل سے خالی رہا .

بلا بلوگ پی ناتھ کا نشہ تھوڑی دریے کے بعد بہت تیز ہو گیا . ہمدرن جذبات ہر
کراس نے مجھ سے کہا : "منظو صاحب آپ بڑے لائی آدمی ہیں . میں تو بالکل گدھا
ہوں — لیکن آپ مجھے بتائیں ۔ میں آپ کی کیا خدمت کر سکتا ہوں . مل بالتوں
ہاتوں میں سینڈو نے آپ کا ذکر کیا . میں نے اسی وقت ٹیکسی منگوانی اور اس
سے کہا . مجھے سے چلو منظو صاحب کے پاس . مجھ سے کوئی گستاخی ہو گئی ہو تو معاف

کر دیجئے گا ۔۔۔ بہت گنہ گار آدمی ہوں ۔۔۔ دلکی منگاؤں آپ کے نئے اور ۔۔۔

یہ نے کہا : ”ہمیں ہمیں ۔۔۔ بہت پیچھے ہیں ۔۔۔“
وہ اور زیادہ جذباتی ہو گیا ۔ اور پچھے منتھ صاحب ” یہ کہہ کر جیب سے سو سو کے نوٹوں کا پلنڈا نکالا اور ایک نوٹ جدا کرنے لگا ۔ لیکن یہ نے سب زد اس کے ہاتھ سے لئے اور واپس اس کی جیب میں مٹونس دئے ۔ ” سور و پے کا ایک نوٹ آپنے غلام علی کو دیا تھا ۔ اس کا کیا ہوا ؟ ”

مجھے دراصل کچھ ہمدردی سی مہدگئی تھی بالو گوپی ناٹھ سے ۔ کتنے آدمی اس غزیب کے ساتھ جو بک کی طرح چھٹے ہوئے تھے ۔ میرا خیال تھا بالو گوپی ناٹھ باللیل کڈھا ہے ۔ لیکن وہ میرا اشارہ مجھے گیا اور مسکرا کر کہنے لگا ۔ منتھ صاحب اس نوٹ میں سے جو کچھ باقی پہاڑہ یا تو غلام علی کی جیب سے گڑپاے گا را ۔۔۔“

بالو گوپی ناٹھ نے پورا جملہ بھی ادا ہمیں کیا تھا کہ غلام علی نے کمرے میں داخل ہو کر بڑے دکھ کے ساتھ یہ اطلاع دی کہ ہر ٹھیل میں کسی حامیزادے نے اس کی بھیب سے سارے روپے نکال لئے ۔ بالو گوپی ناٹھ میری طرف دیکھ کر مسکرا یا۔ پھر سور و پے کا ایک نوٹ جیب سے نکالا اور غلام علی کو دے کر کہا ” جلدی کھانا لے آؤ ۔۔۔“

پانچ چھ ملاتا توں کے بعد مجھے بالو گوپی ناٹھ کی صحیح شخصیت کا علم ہوا ۔ پوری طرح تو خیرِ انسان کسی کو بھی ہمیں جان سکتا یہیں مجھے اس کے بہت سے حالات معلوم ہوئے جو بے حد دلچسپ تھے ۔

پہلے تو میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ میرا پر خیال کردہ پرے دو یہ کا چند ہے
غلط ثابت ہوا۔ اس کو اس امر کا پردا احساس تھا کہ سینڈو غلام علی اور
مردار وغیرہ جو اس کے مصاحب ہتھے ہوئے۔ بخت ملکی انسان ہیں۔ وہ ان
سے جھوٹ کیاں گا لیاں سب سنتا تھا لیکن غفتے کا اٹھارہیں کرتا تھا۔ اس نے
جھے سے کہا: ”متو صاحب ہیں نے آج سک کسی کا مشورہ رہنہیں کیا۔ جبکہ مجھ کوئی
مجھے دائے دیتا ہے میں کہتا ہوں سمجھان اللہ۔ وہ مجھے وقوف سمجھتے ہیں۔ لیکن
میں انہیں عقل مند سمجھتا ہوں اس لئے کہ ان میں کم از کم اتنی عقل تو بھی جو مجھ میں
ایسی ہے وقوفی کو شناخت کر لیا جن سے ان کا اتو سیدھا ہو سکتا ہے۔ بات
در اصل یہ ہے کہ میں شروع سے فقیروں اور کبڑوں کی صحبت میں سلم ہوں۔
مجھے ان سے کچھ محبت سی ہو گئی ہے۔ میں ان کے بغیر نہیں رہ سکتا۔ میں نے سوچ
رکھا ہے جب میری دولت بالکل ختم ہو جائے گی تو کسی نکتے میں جا بیٹھوں گا۔
رنڈی کا کوئی اور پیر کا مزار بس یہ دو جگہیں ہیں جہاں میرے دل کو سکون ملتا
ہے۔ رنڈی کا کوئی اتر چھوٹ جانے کا اس لئے کجبیب خالی ہونے والی ہے۔
لیکن ہندوستان میں ہزاروں پیر ہیں۔ کسی ایکس کے مزار میں چلا جاؤں گا۔
میں نے اس سے پرچا: ”رنڈی کے کئے اور تکئے آپ کو کیوں پسند ہیں؟“
پچھے دیر سوچ کر اس نے جواب دیا: ”اس لئے کہ ان دونوں چکروں پر فرش
سے کچھت نہ ک دھوکہ ہی دھوکہ ہوتا ہے جو آدمی خود کو دھوکہ دینا
چلے اس کے لئے ان سے اچھا مقام اور کیا ہو سکتا ہے؟“
میں نے ایک اور سوال کیا۔ ”آپ کو طوال قبور کا گان سننے کا شوق ہے

کیا آپ موسیقی کی سمجھ رکھتے ہیں؟

اس نے جواب دیا: "بالکل نہیں اور یہ اچھا ہے کہ بونکہ میں کن سری سے کن سری طوائف کے ہاں جا کر بھی اپنا سر بلائسکتا ہوں۔" نٹھا صاحب بھجے گانے سے کوئی دلچسپی نہیں لیکن جیب میں سے دس یا سور و پے کا زٹ نکال کر گانے والی کو دکھانے میں بہت مزہ آتا ہے۔ نٹ نکالا اور اس کو دکھایا۔ وہ اسے لینے کے لئے ایک ادا سے احتیٰ پاس آئی ترندٹ جواب میں اڑس لیا۔ اس نے جگ کر اسے باہر نکالا تو ہم خوش ہو گئے۔ ایسی بہت فضول فضول سی یاتیں ہیں جو ہم ایسے تماش بینزون کر سکتے ہیں ورنہ کون نہیں جانتا کہ رنڈی کے کوئی پر ماں باپ اپنی اولاد سے پیشہ کرتے ہیں اور مقبروں اور تکبیوں میں انسان اپنے خدا سے۔

بایلو گرپی ناتھ کا شجرہ نسبت تو میں نہیں جانتا۔ لیکن اتنا معلوم ہوا کہ وہ ایک بہت بڑے لجنوں بننے کا بیٹا ہے۔ بانپ کے مرے پر اسے دس لاکھ روپی کی جائیداد میں جو اس نے اپنی خدا ہشتن کے مطابق اڑانا شروع کر دی بجیئے گتے وقت وہ اپنے ساتھ بچا س ہزار روپیے لایا تھا۔ اس زمانے میں سب پیزیز میں سستی تھیں لیکن پھر بھی ہزار تو تقریباً سو سوا سور و پے خرچ ہو جاتے تھے۔ زینوں کے لئے اس نے عتیک موڑ خریدی۔ یاد نہیں رہا۔ لیکن شاید تین ہزار روپے میں آئی تھی۔ ایک ڈرائیور رکھا لیکن وہ بھی لفٹنے ٹاپ کا۔ بایلو گرپی ناتھ کو کچھ ایسے ہی آدمی پسند نہ تھے۔

ہماری ملاقاتوں کا سلسہ بڑھ گیا۔ بایلو گرپی ناتھ سے مجھے تصرف دلچسپی:

محتی۔ لیکن اسے مجھ سے کچھ عقیدت ہو گئی تھی۔ بھی وجہ ہے کہ دوسروں کی پر نسبت
میرا بہت زیادہ احترام کرتا تھا۔

ایک دوسرے شام کے قریب جب میں نسبت پر گیا تو مجھے دل ان شفیق کو دیکھ کر
رسخت جگانی ہوئی۔ محمد شفیق طوسی کہوں تو شاید آپ سمجھ لیں کہ میری مراد کس
آدمی سے ہے۔ یوں تو شفیق کافی مشہور آدمی ہے۔ کچھ اپنی جدت طراز گاہنگی کے
باعث اور کچھ اپنی بذلہ سنخ طبیعت کی پرولت۔ لیکن اس کی زندگی کا ایک حصہ
اکرٹیت سے پوشیدہ ہے۔ بہت کم آدمی جانتے ہیں کہ تین سو بہنوں کر کے یہ
دیگرے تین تین چار چار سال کے ویضے کے بعد داشتہ بنانے سے پہلے اس کا
تعلق ان کی ماں سے بھی تھا۔ یہ بہت کم مشہور ہے کہ اس کو اپنی پبلی بیوی جو
مکوڑے ہی عرصے میں مر گئی تھی اس لئے پستہ مہنیں تھیں کہ اس میں طوال گفون
کے غرضے اور عشوے نہیں تھے۔ لیکن یہ تخبر ہر آدمی جو شفیق طوسی سے مکوڑی
بہت واقفیت بھی رکھتا ہے جانتا ہے کہ چالیس برس، یہ اس زمانے کی عرب ہے،
کی عمر بیس سینکڑوں طوال گفون نے اسے رکھا۔ اپنے سے اچھا پکڑا پہنا۔ عده میں
عمدہ کھانا کھایا۔ نفیس سے نفیس موڑ رکھی۔ مگر اس نے اپنی گردہ سے کسی طوائف
پر ایک درمطی بھی خرچے نہ کی۔

عودتوں کے لئے خاص طور پر جو کہ پیشہ در ہوں۔ اس کی بذلہ سنخ طبیعت
یعنی جس میں میراثیوں کے مزاج کی ایک جملک تھی ابہت ہی جاذب نظر تھی۔ وہ
کوشش کے بغیر ان کو اپنی طرف پہنچنے لیتا تھا۔

یہ نے جب اسے زینت سے ہنہ ہنس کر با تینیں کرتے دیکھا تو مجھے اس لئے

حیرت نہ ہوئی کہ وہ ایسا کیوں کر رہا ہے۔ میں نے صرف یہ سوچا کہ وہ دفعتہ بہاں پہنچا کیسے۔ ایک سینڈو اب تھے جانتا تھا۔ مگر ان کی بول چال تو ایک عرصے سے بند تھی لیکن یہ دل میں مجھے معلوم ہوا کہ سینڈو ہی اسے لایا تھا۔ ان دونوں میں صلح صفائی ہو گئی تھی۔

بابو گوپی نام تھا ایک طرف بیٹھا حقیر پر رہتا تھا۔ میں نے شاید اس سے پہلے ذکر نہیں کیا۔ وہ سگڑ بالکل نہیں پڑتا تھا۔ محمد شفیق طوسی میراثیوں کے لطفیے سنارہ تھا جس میں زینت کسی قدر کم اور سردار بہت زیادہ دلچسپی سے رہی تھی۔ شفیق نے مجھے دیکھا اور کہا ”ادیسم اللہ۔ بسم اللہ۔ کیا آپ کا گذر بھی اس وادی میں ہوتا ہے؟“

سینڈو نے کہا ”تشریف نے آئیئے عذر ایں صاحب بہاں دھڑکن تختستہ“ میں اس کا مطلب سمجھ گیا۔

خودوڑی در گپ بازی ہوتی رہی۔ میں نے رُٹ کیا کہ زینت اور محمد شفیق طوسی کی نگاہیں آپس میں مکار کچھ اور بھی کہہ رہی ہیں۔ زینت اس فن میں بالکل کوئی تھی لیکن شفیق کی مہارت زینت کی خامیوں کو چھپاتی رہی۔ سردار دونوں کی نگاہ بازی کو کچھ اس انداز سے دیکھ رہی تھی جیسے خلیفہ الہماڑے کے باہر بیٹھ کر اپنے پھرپھر کے داؤ پیچ کو دیکھتے ہیں۔

اس دران میں میں بھی زینت سے کافی بے تکلف ہو گیا تا وہ مجھے بھائی کہتی تھی جس پر مجھے اعتراض نہیں تھا۔ اچھی ملشار طبیعت کی عورت تھی۔ کہ کو۔ سادہ لوح۔ صاف ستری۔

شفیق نے مجھے اس کی نگاہ بازی پسند نہیں آئی تھی۔ اول تو اس میں
بجونڈاپن تھا۔ اس کے علاوہ — کچھ یوں کہتے کہ اس بات کا بھی اس میں
دخل تھا کہ وہ مجھے بھائی کہتی تھی۔ شفیق اور سینڈو امٹ کو باہر لے گئے تو میں نے
شابد بڑی یہ رحمی کے ساتھ اس سے نگاہ بازی کے متعلق استفسار کیا کیونکہ فردا
اس کی آنکھوں میں یہ موٹے موٹے آنسو آگئے اور روتی روتی وہ دوسرا کمرے
میں چل گئی۔ بابو گوپی ناتھ جو ایک کوتے میں بیٹھا حلقہ پی رہا تھا، اندھہ کرنیزی سے
اس کے پیچے چلا گیا۔ سردار نے آنکھوں ہی آنکھوں میں اس سے کچھ کہا لیکن میں
مطلوب نہ سمجھا۔ مخدودی دیر کے بعد بابو گوپی ناتھ کمرے سے باہر نکلا اور ”آجے
منٹو صاحب“، کہہ کر مجھے اپنے ساتھ اندر لے گیا۔

زینت پلنگ پر بیٹھی تھی۔ میں اندر داخل ہوا تو وہ دونوں ہاتھوں سے منہ
ڈھانپ کر لیتی گئی۔ میں اور بابو گوپی ناتھ دونوں پلنگ کے پاس کرسیوں پر
بیٹھ گئے۔ بابو گوپی ناتھ نے بڑی سخیدگی کے ساتھ کہتا شروع کیا: ”منٹو صاحب
مجھے اس عورت سے بہت فیکت ہے۔ دوسری سے یہ میرے پاس ہے۔ میں
حضرت غوث اعظم جیلانی کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ اس نے مجھے کبھی شکایت کامو قعہ
نہیں دیا۔ اس کی دوسری بہنیں۔ میرا مطلب ہے اس پیشے کی دوسری عورت میں
دونوں ہاتھوں سے مجھے لوت کر کھاتی رہیں مگر اس نے کبھی ایک زائد پیشہ مجھ سے
نہیں لیا۔ میں اگر کسی دوسری عورت کے ہاں ہفتتوں پڑا رہ تر اس غریب
ہے۔ اپنا کوئی نیبور گرد رکھ کر گزارہ کیا۔ میں جیسا کہ آپ سے ایک دفعہ کہہ دیکا ہوں
بہت جلد اس دنیا سے کنارہ کش ہونے والا ہوں۔ میری دولت اب کچھ دن کی

مہمان ہے۔ نہیں پاہتا۔ اس کی زندگی خراب ہو۔ میں نے لاہور میں اس کو بہت بسی یا کوئی دوسری طوائفوں کی طرف دیکھو۔ جو کچھ وہ کرتی ہیں سیکھو۔ میں آج دولت مند ہوں۔ بکل مجھے بھکاری ہرنا ہی ہے۔ تم لوگوں کی زندگی میں صرف ایک دولت مند کافی نہیں۔ میرے بعد تم کسی اور کو نہیں پھانسوگی تو کام نہیں۔ چلے گا۔ لیکن منٹو صاحب اس نے میری ایک ننفی۔ سارا دن شریعت زادبیوں کی طرح گھر میں بیٹھی رہتی۔ میں نے غفار سائیں سے مشورہ کیا۔ اس نے کہا بپنی کے حوالے اسے مجھے معلوم تھا کہ اس نے ایسا کیوں کہا۔ بپنی میں اس کی دو جاننے والی طوائفیں ایکٹر سیں بنی ہوئی ہیں۔ لیکن میں نے سوچا بپنی بھیک ہے۔ دو ہیئتے ہو گئے ہیں اسے یہاں لائے ہوئے۔ سردار کو لاہور سے بلا یا ہے کہ اس کو سب گروکھلئے غفار سائیں سے بھی یہ بہت سیکھ سکتی ہے۔ یہاں مجھے کوئی نہیں جانتا۔ اس کو یہ جمال تھا کہ بالتمباری بے عزتی ہو گی۔ میں نے کہا تم چھوڑو اس کر۔ بپنی بہت برا شہ ہے۔ دلخون میں ہیں۔ میں نے تھیں موڑے دی ہے۔ کوئی اچھا آدمی نداش کرو۔ — منٹو صاحب میں خدا کی قسم لکھا کر کہتا ہوں میری مل خراہش ہے کہ یہ اپنے پیروں پر کھڑی ہو جائے اچھی طرح ہوشیار ہو جائے۔ میں اس کے نام آج ہی بیک میں دس سو ہزار روپیہ جمع کرانے کو تیار ہوں۔ مگر مجھے معلوم ہے دس دن کے اندر اندر یہ باہر بیٹھی ہوئی۔ سردار اس کی ایک ایک پانی اپنی جیب میں ڈال لے گی۔ — آپ بھی اسے سمجھائیے کہ چالاک بننے کی کوشش کرے۔ جبستے ہوڑ خریدی ہے۔ سردار اسے ہر روز شام کو اپلو بندر لے جاتی ہے لیکن ابھی تک کا پابیں نہیں ہوئی۔ سینڈ اچ بڑی مشکلوں سے محمد شفیق کو یہاں لایا ہے۔ آپ کا کیا جمال

ہے اس کے متعلق؟"

میں نے اپنا خجال خاہر کرنا مناسب خیال نہ کیا لیکن بالدوگوپی ناتھ نے خود ہی کہا۔
"اچھا کھانا پیتا آدمی معلوم ہوتا ہے اور خوبصورت بھائی ہے۔ کبھی زینت
جانی۔ پسند ہے تھیں؟"

زینت خاموش رہی۔

بالدوگوپی ناتھ سے جیسے مجھے زینت کو بھٹی لانے کی غرض و غایت معلوم ہوئی
تو میرا دماغ چکرا گیا۔ مجھے یقین نہ آیا کہ ایسا بھی ہو سکتا ہے۔ لیکن بعد میں مشاہدے
نے میری حیرت دور کر دی۔ بالدوگوپی ناتھ کی دلی آندھی کہ زینت بھٹی میں کسی اچھے
مال دار آدمی کی داشتہ بن جائے یا ایسے طریقہ سیکھ جائے جس سے وہ مختلف
آدمیوں سے روپیہ وصول کرتے رہنے میں کامیاب ہو سکے۔

زینت سے اگر صرف چھٹکارا ہی حاصل کرنا ہوتا تو یہ کوئی اتنی مشکل چیز نہیں
بھتی۔ بالدوگوپی ناتھ ایک ہی دن میں یہ کام کر سکتا تھا جو نکہ اس کی نیت نیک بھتی۔
سئہ اس نے زینت کے مستقبل کے لئے ہر قسم کوشش کی۔ اس کو انہیں بنانے
کے لئے اس نے کئی جعلی ڈائرکٹروں کی دعوییں کیں۔ مگر میں ٹیلیفون لگوا دیا۔ لیکن اونچے
کسی بکر درٹ نہ بیٹھا۔

مرد شفیق طوسی تقریباً ڈیڑھ ہیزینہ آتا ہے۔ کئی راتیں بھی اس نے زینت کے
ساتھ بسر کریں لیکن وہ ایسا آدمی مہنیں تھا جو کسی عورت کا سہارا بن سکے۔ بالدوگوپی ناتھ
نے ایک روز افسوس اور رنج کے ساتھ کہا: "شفیق صاحب تو خالی خولی جیتلیں ہی
نکھل، محترم دیکھئے۔ لیکن یے چاری زینت سے چار چادریں بچھائیکے کے غلاف اور

دوسرو پے نقد ہبھیا کر لے گئے۔ سنا ہے آج کل ایک رکی الماسن سے
عشقی رطار ہے ہیں؟

یہ درست مقا۔ الماس نذر جان پڑیا لے والی کی سید سے چھوٹی اور آخری
رکی بھتی۔ اس سے پہلے تین بہنیں شفیق کی داشتہ رہ پکی بھیں۔ دوسرو پے
جو اس نے زینت سے لئے تھے مجھے معلوم ہے الماس پر خرچ ہوتے تھے۔ بہنیں
کے ساتھ راجھڑ کر الماس نے زہر کایا تھا۔

محمد شفیق طوسی نے جب آنا جانا بند کر دیا تو زینت نے کئی بار مجھے ٹیکیوں
لیا اور کہا اسے ڈھونڈ کر یہ پاس لائیے۔ میں نے اسے تلاش کیا۔ لیکن کسی
کو اس کا پتہ، ہی بہنیں تھا کہ وہ کہاں رہتا ہے۔ ایک روز الفاقیہ ریڈیو اسٹیشن
پر ملاقات ہوئی۔ سخت پریشانی کے عالم میں تھا۔ جب میں نے اس سے کہا کہ تمہیں
نہ زینت بلاتی ہے تو اس نے جواب دیا: مجھے یہ پیغام اور ذریعون سے بھی مل چکھے ہے۔
افسوس ہے آج کل مجھے بالکل فرصت نہیں۔ زینت بہت اچھی عورت ہے لیکن
افسوس ہے کریے حد شریف ہے —— الیسی عورتوں سے جو میریوں میںی
لیکن مجھے کوئی دلچسپی نہیں۔

شفیق سے جب مایوسی ہوئی تو زینت نے سردار کے ساتھ پھر اپولو بسدر
جانا شروع کیا۔ پندرہ دنوں میں بڑی مشکلوں سے کئی گلین پڑوں چھوٹکے کے بعد
سردار نے دو آدمی بچانے۔ ان سے زینت کو چار سو روپے ملے۔ بالآخر گوپی نامنہ
نے سمجھا کہ حالات امیدافراہیں۔ کیونکہ ان میں سے ایک نے جو لیشمی پڑوں کی مل کا
ماںک سمجھا زینت سے کہا تھا کہ میں تم سے شادی کروں گا۔ ایک مہینہ گزر گیا۔ لیکن یہ

آدمی پھر زینت کے پاس نہ آتا۔

ایک روز میں جانے کس کام سے ہار بینی روڈ پر جا رہا تھا کہ مجھے فٹ پاٹھ کے پاس زینت کی موڑ کھڑی نظر آئی۔ پچھلی نشست پر محمد یا سین بیٹھا تھا۔ نگینہ ہو ٹھیں کام لکھ رہا تھا۔ میں نے اس سے پوچھا: ”ید مورٹم نے کہا لے لی؟“

”یا سین مسکرا دیا۔ تم جانتے ہو مورٹم کو کو؟“

”میں نے کہا: جانتا ہوں۔“

”تو بس مجھے لو میرے پاس کیسے آئی۔“ اپنی لڑکی ہے یاد ہے۔

”یا سین نے مجھے آنکھ ماری۔ میں مسکرا دیا۔“

اس کے چوتھے روز بالو گرپی ناخ طیکی سی پر میرے دفتر میں آیا۔ اس سے مجھے معلوم ہوا کہ زینت سے یا سین کی ملاقات کیسے ہوئی۔ ایک شام الپر بندر سے ایک آدمی سے کرس دار اور زینت نگینہ ہو ٹھیں گئیں۔ وہ آدمی تو کسی بات پر حکیکت کو جلا گیا۔ لیکن ہو ٹھیں کے مالک سے زینت کی درستی ہو گئی۔

بالو گرپی ناخ مطمئن تھا کیونکہ دس پندرہ روز کی درستی کے دوران میں یا سین نے زینت کو کچھ بہت ہی عدہ اور قیمتی ساڑھیاں لے دی تھیں۔ بالو گرپی ناخ اب یہ سورج رہا تھا کچھ دن اور گذر جائیں۔ زینت اور یا سین کی درستی اور ضبط ہو جائے تو لا ہور واپس چلا جائے۔ مگر ایسا نہ ہوا۔

نگینہ ہو ٹھیں میں ایک کرپیں ہو رہتے کرہ کرائے پر لیا۔ اس کی جوان رڑکی میموریل سے یا سین کی آنکھ رڑ گئی۔ چنانچہ زینت پے چاری ہو ٹھیں میں بیٹھی تھی۔ افز یا سین اس کی موڑ میں صبح شام اس رڑکی کو گھما تارہتا۔ بالو گرپی ناخ کو اس

کا علم ہونے پر دکھ جواہر اس نے بغیر ہب سو سال : کہہ ہوئیں ہمیں دل اچھے
ہو گیا ہے تو صاف کہہ دو۔ لیکن زینت بھی ٹوپی ہے۔

اچھی طرح معلوم ہے۔ کیا ہو رہا ہے مگر دل سے اتنا بھی نہیں کہتی۔ میاں اگر تم نے
اس کریمان حضور کی سے عشق رہانا ہے تو اپنی مورثہ کا بندوبست کرو۔ میری مورثہ کیس استعمال
کرتے ہو۔ میں کیا کروں متوڑ صاحب۔ بڑی شریف اور نیک بخت عورت ہے۔

کچھ سمجھیں نہیں آتا۔ محتوظی سی چالاک تو مبتلا چاہیئے!

یہیں سے تعلق قطع ہونے پر زینت نے کوئی صدمہ نہ سوسید کیا۔

بہت دنوں تک کوئی نئی بات وقوع پذیر نہ ہوئی۔ ایک دن ٹینی فون کیا تو معلم
ہوا بالوں گوپی نامہ تھا۔ غلام علی اور عغفار سایمیں کے ساتھ لاہور پہنچا گیا ہے روپے کا بندوبست
کرنے۔ کیونکہ پچاس بڑا ختم ہو چکے تھے۔ جاتے وقت وہ زینت سے کہہ گیا مخفا کا سے
لامہر میں زیادہ دن لگیں گے۔ کیونکہ اسے چند مکان نزدیکی کر لے پڑیں کے
سردار کو مورثی کے ٹھیکنے کی نزدیکی سینڈوکو پوسٹ مکمن کی پیش پڑی۔ دفعی
نے متعدد ٹھیکنے کی اور سردار نے دو تین آدمی پھاٹس کر لے آئے۔ زینت سے بھاگ گیا اور اب
گپنی نامہ والی پس منہیں آئیں گا اس لئے اسے اپنی نکر فی چاہیئے۔ سو سو سور د پے
روز کے ہو جاتے جن میں سے آدنے سے زینت کو ملتے باقی سینڈوک اور سردار د بالیتے۔

میں نے ایک دن زینت سے کہا یہ تم کیا کر رہی ہوئی

اس نے بڑے الہڑپن سے کہا اور مجھے کچھ معلوم نہیں ہے بھائی جان میں لوگ

جو کچھ کہتے ہیں مان لیتی ہوں۔

جی چا بامخا کہ بہت دیرپا اسن سیچوں کے سمجھا دی کہ جو کچھ تم کر رہی ہو مٹھیک نہیں۔

بینڈو اور سردار اپنا الویسید حاکر نے کے لئے ہمیں بچے بھی والیں گے مگر میں نے کچھ
نہ کہا۔ ریت آتا دینے والی عدالت بے سمجھ۔ بے انگ اور بے جان محنت تھی۔
اس کم بخت کو اپنی زندگی کی قدر و فہمیت ہی معلوم نہیں تھی جسم پتھری تکڑاں میں بچنے والی
کالوں انداز تو ہوتا۔ والد بھتی بہت کوہت بھتی اسے دیکھ کر۔ مگریٹ سے۔ ضراب سے
کھانے سے، بکھر سے، ٹیلیغون سے، حتیٰ کہ اس صوفیت سے بھی جس پروہا اکثر یہی فلز ہی سمجھی۔
اسے کوئی دل پیسی نہ تھی۔

بایو گول ناخن پورے ایک بیت کے بعد لوٹا۔ ماہم گیا تو وہاں فلیٹ میں کوئی اور ہی تھا۔ سینڈو اور سردار کے مشورے سے زینت نے بازار میں ایک بیٹکے کا بالائی حصہ کر لئے پر لے لیا تھا۔ بایو گول ناخن میرے پاس آیا تو میں نے اسے پورا پتہ بتا دیا۔ اس نے مجرم سے زینت کے منتعل پوچھا جو کچھ بھی معلوم تھا میں نے کہہ دیا لیکن یہ نہ کہا کہ سینڈو اور سردار اس سے پیدا کرا رہے ہیں۔

بابو گول نامنحرا ب کرد و هزار روپیہ اپنے سا بھل لایا تھا جو اس نے بڑی مشکلوں سے حاصل کی تھا۔ خلام علی اور عقنا رسمائیں کو وہ لاہور ہی پھر دیا تھا۔ میکسی می پسے کھود دی، ستمبر۔ بابو گول نامنحرا نے امر اکس کمپنیں ابھی اس کے سا بھل پولوں۔

قریباً ایک ٹھنڈی میں جم باندہ پہنچ گئے۔ پالی بل پر ٹکسی پر و مرہی تھی کہ سامنے مینگ سروک پر سینڈ و دکھائی دیا۔ بالوگنی نامخ نے روزہ ست بیلار ۱۰۰ سینڈ و سینڈ و نہ جب بالوگنی نامخ کو دیکھا تو اس کے منہ سے صرف اتاڑا۔

وَهُنَّا يَخْتَمُ ! ”
بالہر گوپی ناقشے اس سے کہا آؤ۔ لیکسی میں بھی جاؤ اور سامنہ پلو۔ لیکن سینید و لے

کہا ٹھیکیں ایک طرف کھڑی کیجئے۔ مجھے آپ سے کچھ پرایویٹ باتیں کرنی ہیں ॥
 ٹھیکی ایک طرف کھڑی کی گئی۔ با بوجگپی نام تباہر نکلا تو سینڈو دے گب
 دیر تک ان میں باتیں ہوتی رہیں جب ختم ہمیں تو با بوجگپی نام تباہر اسکی لائیکسی کیافت
 کیا۔ ڈرائیور سے اس لئے کہا: ”والپس لے چلو“ ॥
 با بوجگپی نام غوش مقام۔ ہم فادر کے پاس پہنچے تو اس نے کہا: ”منٹو صاحب زینتکی
 شادی ہونے والی ہے“ ॥

میں نے حیرت سے کہا: ”کیس سے؟“

با بوجگپی نام تباہر نے قاب و رہا۔ عسیدر آباد سندھ کا ایک دولتمدار زمیندار ہے۔ فندر سے
 وہ خوش رہیں۔ یہ بھی اچھا سہا جو میں عین وقت پر آن پہنچا۔ جو روپے میرے پاس
 ہیں ان سے زینکار زیور بن جائیں گے۔ کیوں کیا خیال ہے آپ کا“

میرے دامغ میں اس وقت کوئی خیال نہ تھا۔ میں سوچ رہا تھا کہ یہ حسیدر آباد
 سندھ کا دوست مست زمیندار کون ہے؟ سینڈو داوسدار کی کوئی جلسانی تو ہیں لیکن
 بعد میں اس کی تقدیلیں مہوگی کردہ حقیقتاً عسیدر آباد کا مستقل زمیندار ہے جو حسیدر آباد
 سندھ ہی کے ایک میورن کے پیچرے کی معرفت زینت سے متعارف ہوا۔ یہ میورن کے پیچرے زینت
 کو لاہور کی بے سود گوشش کیا کرتا تھا۔ ایک روز وہ اپنے مریب غلام حسین ایسا
 حسیدر آباد سندھ کے رئیس کا نام خدا کو سامنے لے کر آیا۔ زینت نے خوب خاطر
 ملاست کی۔ غلام حسین کی پرسز در فراش پر اس نے غالب کی غزل میں لکھے چیزیں ہے عموم دل
 اس کو سنائے نہ بننے گا کہ سنائی۔ غلام حسین سو جان سے اس پر فریضت ہو گیا۔
 اس کا ذکر میورن کے پیچرے زینت سے کیا۔ سروار اور سینڈو لے گل کر معاملہ پکا کر دیا

اور شادی طے بیگنے۔

بابو گوپی نام تھا خوش مقام۔ ایک وفس سینڈو کے دوست کی حیثیت سے وہ ریت کے ہان گیا۔ غلام حسین سے اس کی ملاقات بدلی۔ اس سے مل کر بابو گوپی نام تھا کی خوش دوستی بیوگئی۔ مجھ سے اس نے کہا: منٹو صاحب خوبصورت، لوحان اور بڑا الائچ آدمی سے۔ میں نے یہاں آئنے ہوئے داتا بگنج بخش کے حضور جاکر دعا مانگی تھی جو قبول ہوئی مہمگوان کرے دلوں خوش ہیں۔

بابو گوپی نام تھا نے بڑے خلوص اور بڑی توجہ سے زینت کی شادی کا انتظام کی۔ دوہزار کے زیور اور دوہزار کے پکڑے بتوادیے اور پانچ ہزار لفڑیتے محمد شفیع طوسی۔ محمد ایں پر پر اس تو نگہدا ہو ٹھل۔ سینڈو میوزک ٹیچر میں اور گپل نام تھا شادی میں شامل تھے دوہن کی طرف سے سینڈو دکیل تھے

ایکا ب د قبول برا تو سٹینڈنٹ آہت سے کبا دھن تھیز:

غلام۔ یعنی سرف کا نیلا ہوت پڑھتے تھا سب نے اس کو مارک بادری جو اس نے نہ سمجھا تپول کی کافی وجہی آدمی تھا۔ بابو گوپی نام تھا اس کے مقابلے میں اس کے سامنے چھوڑنے سی بیٹی معلوم ہوتا تھا۔

شادی کی دعوہ توں پر خورد و خوش کا جو سامان بھی بتتا ہے بابو گوپی نام تھا تھا کیا تھا۔ دعوت سے جب لوگ فارغ ہوئے تو بابو گوپی نام تھا نے سب کے ہاتھ دھلا کے۔ میں جب ہاتھ دھونے کے لئے آیا تو اس نے تمہرے بچوں کے انداز سے کہا: منٹو صاحب ذرا اندر جا ہیں اور دیکھئے زینیوں دھنیں کے لباس میں کیسی لگتی ہے۔

میں پر دہ ہٹا کر اندر داخل ہوا۔ زنیت سرخ نر بقت کا شلوار کرنا
پہنھے تھی۔ دو پتھے بھی اسی رنگ کا تھا جس پر گوٹ مگی تھی چہرے پر ہکا ہکا
میک اپ تھا حالانکہ مجھے بڑوں پر لپ اٹک کی سرخی بہت بڑی معلوم ہوتی
ہے مگر زنیت کے ہونٹ بجے بننے تھے اس نے شرما کر مجھے ادا اپ کیا تو بہت
پیاری لگی لیکن جب میں نے دوسرے کونے میں ایک مسہری ریکھی جس پر چھوٹ
ہی چھوٹ تھے تو مجھے بے انتیار مہنسی آگئی۔ میں نے زنیت سے کہا یہ کیا منزو
پن ہے۔

زنیت نے میری طرف بالکل معصم سبو تھا کی طرح دیکھا: اپ نداق
کرتے ہیں بھائی جان، اس نے یہ کہا اور انھوں میں آنسو ڈبڈبا آئے۔
مجھے ابھی غلطی کا احساس بھی نہ ہوا تھا کہ بابو گوپی نام تھا اندر داخل ہوا بڑے
پیار کے ساتھ اس نے اپنے رومن کے ساتھ زنیت کے آنسو پوچھے اور
بڑے دکھ کے ساتھ مجھ سے کہا۔ منظو صاحب میں سمجھا تھا کہ اپ بڑے سمجھدار اور
اور لائق ادمی ہیں۔ زنیت کا نداق اٹلانے سے پہلے اپ نے کچھ توجہ
لیا ہوتا۔

بابو گوپی نام تھے کہ مجھے میں وہ عقیدت جو اسے مجھ سے تھی نہی نظر آئی
لیکن پیشتر اس کے کہ میں اس سے محفوظ مان گوں اس نے زنیت کے سر پر ہاتھ
چھیرا اور بڑے خلوص کے ساتھ کہا: "خدا مہیں خوش رکھے۔"

یہ کہہ کر بابو گوپی نام تھے مجیگی بہذا انھوں سے میری طرف ریکھا۔ ان میں ملامت
تھی۔ بہت ہی وکھر بھری ملامت۔ اور چلا گیا۔

www.urduchannel.in

میرانام رادھا ہے

یہ اس زمانے کا ذکر ہے جب اس جنگ کا نام و نشان بھی نہیں تھا
 غالباً آجھے نو برس پہلے کی بات ہے جب زندگی میں ہنگامے بڑے سیقے نے
 آتے تھے آج کل کی طرح نہیں ہے شگرم طریقے پر پے در پے خاد شے برپا ہو
 رہے ہیں کسی محض و جسم کے بغیر۔

اس وقت میں چالپسی روپیہ ماہار پر ایک فلم کپنی میں ملازم تھا اور میری
 زندگی بڑے بھوار طریقے پر آنسا و خیزان گز رہی تھی یعنی صبح دس بجے
 استوڈیو گئے۔ نیازِ محمد رلن کی بیلوں کو دو پنیے کا دودھ پلا یا۔ چالو فلم
 کے لئے چالو قسم کے مکالمے کئے۔ بھگالی ایکی میسرس بے جو اس زمانے میں بدل بیگان
 کہلاتی تھی مختصری دیر مذاق کیا اور دادا گورے کی جو اس عہد کا سب سے

بڑا فلم ڈائریکٹر تھا مخصوصی سی خوشادگی اور گھر پلے آئے۔

جیسا کہ میں عرض کر بچا ہوں دندگی بڑے ہموار طریقے پر اتنا دغیراں گز نہ رہی حتیٰ اسٹوڈیو کا مالک ہر مردی فرم جو جو موٹے مرٹے لال گاؤں والا منجی قسم کا ایسا نہ تھا ایک ادھیر عمر کی خوب ایکٹریس کی محبت میں گرفتار تھا۔ ہر فردا رنگر کے پستان میوں کر دیکھنا اس کا شعل تھا اکلتے کے بو بازار کی ایک مسلمان رنڈی تھی جو اپنے ڈائریکٹر، سازندر یا رڈسٹ اور سوری رائٹر یعنوں سے بیک وقت عشق لڑا رہی تھی اس عشق کا دراصل مطلب یہ تھا کہ ان تینوں کا اتفاق اُس کے لئے خاص طور پر محفوظ رہے۔

”بن کی سندھی“ کی شرطیگ چل رہی تھی نیاز محمد دلن کی جنگلی بلیں کو جو اس نے خدا معلوم اسٹوڈیو کے لوگوں پر کیا اس پیدا کرنے کے لئے پال رکھی تھی وہ پیسے کا دردھو پلا کر میں ہر روز اس بن کی سندھی“ کے لئے ایک یعنی ماں نے زبان میں مکالے لکھا کرتا تھا، اس فلم کی کہانی لکھا تھی۔ پاٹ کیسا تھا اس کا علم جیسا ظاہر ہے مجھے باکل نہیں تھا کیونکہ میں اس زمانے میں ایک منشی تھا جس کا کام صرف حکم ملنے پر جو کچھ کہا جائے غلط سلط اردو میں جو ڈائریکٹر صاحب کی سمجھ میں آجائے پہل سے ایک کاغذ پر لکھ کر دنیا ہوتا تھا۔ خیر روز بن کی سندھی“ کی شرطیگ چل رہی تھی اور یہ اڑاگہ گرم تھی کہ دیمپ کا پارٹ ادا کرنے کے لئے ایک یا چھرہ سیٹ ہر مردی فرم جی کہیں سے لارہے ہیں ہیر کا پارٹ را پچ کشور کو دیا گیا تھا۔

نائج کشور را دلپنڈی کا ایک خوش شکل اور صحت مندو جوان تھا اس کے

جبہ کے متعلق لوگوں کا یہ خیال تھا کہ بہت مردانہ اور سلودی ہے میں نے کئی مرتبہ اس کے متعلق عذر کیا مگر مجھے اس کے نسبت میں جو کہ یقیناً کسر قدر مناسب تھا کوئی کشش لفڑ رہا تھا اس کی وجہ پر بھی یہ بھی ہو سکتی ہے کہ میں بہت ہی وبا اور مریل قسم کا انسان ہوں اور اپنے ہم جنسن کے متعلق اتنا زیادہ غور کرتے لا عادی نہیں جتنا ان کے دل و دماغ اور روح کے متعلق سرچنے کا عادی ہوں۔ مجھے راجح کثرت سے نفرت نہیں تھی اس لئے کہ میں نے اپنی عمر میں شاذ و نادر ہی کسی انسان سے نفرت کی ہے مگر وہ مجھے کچھ زیادہ پسند نہیں تھا۔ اسکی وجہ میں آہستہ آہستہ آپ سے بیان کر دیں گا۔

راجح کثرت کی زبان اس کا لب وابہ جو ٹھیک راوی پیڈی کا تھا۔ مجھے بے حد پسند تھا۔ میرا خیال ہے کہ پنجابی زبان میں اگر کہیں خوبصورت قسم کی شیر نی ملتی ہے تو راوی پیڈی کی زبان ہی میں آپ کو مل سکتی ہے اس شہر کی زبان میں ایک عجیب قسم کی مردانہ نساتیت ہے جس میں بیک وقت محسوس ہے اور گھلادٹ ہے اگر راوی پیڈی کی کوئی عورت آپ سے بات کرے تو ایسا لگتا ہے کہ لذیذ آم کا رس آپ سے منہ میں چڑایا جائے ہے۔ مگر میں آمنہ کی نہیں راجح کشید کی بات کر رہا ہوں جو مجھے آم سے بہت کم عزیز ہے تھا۔

راجح کثرت جیسا کہ میں عرض کر چکا ہوں ایک خوش شکل اور صحبت مندرجہ ذیل تھا۔ یہاں تک بات ختم ہو جاتی تو مجھے کوئی اعتراض نہ ہوتا مگر مصیبت یہ ہے کہ اے یعنی کثرت کو خود اپنی صحبت اور اپنے خوش شکل ہونے کا احساس تھا۔ ایسا احساس ہو جو کم جو میرے لئے ناتاہم قبول تھا۔

صحت مند ہونا بڑی اچھی چیز ہے مگر دوسروں پر اپنی صحبت کو بیماری نباکر عالم کرنا بالکل دوسرا چیز ہے رانچ کشور کو بھی مرض لاحق تھا کہ وہ اپنی صحبت اپنی تذریتی اپنے متناسب اور سُلول اعضائی عین ضروری نمائش کے ذریعے سے سہیشہ دسکر لوگوں کو جو اس سے کم صحبت مند بھتے مزعوب کرتے کی کوشش میں مصروف رہتا تھا۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ میں دامنی مریض ہوں، گمزد ہوں میرے ایک چھپرے میں ہر اچھینے کی طاقت بہت کم ہے مگر خدا واحد شاہد ہے کہ میں نے آج تک اس کمزوری کا بھی پر دیگندہ اپنی کیا حالانکہ مجھے اس کا پوری طرح علم ہے کہ انسان اپنی کمزوریوں سے اُسی طرح فائدہ اٹھا سکتا ہے جس طرح کہ اپنی ماتحتوں سے اٹھا سکتا ہے مگر میرا میان ہے کہ سہیں ایسا ہنسیں کرنا چاہیے۔

خوبصورتی میرے نزدیک وہ خوبصورتی ہے جس کی دوسرے بلند آداز میں نہیں بلکہ جوں ہی دل میں تعریف کریں۔

میں اس صحبت کو بیماری سمجھتا ہوں جو نگاہوں کے ساتھ پتھر بن کر ٹکراتی ہے رانچ کشور میں وہ تمام خوبصورتیاں مرجو دھیں جو ایک نوجوان مرد میں ہوتی جائیں مگر مجھے افسوس ہے کہ اسے ان خوبصورتوں کا نہایت ہی بھجنڈا مٹاہرہ کرتے کی عادت تھی آپ سے ہات کر رہا ہے اور اپنے ایک بازد کے پٹھے الھڑا رہا ہے اور خود ہی دادر دے رہا ہے ہدایت، ہی ابھم گفتگو ہو رہی ہے لیکن سور ابھ کا مسئلہ چھڑا ہے اور وہ اپنے کھادی کے کرتے کے ہن کھول کر اپنے سینے کی چورڑائی کا اندانہ کر رہا ہے۔

میں نے کھادی کے کرتے کا ذکر کیا تو مجھے یاد آیا کہ رانچ کشور پہلا کانگریسی تما

ہو سکتا ہے وہ اسی درج سے کھادی کے پکڑے پہنچا ہو گیہ مگر میرے دل میں سمجھیت اس بات کی کھٹک رہی ہے اُسے اپنے دم سے آنا پایا نہیں تھا جتنا کہ اُسے اپنی ذات سے تھا۔

بہت لوگوں کا خیال تھا کہ رانچ کشور کے متعلق جو میں نے رائے قائم کی ہے سدا سر غلط ہے اس لئے کہ اسٹوڈیو اور اسٹوڈیو کے باہر ہر شخص اس کا درج تھا۔ اس کے جسم کا۔ اس کے خیالات کا۔ اس کی ساری کامیابی کا اس کی زبان کا بوجھاں را دل پیدی کی تھی اور مجھے بھی پسند تھی۔

دوسرے ایک روپ کی طرح وہ الگ تھٹک رہنے کا عادی نہیں تھا کامنگریں پارٹی کا گئی جلد ہو تو رانچ کشور کو اپ دہاں ضرور پاؤں گے۔ کوئی ادبی مینگ بوری ہو تو رانچ کشور دہاں ضرور پہنچے گا اپنی صرف زندگی میں سے وہ اپنے ہسالیں اور معقول جان پہنچانے کے لوگوں کے دکھ و درد میں شرکیں ہرنے کے لئے بھی دلتت نکالیا کرتا تھا۔

سب نلم پروڈیوسر اس کی عرض کرتے تھے کیونکہ اس کے کیمیکلز کی پاکیزگی کا بہت شہرو تھا فلم پروڈیوسروں کو چھوڑ ریئے یا لیک کو بھی اس کا بابت کامیابی طریقہ عدم تھا کہ رانچ کشور ایک بہت بلند کردار کا ماںک ہے۔

تمی دنیا میں رہ کر کسی شخص کا گناہ کے درجہ سے پاک رہنا بہت بڑی بات نہ ہے۔ یعنی تو رانچ کشور ایک کامیاب بیرونی تھا تو اکثر ایکٹر ایکٹر سوں کی باتیں رہتے ہیں پہنچا دیا تھا۔

ماگیا ہے میں جب شام کو پان والے کی دکان پر بیٹھا تھا تو اکثر ایکٹر ایکٹر سوں کی باتیں

ہوا کرتی تھیں۔ قریب تریب سہ رکھیرا دیکھ لیں کے متخلص کوئی نہ کوئی اسکی بنلہ
مشہور تھا۔ مگر راج کشور کا جب بھی ذکر آتا شام لال پیواری بڑے فزیہ ہے میں کہا کرتا
وہ منظور صاحب راج بھائی نے ایسا ایکٹھا ہے جو لگوٹ کا پکا ہے۔

معلوم نہیں شام لال ا سے راج بھائی کیسے کہتے لگا تھا اس کے متخلص ہے اتنی
مزیدار حیرت بھی نہیں تھی اس نے کہ راج بھائی کی معمولی سے معمولی بات بھی ایک کا زام
بن کر لوگوں تک پہنچ جاتی تھی۔
مثلاً باہر کے لوگوں کو اس کی آمدن کا پورا حساب معلوم تھا اپنے والد کو
ماہدار خسرہ کیا دتیلے ہے تمیم خانوں کے لئے کتنا چندہ دیتا ہے اس کا اپنا
جیب خرچ کی ہے یہ سب باتیں لوگوں کو استھرنے معلوم تھیں جیسے انہیں ازبر
یاد کرائی گئی ہیں۔

شام لال نے ایک روز مجھے بتایا کہ راج بھائی کا اپنی سوتیلی ماں کے ساتھ ہبہت
ہی اچھا سلوک ہے اس زمانے میں جب آمدن کا کوئی ذریحہ نہیں تھا باپ اور اس کی نی
بیوی اسے طرح طرح کے دکھ دیتے تھے مگر مر جبا ہے راج بھائی کا کہ اس نے
اپنا فرض پورا کیا اور ان کو سرا نہ کھوں پہ جگہ دی اب دونوں چھپر لکھنوں پر بیٹھے
راج کرتے ہیں ہر روز صبح سویسے راج اپنی سوتیلی ماں کے پاس جاتا ہے اور
اس کے چین چھوتا ہے۔ باپ کے سامنے ہاتھ جوڑ کے کھڑا ہو جاتا ہے اور جو حکم
لے فربتا بجا لاتا ہے۔

اپ بناؤ نہ مائے گا مجھے راج کشور کی تعریف د توصیف من کہ ہمیشہ الجھن سی ہوتی
ہے خلا جانے کیوں؟۔

میں جیسا کہ پہلے عرض کر چکا ہوں۔ مجھے اس سے حاشا و کلان فرت نہیں تھی اس نے
مجھے کبھی ایسا موت ہی نہیں دیا تھا اور پھر اسی زمانے میں جب منیشون کی کوئی عزت و
وقعت ہی نہیں تھی وہ میرے ساتھ گھنٹل باتیں کیا کرتا تھا میں نہیں کہہ سکتا۔ کیا وجہ تھی۔
لیکن ایمان کی بات ہے کہ میرے دل ددماغ کے کسی اندر یہ سو نے میں یہ شک
بلجی کی طرح کونڈ جاتا کر رانچ بن رہا ہے ————— رانچ کی
زندگی بالکل مصروفی ہے مگر صیہوت یہ ہے کہ میرا کوئی ہم خیال نہیں تھا لوگ
دیوتاؤں کی طرح اس کی پوچھاتے ہیں اور میں دل ہی دل میں اس سے
کڑھتا رہتا تھا۔

رانچ کی بیوی تھی رانچ کے چار بجے تھے وہ اچھا خادم اور اچھا باپ تھا اس کی
زندگی پر سے چادر کا کوئی کونڈ نہیں اگر ہنا کو دیکھا جاتا تو آپ کوئی تاریک جیز نظر نہ
آتی یہ سب کچھ تھا مگر اس کے بہتے بر نے بھی میرے دل میں شک کی گدی گدی
ہوتی ہی رہتی تھی۔

خدا کی قسم میں نے کئی دفعہ اپنے آپ کو لعنت ملامت کی کرم بڑے ہی
واہیات ہو کر ایسے اچھے انسان کو جسے ساری دنیا اچھا کہتی ہے اور جس کے متعلق تھیں
کوئی شکایت بھی نہیں کیوں بے کار شک کی نظر میں سے دیکھتے ہو اگر ایک آدمی
اپنا سلسلہ بدن بارہ بار دیکھتا ہے تو یہ کوئی بڑی بات ہے تھا بدن بھی اگر ایسا بھی خوبصورت ہو
تو بہت لمحن ہے کہ تم بھی یہی درست کرتے۔

کچھ بھی ہر مگر میں اپنے دل ددماغ کو کبھی آمادہ نہ کر سکا کہ وہ رانچ کشور کو
اسی نظر سے دیکھے جس سے دوسرے دیکھتے ہیں یہی وجہ ہے کہ میں دردان گھنگو

میں اکثر اس سے الجھ جایا کرتا تھا۔ میرے مزاج کے خلاف کوئی بات کی اور میں ہاتھ دھو کر اس کے تیکھے پڑ لیکن ایسی چیزوں کے بعد پہلی اس کے پہرے پر ملکراہیٹ اور میرے حلق میں ایک ناقابل بیان لئی رہی۔ مجھے اس سے اور بھی زیادہ الجھن ہوتی تھی۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ اس کی زندگی میں کوئی اسکینڈل نہیں تھا۔ اپنی بیوی کے سوا کسی دوسری عورت کا میلا یا احلا دامن اس سے وابستہ نہیں تھا۔ میں یہ بھی تسلیم کرتا ہوں کہ وہ سب ایکٹرسوں کو بہن کہہ کے پکارتا تھا اور وہ بھی اسے جواب میں بھائی کہتی تھیں۔ مگر میرے دل نے سہیش میے دماغ سے یہی سوال کیا کہ یہ رشتہ قائم کرنے کی ایسی اشد ضرورت ہی کیا ہے۔ بہن بھائی کا رشتہ کچھ اور ہے مگر کسی عورت کو اپنی بہن کہنا اس انداز سے جیسے یہ بوڑلگھا یا جارہا ہے کہ سڑک بند ہے یا "یہاں پیشاب کرنا منع ہے" بالکل دوسری بات ہے۔

اگر تم کسی عورت سے جنسی رشتہ قائم نہیں کرنا چاہتے تو اس کا اعلان کرنے کی ضرورت ہی کیا ہے۔ اگر تمہارے دل میں تمہاری یہوی کے سوا اور کسی عورت کا خیال داخل نہیں ہو سکتا تو اس کا اشتہار دینے کی کیا ضرورت ہے۔ بھی اور اسی قسم کی دوسری باتیں چونکہ میری سمجھ میں نہیں آتی تھیں۔ اس لئے مجھے عجیب قسم کی الجھن ہوتی تھی۔

خبر!

"بن کی سندھی کی شوٹنگ چل رہی تھی۔ اسٹراؤ یو میں خاصی چیل پہلی تھی۔ ہر روز ایکٹر لکیاں آتی تھیں۔ جن کے ساتھ ہمارا دن بہنی مذاق میں

گذر جاتا تھا۔
ایک روز نیازِ محمدولن کے کمرے میں میک اپ مارٹر جسے ہمہ استاد
کہتے تھے یہ خبر لے کر آیا کہ دیمپ کے روں کے لئے جو نئی لڑکی آئے والی بھی،
اگلی ہے اور بہت جلد اس کا کام شروع ہو جائے گا۔
اس وقت چائے کا دور چل رہا تھا۔ کچھ اس کی حرارت تھی۔ کچھ اس خرچے نے
ہم کو گرمادیا اسٹوڈیو میں ایک نئی لڑکی کا داخلہ مہیش ایک خوشگوار حادثہ ہوا کرتا
ہے۔ چنانچہ ہم سب نیازِ محمدولن کے کمرے سے نکل کر باہر چلے آئے تا کہ اس
کا دیدار کیا جائے۔

شام کے وقت جب سیٹھ سہرمنجی فرام جی افس سے نکل کر عیناً طبلی کی چاندی
کی ڈبیا سے دو خوش بردار تمباکو والے پان اپنے چورڑے کھلے میں دبارکہ ملیرڈ کھیلنے
کے کمرے کا رخ کر رہے تھے کہ ہمیں وہ لڑکی نظر آئی۔

سانوں لے رنگ کی عورت تھی، بس میں صرف اتنا ہی دیکھ سکا۔ کیونکہ وہ جلدی
جلدی سیٹھ کے ساتھ نا تھا لٹا کر اسٹوڈیو کی موڑ میں بیٹھ کر چلی گئی۔ کچھ دیر
کے بعد مجھے نیازِ محمد نے بتایا کہ اس عورت کے ہونٹ موڑتھے۔ وہ غالباً صرف
ہونٹ ہی دیکھ سکا تھا۔ استاد جس نے شاید اتنی جھلک بھی نہ دیکھی تھی، سر لٹا کر
بولا۔ ”ہونہہ۔۔۔ کنڈم“۔۔۔ یعنی بکواس ہے۔

چار پانچ روز گزر گئے مگر نئی لڑکی اسٹوڈیو میں نہ آئی۔ پانچویں ہفتے روز
جب میں گلب کے ہوٹل سے چائے پل کرنکل رہا تھا۔ اچانک میری اور اس کی
ڈبھیٹ ہو گئی۔

میں سہیش عورتوں کو چور انکھ سے دیکھنے کا عادی ہوں۔ اگر کوئی عورت

ایک دم میرے سامنے آجائے تو مجھے اس کا کچھ بھی نظر نہیں آتا۔ چونکہ
غیر متورقت طور پر میری اس کی مذہبیت ہوئی تھی۔ اس لئے میں اس کی شکل و
شماہدت کے تعلق کوئی اندازہ نہ کر سکا۔ البتہ پاؤں میں نے ضرور دیکھے جن
میں نئی وضع کے سلیپر تھے۔

لبمارٹی سے اسٹوڈیو میک جبر و ش جاتی ہے۔ اس پر بالکوں نے بھری
بچار کھی ہے اس بھری میں بے شمار گول گول ٹمیاں ہیں۔ جن پر سے جوتا بار بار
ھپتا ہے۔ چونکہ اس کے پاؤں میں کھلے سلیپر تھے۔ اس لئے چلنے میں اسے
کچھ زیادہ تکلیف محسوس ہو رہی تھی۔

اس ملاقات کے بعد آہستہ آہستہ میں نیلم سے میری دوستی سو گئی۔ اسٹوڈیو
کے لوگوں کو توشیر اس کا علم نہیں تھا۔ مگر اس کے ساتھ میرے تعلقات بہت
ہی بے تنکف تھے۔ اس کا اصلی نام رادھا تھا۔ میں نے جب ایک بار اس سے
پوچھا کہ تم نے اتنا پایارا نام کیوں چھوڑ دیا تو اس نے جواب دیا "لیونی۔"
مگر بھر دیر کے لیند کہا۔ "یہ، نام اتنا پایارا سے کوئی مسلم میں استعمال نہیں کرنا چاہئے"
اپ شاید خیال کریں کہ رادھا نہ ہبی خیال کی خورت تھی۔ جو نہیں اسے
نمہب اور اس کے توبہمات سے دور کا بھی واسطہ نہیں تھا۔ لیکن جس طرح میں
ہر نئی تحریر شروع کرنے سے پہلے کاغذ پر اسم اللہ کے اعداد ضرور لکھنا ہوں،
اسی طرح شاید اسے بھی عیّرا رادی طور پر رادھا کے نام سے بے حد پایا تھا۔

چونکہ وہ چاہتی تھی کہ اسے رادھا نہ کہا جائے۔ اس لئے میں اُگ کے چل کر
اسے نیلم ہی کھوں گا۔

نیلم بنا رس کی ایک طوائف زادی تھی۔ وہیں کا لب ولہجہ جو کانوں کو بہت
حبلہ معلوم ہوتا تھا۔ میرا نام سعادت ہے مگر وہ مجھے ہمیشہ صادق ہی کہا کرتی
تھی۔ ایک دن میں نے اس سے کہا تھا۔ ”نیلم میں جانتا ہوں تم مجھے سعادت کہہ
سکتی ہو۔ پھر میری سمجھیں نہیں آتا کہ تم اپنی اصلاح کیوں نہیں کرتیں۔“ یہ سن
کراس کے سافرے ہونٹوں پر جو بہت ہی پتلے تھے ایک خفیف سی مسکراہٹ
منودار ہوئی اور اس نے جواب دیا۔ ” وجہ غلطی سمجھ سے ایک بار ہو جائے میں اسے
ٹھیک کرنے کی کوشش نہیں کرتی۔“

میرا خیال ہے کہ بہت کم لوگوں کو معلوم ہے کہ وہ عورت جسے استوڈیو کے
تمام لوگ ایک معمولی ایجنسی کہتے تھے۔ عجیب و غریب قسم کی انفرادیت
کی ماں۔ اس میں دوسری ایجنسیوں کا سا ادھار پان باطل نہیں تھا۔ اس
کی نجیدگی جسے سٹوڈیو کا ہر شخص اپنی عینک سے غلط نگ میں دیکھتا تھا، بہت
پیاری چیز تھی۔

اس کے سافرے چہرے پر جس کی جلد بہت ہی صاف اور ہماری تھی۔ یہ نجیدگی
یہ ملیح ممتاز موزوں و مناسب غازہ بن گئی تھی۔ اس میں کوئی شک نہیں
کہ اس سے اس کی آنکھوں میں اس کے پتلے ہونٹوں کے کونوں میں، غم کی بے
معلوم تلخیاں گھل گئی تھیں مگر یہ واقعہ ہے کہ اسی چیز نے اسے دوسری عورتوں سے
بالکل مختلف کر دیا تھا۔

میں اس وقت بھی حیران تھا اور اب بھی دیسا ہی حیران ہوں کہ نیسلم کو
”بن کی سندھی“ میں دیپ کے روں کے لئے کیوں منتخب کیا گیا اس

لئے کہ اس میں تیزی و طاری نام کو بھی نہیں بھی۔ جب وہ پہلی مرتبہ اپاٹریا سیات پارٹ ادا کرنے لے لئے تنگ چوہل پہن کر سیٹ پر آئی تو میری ننگا ہوں کو بہت صد مرہ بہنچا۔ وہ دوسروں کا روت عمل فوراً تاڑ جایا کرتی تھی۔ چنانچہ مجھے دیکھتے ہی اس نے کہا۔ ”ڈائرکٹر صاحب کہہ رہے تھے کہ تمہارا پارٹ چونکہ شریف عورت کا نہیں ہے۔ اس لئے تمہیں اس قسم کا لباس دینا گیا ہے۔ میں نے ان سے کہا۔ اگر یہ لباس ہے تو میں آپ کے ساتھ ننگی چلنے کے لئے تیار ہوں۔“

میں نے اس سے پوچھا۔ ”ڈائرکٹر صاحب نے یہ سن کر کیا کہا؟“ نیلم کے پستے پڑھیوں، پر ایک خفیف سی پر اسرار مسکراہٹ نردار ہوئی۔ وہ انہیں نے تصور میں مجھے ننگی دیکھنا شروع کر دیا۔۔۔۔۔ یہ لوگ مجھی کتنے احمد ہیں۔ یعنی اس لباس میں مجھے دیکھ کر بے چارے تصور پر زور ڈالنے کا ہوا ترہ ہی کیا بھتی؟“

ذہین قاری کے لئے نیلم کا اتنا تعارف ہی کافی ہے۔ اب میں ان واقعات کی طرف آتا ہوں۔ جن کی مرد سے میں یہ کہانی مکمل کرنا چاہتا ہوں۔ بیسی میں جون کے مہینے سے بارش شروع ہو جاتی ہے اور ستمبر کے وسط تک جاری رہتی ہے۔ پہلے دو ڈھائی مہینوں میں اس تدریپانی برستا ہے کہ سو ڈیلوں میں کام نہیں ہو سکتا۔ ”بن کی سندھی“ کی شوٹنگ اپریل کے اوخر میں شروع ہوئی تھی۔ جب پہلی بارش ہوئی تو ہم اپنا تیسرا سیٹ مکمل کر رہے تھے۔ ایک چھوٹا سا سین باتی رہ گیا تھا جس میں کوئی مکالمہ نہیں تھا۔ اس لئے

بازش میں بھی ہم نے اپنا کام جاری رکھا۔ مگر جب یہ کام ختم ہو گیا تو ہم ایک عرصے کے لئے ہے کار بونگٹے۔

اس ہوٹل میں جس کی چھت کو روکنے والے اسٹیل کی عقی - سیٹھ ہر مردی فلام جی
ان کے سالے ایڈل جی اور ہیر و نون کے سوا سب لوگ آتے تھے۔ نیازِ محمد کو تو
دن میں کئی مردیہ ہیاں آتا پڑتا تھا۔ کیونکہ وہ چنی منی نام کی دو بیان پال رکھتا
راج کشور دن میں ایک چکر لگا جاتا تھا۔ عجیبی وہ اپنے لمبے قد اور
کسرتی بدن کے ساتھ دہلیز پر نوادر ہوتا میرے سوائے ہوٹل میں بلیخی ہر رئے
تمام لوگوں کی آنکھیں تھیں امیتیں۔ ایک شرکت کے اٹھاٹھ کر راج بھائی کو کسی
پیش کرتے اور حسب وہ ان میں سے کسی کی پیش کی ہوئی کسی پر سیٹھ جاتا
تو سارے پر والوں کی مانند اس کے گرد جمع ہو جاتے۔ اس کے بعد دو قسم

کی باتیں سننے میں آتی۔ اکثر اڑکوں کی زبان پر پرانے مسلموں میں راجھ جہانی کے کام کی تعریف کی اور خود راج کشور کی زبان پر اس کے اسکولی چھوٹ کر کا لمح اور کالج چھوٹ کر فلمی دنیا میں داخل ہونے کی تاریخ۔ چونکہ مجھے یہ سب باتیں زبانی یاد ہو چکی تھیں۔ اس لئے جو نہیں راج کشور یونیورسٹی میں داخل ہوتا ہے اس سے علیک سلیک کرنے کے بعد باہر نکل جاتا۔

ایک روز جب بارش تھی ہوئی تھی اور ہر مر جی فرام جی کا ایسیں کتا نیاز محمد کی دو بلیوں سے ڈر کر گلااب کے ہوٹل کی طرف دم دبائے جاتا آ رہا تھا۔ میں نے مولسری کے درخت کے نیچے بننے ہوئے گول چور سے پر شکم اور راج کشور کو باتیں کرتے ہوئے دیکھا۔

راج کشور کھڑا حب نادت ہوئے ہمیں جھول رہا تھا۔ جن کا مطلب یہ تھا کہ وہ اپنے خیال کے مطابق نہایت یہ دلپیپ باتیں کر رہا تھا۔ مجھے یاد نہیں کر نیلم سے راج کشور کا تلافت کب اور کس طرح ہوا تھا۔ مگر نیلم تو اسے فلمی دنیا میں داخل ہوئے سے پہلے ہی اپنی طرح جانتی تھی اور شاید ایک دو مرتبہ اس نے مجھ سے بر سبیل تذکرہ اس کے مناسب اور خوبصورت جسم کی تعریف بھی کی تھی۔ میں گلااب کے ہوٹل سے نکل کر ریکارڈنگ روم کے چھپے تک پہنچا تو راج کشور نے اپنے چورڑے کا لد سے پرسے کھادی کا تھید ایک جھٹکے کے ساتھ انداز اور اسے کھول کر ایک موٹی کاپی باہر نکالا۔ میں سمجھ گیں ۔۔۔ یہ راج کشور کی ڈائری تھی۔

ہر روز تمام کاموں سے فارغ ہو کر اپنی سوتیں ماں کا ایشروع اولے کر راج کشور

سونے سے پہلے ڈاڑھی لکھنے کا عادی ہے ۔ بیوں تو اُسے بچا لی زبان بہت عنزیزی ہے مگر یہ روز نامچہ انگریزی میں لکھتا ہے جس میں کہیں لیگور کے نازک اسنال کی اور کہیں گاندھی کے یا اسی طرز کی یہاں نظر آتی ہے ۔ اس کی تحریر پر شیکپیئر کے ڈراموں کا اثر بھی کافی سے ۔ مگر مجھے اس مرکب میں لکھنے والے کا خلوص کبھی نظر نہیں آیا ۔ اگر یہ ڈاڑھی آپ کو کبھی مل جائے تو آپ کو راج کشور کی زندگی کے دس پندرہ برسوں کا حال معلوم ہو سکتا ہے اس نے کتنے روپے چندے میں دینے کئے غریبوں کو کھانا کھلایا، کتنے جلوسوں میں شرکت کی، کیا پہنچا، کیا اتنا را ۔ ۔ ۔ اور اگر میرا قیاد درست ہے تو آپ کو اس ڈاڑھی کے کئی درج پر میرے نام کے ساتھ پہنچیں روپے بھی نظر آ جائیں گے جو میں نے اس سے ایک بار قرض لئے تھے اور اس خیال سے ابھی بھک والیں کئے کہ وہ اپنی ڈاڑھی میں ان کی فاپی کا ذکر کبھی نہیں کر سے گا۔

خیر ۔ ۔ ۔ نیلم کو وہ اس ڈاڑھی کے چند ادراق پرلاٹھ کرنا رہا تھا ۔ میں نے دور بھی سے اس کے خوبصورت ہونٹوں کی جنبش سے معلوم کر لیا کہ وہ شیکپیئر بن انداز میں پر بھوکِ محمد بیان کر رہا ہے۔
نیلم مولسی کے درخت کے نیچے گول بینٹ لگے جب ترے پر خاموش بیٹھی تھی۔ اس کے چہرے کی بیسح متانت پر راج کشور کے الفاظ کوئی اختر پیدا نہیں کر رہے تھے۔

وہ راج کشور کی ابھری ہوئی اچھاتی کی طرف دیکھ رہی تھی ۔ اس کے لگتے کے بیٹھنے کے ساتھ اور سفید بدن پر اس کی چھاتی کے کالے بال بہت ی خوبصورت

معلوم ہوتے تھے۔

اسٹوڈیو میں چاروں طرف سرچیز دھلی ہوئی تھی۔ بیاتِ محمد کی دو بلیاں بھی جو عام
لور پر غلیظ رہا کرتی تھیں۔ اس روز بہت صافِ ستمبری دکانی اُد سے رہی تھیں
دو لوز سامنے پہنچ پڑیں۔ زرم نرم پنجوں سے اپنا منہ و صورتی تھیں۔ نیلم حمار جست کی
بیے داشت سفید سارٹھی میں بلوس تھی۔ بلا واد سفید لعن کا عطا ہوا اس کی سانوں کی اور
سٹول بانہوں کے ساتھ ایک نہایت ہی خوشگوار اور مدھم سالخواض پیدا
کر رہا تھا۔

نیلم اتنی مختلف گیوں دکانی اُد سے رہی تھی،

ایک طبقے کے لئے یہ سوال میرے دماغ میں پیدا ہوا اور جب ایک دم
اس کی اور میری آنکھیں چار ہر لین تو مجھے اس کی نکاہ کے اضطراب میں اپنے سوال
کا جواب مل گیا۔ نیلم محبت میں گرفتار ہو چکی تھی۔

اس نے باعث کے اشارے سے مجھے بلایا۔ تھوڑی دیر اور ہر ادھر کی باتیں
ہر لین۔ جب راج کثر چلا کیا تو اس نے مجھ سے کہا۔ ”آج آپ میرے ساتھ
چلے گا۔“

شام کو مجھ نہیں میں نیلم کے مکان پر ہتا۔ جو نہیں ہم اندر داخل ہوئے اس نے
اپنا بیگ صوفی پر چینکا اور مجھ سے نظر ملا سکے بغیر کہا۔ ”آپ نے جو کچھ سوچا ہے
غلط ہے۔“

میں اس کا مطلب سمجھ لیا تھا۔ پناپنے میں نے جواب دیا۔ ”تھیں کیسے معلوم ہا
کہ میں نے کیا سوچا تھا۔“

اس کے پیسے ہر نوٹوں پر خیافت سی پر اسرار مکراہست پیدا ہوتی۔

اس لئے کہ ہم دولازی نے ایک ہی بات سوچی تھی ۔۔۔ آپ نے شاید بعد میں غور نہیں کیا۔ مگر میں بہت سچے بچار کے بعد اس نتھی پر پہنچی ہوں کہ ہم دولازی غلط سنتھے۔۔۔

”اگر میں کہوں کہ ہم دولازی صحیح نہیں۔“

اس نے صوفی پر بیٹھتے ہوئے کہا۔ ”تو ہم دولازی بے وقوف ہیں۔“ یہ کہہ کر فرم رہا ہے اس کے چہرے کی سمجھدگی اور نیادہ سزا لائی ۔ ”صادق یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ میں پہنچی ہوں جو مجھے اپنے دل کا حال معلوم نہیں ۔۔۔ تمہارے خیال کے مطابق میری عمر کیا ہوگی؟“

”بالتیس برس یا۔“

”بالکل درست ۔۔۔ لیکن تم نہیں جانتے کہ دس برس کی عمر میں مجھے محبت کے منی معلوم نہیں ۔۔۔ معنی کیا ہوئے جی ۔۔۔ خدا کی قسم میں محبت کرنی تھی۔“
دس سے سے کہ رسول برنس بک میں ایک خلترناک محبت میں گرفتار رہی ہوں۔
میرے دل میں اب کیا خاک کی کی محبت پیدا ہوگی ۔۔۔ یہ کہہ کر اس نے
میرے سمجھد چہرے کی طرف دیکھا اور مضطرب ہو کر کہا۔ ”تم کہیں نہیں مانو گے
میں تمہارے سامنے اپنا دل نکال کر رکھ دوں، پھر بھی تم یقین نہیں کرو گے،
میں نہیں اچھی طرح جانتی ہوں ۔۔۔ بھی خدا کی قسم، وہ مر جائے جو تم سے جھوٹ
بولے ۔۔۔ میرے دل میں اب کی کی محبت پیدا نہیں ہو سکتی، لیکن اتنا ضرور
ہے کہ ۔۔۔ یہ کہتے کہتے وہ ایک دم راک گئی۔

میں نے اسپنی سے پکھڑ دکھا۔ کیونکہ وہ گھر سے بُلکہ میں غرق ہو گئی تھی، وہ شاید سوچ رہی تھی کہ «اتنا ضرور بکھا سے؟»

محترمی دیر کے بعد اس کے پیشے ہنڈوں پر دہی خفیت پر اسرار مسکراہست
خودار بُولی جس سے اس کے چہرے کی بندگی میں محترمی سی عالمانہ شرارت پیدا
ہو جاتی تھی۔ صوفیہ پر سے ایک جھٹکے کے ساتھ اٹھ کر اس نے کہا شروع کیا۔
”میں اتنا ضرور کہہ سکتی ہوں کہ یہ محبت نہیں ہے اور کوئی بلا ہم تو میں کہہ نہیں سکتی
صادق میں نہیں یقین دلاتی ہوں۔“

میں نے فرمایا کہا۔ ”یعنی تم اپنے آپ کو یقین دلاتی ہو۔“
وہ جل گئی۔ ”تم محبت کہنے ہو۔۔۔۔۔ کہنے کا ایک دھنگ ہوتا ہے۔ آخر
تمیں یقین دلانے کی مجھے مزدورت سی کیا بڑی ہے۔۔۔۔۔ میں اپنے آپ کو
یقین دلا رہی ہوں مگر صعیبت یہ ہے کہ آئندی رہا۔۔۔۔۔ کیا تم میری مدد نہیں
کر سکتے؟۔۔۔۔۔ یہ کہہ کر وہ بیرے پاس پیٹھ گئی اور اپنے دائبنتھ کی چنگلیا
پکڑ کر مجھ سے پور پھنسنے لگی۔ ”راج کشور کے متعدد تھارا کیا خیال ہے۔۔۔۔۔ میرا مطلب
ہے تمہارے خیال کے مطابق راج کشور میں وہ کون سی چیز ہے جو مجھے پسند آئی ہے؟
چنگلیا چھوڑ کر اس نے ایک ایک کر کے دوسروں انگلیاں پکڑنی شروع کیں۔
”مجھے اس کی ہاتیں پسند نہیں۔۔۔۔۔ مجھے اس کی ایٹھنگ پسند نہیں۔

مجھے اس کی ڈائری پسند نہیں، جانے کیا خرافات نا رہا ملتا۔
خود سی تنگ اُمگہ وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ ”سمجھو میں نہیں آتا مجھے لیا ہو گیا ہے۔
میں صرف یہ ہمیں چاہتا ہے کہ ایک ہنگامہ ہو۔ بیتوں کی لڑائی کی طرح شور مجھے،

دھول اڑ سے ۔ ۔ ۔ اور میں پسینہ پسینہ سہ جاؤں ۔ ۔ ۔ ۔ مچھر ایک دم وہ میری طرف پلٹی۔ ” صادق ۔ ۔ ۔ تمہارا کیا خیال ہے ۔ ۔ ۔ میں کیسی عورت ہوں؟ ”
میں نے مسکرا کر جواب دیا ۔ ۔ ۔ ” بیان اور سورتیں میری سمجھ سے ہیشہ بالاتر رسی ہیں ۔ ”

اس نے ایک دم پوچھا ” کیوں؟ ”

میں نے تھوڑی دیر سوچ کر جواب دیا۔ ” ہمارے مگر میں ایک بی رہتی تھی سال میں ایک مرتبہ اس پر رونے کے دورے پڑتے تھے ۔ ۔ ۔ اس کا روتا دھونا سن کر کیسی سے ایک بلا آجایا کرتا تھتا۔ مچھر ان دونوں میں اس قدر لڑائی اور خون طرابہ ہوتا کہ الاماں ۔ ۔ ۔ مگر اس کے بعد وہ خالہ بن چاہنچھوں کی ماں بن جایا کرتا تھا ۔ ”

نیلم کا جیسے منہ کا ذائقہ خراب ہو گیا۔ ” نہو ۔ ۔ ۔ تم کتنے گندے ہوئے ۔ ” مچھر تھوڑی دیر کے بعد الائچی سے منہ کا ذائقہ درست کرنے کے بعد اس نے کہا۔ ” مجھے اولاد سے نفرت ہے۔ خیر ٹھاوی جی اس قصے کو۔ ”

یہ کہہ کر نیلم نے پانداری کھول کر اپنی پتلی پتلی انکلیوں سے میرے لئے پان لکھنا شروع کر دیا۔ جاندی کی چھوٹی چھوٹی کلیوں سے میں نے اس نے یہ طی نفاست سے چھپی کے سامنے چونا اور کھانا نکال کر ریگیں نکالے سہرے پان پر پھیلا یا اور گلوری بن کر مجھے دی۔ ” صادق تمہارا کیا خیال ہے؟ ”

یہ کہہ کر وہ خالی اللہ ہن سو گئی۔

میں نے پوچھا۔ ” کس بارے میں؟ ”

اس نے سروتے ہے مجھی بھری جھالیا کاٹتے ہوئے کہا۔ ”اسی بکواس کے
بارے میں جو خراہ مخواہ مشروع ہو گئی ہے ۔۔۔ یہ بکواس منیں تو کیا ہے؟
یعنی میری سمجھ میں کچھ آتا ہے ۔۔۔ خود ہی پھارتی ہوں۔ خود ہی روکتی ہوں
اگر یہ بکواس اسی طرح جاری رہے تو جانے کیا ہو گا۔۔۔ تم منیں حیا نہتے ہو
میں بہت زبردست عورت ہوں۔“

”زبردست سے تمہاری مراد کیا ہے؟“

نیلم کے پتے ہو نہوں پر وہی خفیت پر اسرار مکاہم پیدا ہوئی۔ ”تم بڑے
بے شرم ہو۔ سب کچھ سمجھتے ہو مگر میں میں چکیاں لے کر مجھے اکاؤنگے ضرور۔“
یہ کہتے ہوئے اس کی آنکھوں کی سفیدی گلابی رنگت اختیار کر گئی۔

”تم سمجھتے کہوں نہیں کہ میں بہت گرم مزاج کی عورت ہوں۔“ یہ کہہ کر وہ

اٹھ کھڑی ہوئی۔ ”اب تم جاؤ۔ میں ہنا تا چاہتی ہوں“

میں چلا گی۔

اس کے بعد نیلم نے بہت دلوں بھک راج کشور کے بارے میں مجھے سے
کچھ دکھا۔ مگر اس دوران میں ہم دونوں ایک دوسرے کے خیالات سے واقع
ہتھے۔ جو کچھ وہ سربتی تھی۔ مجھے معلوم ہو جاتا تھا اور جو کچھ میں سوچتا تھا اُسے معلوم
ہو جاتا تھا۔ کیا روز بھک میں خاموش تبا دلم جاری رہا۔

ایک دن ڈاٹر کمز کر بلانی جو ”بن کی سندھری“ پناہ رہتا۔ ہیرولن کی رہبری
ستارہ رہتا۔ ہم سب میوزک ردم میں مجھ تھے۔ نیلم ایک کرسی پر بیٹھی اپنے پاؤں
کی جنبش سے ہو لے ہو لے تال دے رہی تھی۔ ایک بازاری قسم کا گانا تھا مگر۔

وہ صن اچھی بھتی۔ جب ریسرس ختم ہوئی تو راج کشور کا نہ سے پر کھادی کا تھیلار کچھ کمرے میں داخل ہوا۔ دائر کٹلہ کر پلانی۔ میوزک ٹائزر یکٹر گھوش، ساؤنڈ ریکارڈیٹ بی۔ این موٹھا... ان سب کو فرداً فرد۔ اس نے انگریزی میں آداب کیا۔ سیرین مس عیدن باقی کرہا تھا جوڑ کر نسکار کیا اور کہا۔ "عیدن بہن کل میں نے ہپ کو کراچڑا مار کیٹ میں دیکھا۔ میں آپ کی بھاپی کے لئے موسمیاں خرید رہا تھا کہ آپ کی موڑ نظر آتی۔" "محبوبتے جھوٹتے اس کی نظر نیم پر پڑھی جو پیانو کے پاس ایک بہت قد کریں میں وہنسی ہوتی تھتی۔ ایک دم اس کے ساتھ نسکار کے لئے اٹھے۔

و دیکھتے ہی نیلم اٹھ کھڑای ہوئی۔ "راج صاحب مجھے مبنی نہ کئے گا۔"

نیلم نے یہ بات پھر انداز سے کہی کہ میوزک روم میں بیٹھے ہوئے سب آدمی ایک طفے کے لئے مبہوت ہو گئے۔ راج کشور کھیاتا سا ہو گیا۔ اور صرف اس قدر کہہ سکا: "کبھوں نا

نیلم جو اب دیجے بغیر باہر نکل گئی۔

تمیرے روز میں ناگاڑے میں سسر پر کے دفت شام لال پنواڑی کی دکان پر گئی تو وہاں اسی واقعے کے متعلق چہ میگریاں ہو رہی تھیں... شام لال پری نظر یہ لجھے میں کہ رہا تھا۔ "سانی کا اپن من میلا ہو گا۔" درست راج نجاحی کی کوہن کے اور رو بڑا نہیں...۔ پھر بھی ہر اس کی مراد کچھ بھر رہی تھیں ہو گی۔ راج بھائی لٹکوٹ کا بہت پکا ہے۔"

راج بھائی کے لٹکوٹ سے میں بہت تنگ آگیا تھا۔ لگنے نے شام لال سے کچھ رکھا اور خاموش بیٹھا اس کی اونچ اس کے دوست گاہ کبھوں کی پاتیں سننا رہیں ہیں

کا یہ پچھے رکھ دیا تھا۔

جب شوہنگ شروع ہوتی تو میں دھڑکتے ہوئے دل کے ساتھ سیٹ پر
موچو رہتا۔ راج کشور اور نیم دلوں کا رو عمل کیا ہوا۔ اس کے تصور ہی سے میرے
جسم میں سنتی کی ایک لہر دُجاتی تھی مگر سارا میں مکمل ہو گی۔ اور کچھ نہ ہوا۔ ہر
مکالے کے بعد ایک خلا دینے والی یک آہنگ کے ساتھ برقی یہ پر روشن اندھلے
ہو جاتے۔ اس اسارت اور گفت کی اوڑیں بلند ہوتیں اور شام کو جب سیما کے
کانکس کا وقت آیا تو راج کشور نے بڑے رومانی انداز میں نیم کا ہاتھ پکڑا مگر کھیرے
کی طرف پہنچ کر کے اپنا ہاتھ جنم کر الگ کر دیا۔

میرا خیال رہتا کہ نیم اپنا ہاتھ کھیچ کر راج کشور کے منہ پر ایک ایسا چانڈ جو بے
گی کر ریکارڈ لے روم میں پی اپن موگھا کے کاؤنٹ کے پردے پہنچ جائیں گے۔ مگر اس
کے بر کنس مجھے نیم کے پیسے ہر ٹوں پر ایک تعیل شدہ مسکراہست و نکھانی اُدی جیسی
میں عورت کے مجرد حُجَّۃ خذیبات کا شائیں تک موجود نہ تھا۔

مجھے سخت ناآمیدی ہری اُتحی مگر میں نے اس کا ذکر نیم سے نہ کیا، دو تین روز
گزر گئے اور جب اس نے بھی مجھ سے اس بارے میں کچھ نہ کہا۔ تو میں نے یہ نتیجہ اخذ
کیا کہ اس ساتھ چھمنے والی بات کی اہمیت کا علم ہی نہیں رکھا بلکہ یہ تو کہنا چاہیئے
کہ اس کے ذکر الحس دماغ میں اس کا خیال تک بھی نہ آیا رہتا اور اس کی وجہ صرف
یہ ہو سکتی ہے کہ وہ اس وقت راج کشور کی زبان سے جو عورت کو ہیں کہنے کا عادی
ہوتا۔ عاشقانہ الفاظ سن رہی تھی۔

نیم کا ہاتھ چومنے کی بجائے راج کشور نے اپنا ہاتھ کیوں چھو ما رہتا۔ کیا

اس نے انتقام لیا ہتا ؟ ... کیا اس نے اس عورت کو ذبیل کرتے کی کوشش کی تھی ؟ - الیسے کلی سوال میرے دماغ میں پیدا ہم لے مگر کوئی جواب نہ ملا۔
چوتھے روز جب میں حسبِ سعول ناگپارے میں شام لال کی دکان پر گی تو
نے بھر سے بیت بھرے لیتے میں کہا - "مُؤْمَنِ صاحب آپ تو ہیں اپنی کپنی کی
کوئی بات ناتھی ہی سیں ... آپ بنائیں چاہتے یا پھر آپ کو کچھ معلوم ہی نہیں
ہونا پتا ہے آپ کو ... مجھ کی نے کیا کھا؟"

اس کے بعد اس نے اپنے انداز میں یہ کہاں بیان کرنا شروع کی کہ "بن کی منہ کی
میں ایک سین بھا جس میں ڈال کر صاحب نے راج بھائی کو میں نہ جو بننے کے
اگر دریا بیکن صاحب کہاں راج بھائی افہ کہاں دہ سال تھیا۔ راج بھائی نے قہرا
کہہ دیا "نا صاحب میں ایسا کام کبھی نہیں کروں گا۔ میری اپنی پینی سے اس گندی عورت
کا منہ چوم کر کیا میں اس سلسلہ ہر نہیں سے اپنے ہر نہ ملا سکتا ہوں ... بس صاحب
اب قورا ڈال کر صاحب کو سین بدلنا پڑا اور راج بھائی نے کہا تھا کہ ابھی بھی تم منہ نہ
چوڑو ہاتھ چوم لو مگر راج صاحب نے ہمیں کچھ گو لیاں نہیں کھلیں جب وقت آیا تو
اس نے اس صفائی سے اپنا ہاتھ چوڑا کر دیکھنے والوں کو کہی معلوم ہوا کہ اس نے اس
سالی کا ہاتھ چوڑا ہے۔"

میں نے اس گفتگو کا ذکر نہیں سے نہ کیا۔ اس لئے کہ جب وہ اس سارے قصہ ہی
سے بے تبریزی ... اُس سے خواہ خواہ رنجیدہ کرنے سے کیا فائدہ۔

مبیلی میں میریا عام ہے۔ معلوم نہیں، کون سا ہمینہ تھا اور کون سی تاریخ تھی۔
صرف اتنا یاد ہے کہ "بن کی منہ ری" کا پانچواں سیٹ لگ رہا تھا اور بارش پڑنے سے

زدروں پر حقی کہ نیم اچانک بہت تیز بخار میں بدلہ ہو گئی۔ جو نکہ مجھے سڑا دیر میں کوئی نام
نہیں تھا۔ اس لئے میں گھٹنؤں اس کے پاس بیٹھا اس کی تیار درسی کرتا رہتا۔ ملیریا
نے اس کے چپرے کی سفول اہمٹ میں ایک عجیب قسم کی درد انگیز زردی پہنچا کر
دری تھی..... اس کی آنکھوں اور اس کے پیسے ہونٹوں کے گولنوں میں
جونا تابل بیان تھیاں مگل رہتی تھیں۔ اب ان میں ایک بے معلوم بے بی کی
جھلک بھی دکھائی دیتی تھی۔

کوئین کے لیکوں سے اس کی سماعت کی قدر کمزور ہو گئی تھی۔ چنانچہ اسے اپنی
نجفت آواز اوجی کرتا پڑتی تھی۔ اس کا خالہ بھاکر شاید سیر سے کان بھی خراب ہو
گئے ہیں۔

ایک دن جیب اس کا بخار بالکل دور ہو گیا تھا۔ اور وہ بستر پر لیٹی نقا ہست
بھر سے لبھے میں عیدن بانی کی بیمار پڑھی کا نکریہ ادا کر رہی تھی۔ نیچے سے موڑ کے
ہارن کی آداز آئی۔ میں نے دیکھا کہ یہ آواز سن کر نیلم کے بدن پر ایک سرد گھر جھری
سی درد لگی۔

خوراکی دیر کے بعد کمرے کا دیز سا گوانی دروازہ کھلا اور راج کثور کھا دی کے
سفید کرتے اور تنگ پانچھاٹے میں اپنی پرانی وضع کی بیوی کے سمراہ اندر واصل ہوا۔
عیدن بھائی کو عیدن میں کہ کر سلام کیا۔ سیر سے ساختہ ہاتھ ملایا اور اپنی بیوی کو
جو تکھی نیکھے نقشوں والی گھریلو قسم کی عورت تھی۔ ہم سب سے متعدد کر اسے
وہ نیلم کے پنک پر بیٹھ گیا۔ چند لمحات دے ایسے ہی خالی مکارا رہا۔ بھراں نے
بیمار نیلم کی طرف دیکھا اور میں نے پہلی مرتبہ اس کی دصلی سہی آنکھوں میں ایک

گرد آلو جذبہ تیرتا ہوا پایا۔

میں ابھی پوری طرح میر بھی نہ ہو نے پایا تھا کہ اس نے کھنڈر سے انداز میں کہنا شروع کیا۔ ”بہت دنوں سے ارادہ کر رہا تھا کہ آپ کی بیمار بُری کے لئے آؤں۔ مگر اس کم بخت مورٹر کا اجنبی بکھہ ایسا خراب ہوا کہ دس دن کا رخانے میں پڑی رہی۔ آج آئی تو میں تے (اپنی بیوی کی طرف اشارہ کر کے) شانتی سے کہا کہ بھی چلواسی وقت امکھو۔۔۔ رسنی کا کام کونی اور کرے گا۔ آجائق سے رکھا بندھن کا توار بھی ہے۔۔۔ نبلم کی بھن کی خیر دعا فیست بھی پوچھ آئیں گے اور ان سے رکھا بھی بندھو ایں گے۔“

یہ کہتے ہوئے اس نے اپنے کھادی کے کرتے سے ایک رشی پھنڈ نے دالا گجرانکلا۔ نیلم کے چبرے کی زردی اور تیارہ درود انگریز سہنگی۔
ساج کشور جان پوچھ کر نیلم کی طرف نہیں دیکھ رہا تھا۔ چنانچہ اس نے عینک بانی سے کہا۔ ”مگر ایسے نہیں۔ خوشی کا موقع ہے، بھن بیار بن کر رکھا نہیں باندھے گے۔“
شانتی، چلوامکھو۔

ان کو اپ۔ اٹک وغیرہ لکاؤ۔
میک آپ کیس کہاں ہے۔“

سامنے میتل پسیں پہ نیلم کا میک آپ بکس پڑا تھا۔ ساج کشور نے چند لپیے قدم اٹھائے اور اسے سے آیا۔ نیلم خاموش تھی۔۔۔ اس کے پیلے ہونٹ بھیخجھ لگائی تھے جیسے وہ اپنی چینیں بڑی خلک سے روک رہی ہے۔

جب شانتی نے پیادتا اسٹری کی طرف اٹھ کر نیلم کا میک آپ کرنا چاہا تو

اس نے کوئی مرد حست پیش نہ کی۔ عین بانی نے ایک بے جان لاش کو سہارا دیکھ اسٹھایا اور جب ثانیتی نے نہایت بی غیر صتنا عاتی طبقت پر اُس کے ہنچنڈوں پر لپ اٹک لگانا شروع کی تو وہ میری طرف دیکھ کر مسکا تی نیلم کی یہ ملکا ہٹ ایک خاموش چیخ ہتھی۔

میرا خیال ہتا منیں مجھے یقین مختاک ایک دم بکھہ ہو گا نیلم کے بچپنے ہوئے ہونٹ ایک دھماکے کے ساتھ داہم گئے اور جس طرح بر ساتھیں پہاڑی نالے بڑے بڑے مفبوط بند تور گر دیوارتے دار گئے تکل جاتے ہیں۔ اسی طرح نیلم اپنے رکے ہوئے جذبات کے طوفانی سہاڑی میں ہم سب کے قدم اکھیر کر خدا معلوم کن گھر ایلوں میں دھکیلے جائے گی۔ مگر تعجب ہے کہ وہ بالکل خاموش رہی۔ اس کے چہرے کی درد انگیز زردی غاز سے اور سرخی کے غبار میں چھپتی رہی اور وہ پھر کے بت کی طرح بے حس بھی رہی۔ آخر میں جب میک اپ تکل ہو گیا تو اس نے راج کشور سے حیرت انگیز طور پر مفبوط مجھے میں کہا۔ ”لائیے، اپ میں رکھتا باندھ دوں۔“

رشی پھنڈلز و الاجرا مخنوڑی دیر میں راج کثور کی لکھانی میں ہنا اور نیلم جس کے ہاتھ کا پسند چاہیے تھے۔ بڑے شگین سکون کے ساتھ اس کا تکمہ بند کر رہی تھی۔ اس عمل کے دوران میں ایک مرتبہ پھر مجھے راج کثور کی دھلی ہوئی آنکھوں میں ایک گرد اکہ جذبیے کی جھلک نظر آئی بیو فوراً ہی اس کی ہنسی میں تحملہ ہو گئی۔

راج کثور نے ایک لفاقتے میں رسم کے مطابق نیلم کو بکھہ دی پئے دینے تو اس

نے تکریہ ادا کر کے اپنے ملکے کے نیچے رکھ لئے ۔۔۔ جب وہ لوگ چلے گئے۔
میں اور نیلم اکیلے رہ گئے تو اس نے مجھ پر ایک اجرٹی ہوئی لگاہ دیا اور مجھے پہ سرکہ
خاموش بیٹ گئی۔ پتگ پر راجح کثرہ اپنا تھیا بھول گیا تھا۔ جب نیلم نے اسے
دیکھا تو پاڑوں سے ایک طرف کر دیا۔ میں تقریباً روگھنستے اس کے پاس بیٹھا اخبار
پڑھتا رہا۔ جب اس نے کوئی بات، نہ کی تو میں رخصت لئے بغیر چلا گیا۔

اس واقعے کے تین روے بعد میں ناگپڑے سے میں اپنی لزرو پرے ماہدار کی گھومنی
کے اندر بیٹھا شید کر رہا تھا اور دسری گھومنی سے اپنی سہائی سوز فرینڈ میز کی گالیاں
کر رہا تھا کہ ایک دم کوئی اندر داخل ہوا۔ میں نے پشت کر دیکھا۔ نیلم
بھتی۔

ایک ٹنکے کے لئے میں نے خیال کیا کہ نہیں کوئی اور ہے ۔۔۔ اس کے
ہونٹوں پر گہرے سرخ رنگ کی لپ اٹک کچھ اس طرح پھیل ہوئی تھی چیزے نہ
سے خون کلک کر بیتا رہا ہے اور پہنچا نہیں گی ۔۔۔ سر کا ایک بال بھی صحیح
حالت میں نہیں تھا۔ سفید سارٹھی کی بوٹیاں اڑی ہوئی تھیں۔ ہلاڑ کے تین چار
ہب کھلے تھے اور اس کی سائزی چھاتیوں پر خراشیں نظر آ رہی تھیں۔

نیلم کو اس حالت میں دیکھ کر مجھ سے پوچھا ہی دیگا کہ تمہیں کیا ہوا ہے۔ اور میری
گھومنی کا پتہ لانا کر تم کیسے بنی ہو۔
پہلا کام میں نے یہ کیا کہ دروازہ بند کر دیا۔

جب میں کری پکنچ کر اس کے پاس بیٹھا تو اس نے اپنے لپ اٹک سے لفڑتے
ہوئے ہفت کھولے اور کہا۔ "میں سید حسی میان آرہی ہوں۔"
میں نے آہتہ سے پوچھا۔
"کہاں سے؟"

"اپنے مکان سے . . . اور میں تم سے یہ کہتے آنا ہوں کہ اب وہ بگواں
جو شروع ہوئی تھی ختم ہو گئی ہے۔"
"کیسے؟"

"مجھے معلوم تھا کہ وہ بھی میرے مکان پر آئے گا۔ اُس وقت جب اور کوئی
نہیں ہو گا چنانچہ وہ آیا . . . اپنا تھیلا لینے کے لئے" یہ کہتے ہوئے اس کے
پتلے ہونٹوں پر جواب اٹک نے بالکل بے شکل کر دیئے تھے۔ وی - خفیت سی
پڑا اسراز مسکراہٹ نگوارہ ہوئی۔ "وہ اپنا تھیلا لینے آیا تھا . . . میں نے
کہا چلتے دوسرے کمرے میں پڑا ہے۔ میرا بھی شاید بدلا سوا ہتا کیونکہ وہ کچھ گھبرا سا
گیا . . . میں نے کہا گھبرا لیے نہیں . . . - جب ہم دوسرے کمرے میں داخل
ہوئے تو میں تھیل دینے کی بجائے ڈریگ ٹیبل کے سامنے بیٹھ گئی۔ اور میک اپ
کرتا شروع کر دیا۔"

میان بک بول کر وہ خاموش ہو گئی . . . سانتے میرے ٹوٹے ہوئے میز پر
ٹیلے کے ٹلاس میں پانی پڑا تھا۔ اسے اٹھا کر نیم غنائم پنگی . . . اور ساری صی
کے پتوں سے ہفت پوچھ کر اس نے پھر اپنا سلسلہ کلام حاری کیا۔ "میں ایک گھنٹے
تک میک اپ کرتی رہی۔ جتنا لپ اٹک ہونٹوں پر تھپ سکتی تھی میں نے تھویں

جتنی سرفہی میرے گالوں پر بڑھ لکھتی تھی۔ میں نے چڑھاٹی، دو خاموش ایک گونے میں کھرا کر لینے سے میری شکل و یکتنا رہا۔ جب میں بالکل جنمیں بن گئی تو سفید قدر میں کے ساتھ جیل کر میں نے درد اڑہ پنڈکر دیا۔“

”مکر کیا سو؟“

میں کے جب اپنے سوال کا جواب حاصل کرنے کے لئے نیلم کی طرف رکھتا
تودہ مجھے ہائل مختلف نظر آئی - ساری صورت پر بخوبی کے بعد اس کے مہنگوں
کی زنگت کچھ عجیب سی ہو گئی تھی - اس کے علاوہ اس کا لمحہ اتنا ہی دبامہ ادا
جتنا سرخ کرم کئے ہوئے تو ہے کا جسے ہم خود سے سے کوٹا جا رہا ہے
اس وقت تودہ چڑیل نظر شدیں اور یہ تھی - لیکن جب اس نے میک اپ کیا ہوا
تو صدر چڑیل دکھائی دیجی سوگی -

میرے سوال کا جواب اس نے فوراً ہی نہ دیا ٹانٹ کی چار بیانیں سے اٹھ کر وہ میرے میز پر بیٹھ گئی اور کہنے لگی ۔ ” میں نے اس کو تھنڈھوڑ دیا جنکلی بیکی کی طرح میں اس کے ساتھ چھٹ گئی ۔ اس نے میرا منہ لوزجا میں نے اس کا سہمت دیر تک ہم دولاز ایک دوسرے کے ساتھ کشتی لاتے رہے اودھ اس میں بلا کی طاقت صحتی لیکن لیکن جیسا کہ میں تمہے ایک بار کہہ جائی مہری میں بہت زبردست عورت ہوں میری کمزوری وہ کمزوری جو میری یا نے پیدا کی تھی مجھے بالکل محوس نہ ہوئی ۔ میرا بدن تپ رہا تھا ۔ میری آنکھوں سے چنگاریاں تکل رہی تھیں میری ٹھپیاں سخت سہری تھیں ۔ میں نے اسے پکڑ لیا ۔ میں نے اس سے بیلوں کی طرح

راہا شروع کہا۔۔۔۔۔ مجھے معلوم نہیں تھا کیوں۔۔۔۔۔ مجھے پتا نہیں تھا۔
 کس لئے۔۔۔۔۔ بے سوچے کچھے میں اس سے عبور کریں۔۔۔۔۔ ہم دونوں نے کوئی
 بھی ایسی بات زبان سے نہ کہا تھا اس کا مطلب کوئی درس رکھے کے۔۔۔۔۔ میں چیختی
 رہی۔۔۔۔۔ وہ صرف ہوں گرتا رہا۔۔۔۔۔ اس کے سفید کھادی کے
 سکرتے کی کمی بولیاں میں نے ان انٹلیوں سے نوچیں۔۔۔۔۔ اس نے سیرے بال
 سیری کمی بیٹھیں جڑ سے نکال دالیں۔۔۔۔۔ اس نے اپنا ساری طاقت صرف کر
 دی۔۔۔۔۔ مگر میں نے تھیہ کر لیا تھا کہ فتح میری ہو گی۔۔۔۔۔ جتنا پہنچ وہ قائمین پر مدد
 کی طرح لیٹا تھا۔۔۔۔۔ اور میں اس قدر ہاتپ رہی تھی۔۔۔۔۔ ایسا گمان تھا کہ میرا سانس
 ایک دم رُک جائے گا۔۔۔۔۔ اتنا ہانپتے ہوئے بھی میں نے اس کے کرتے
 کو چندی چندی کر دیا۔۔۔۔۔ اس وقت جب میں نے اس کا جوڑا چکلا سینہ دلیکھا تو
 مجھے معلوم ہوا کہ وہ بکواس کیا رکھتی۔۔۔۔۔ دیکھو اس جن کے متعلق ہم دونوں
 سوچتے تھے اور کچھ کچھ نہیں سکتے تھے۔۔۔۔۔ یہ کہہ کر ددیزی سے اٹکھڑی ہوئی اور
 اپنے بھرے سہ لے بالوں کو سر کی جنش سے ایک طرف ہٹاتے ہوئے کہتے گئی۔۔۔۔۔
 "صادق۔۔۔۔۔ کم بخت کا جسم و اتنی خوبصورت ہے۔۔۔۔۔ جانے مجھے کیا ٹوپی
 ایک دم میں اس پر جیکل اور اس سے کافٹا شروع کر دیا۔۔۔۔۔ وہ سی سی کرتا رہا۔۔۔۔۔
 جب میں نے اس کے ہونٹوں سے اپنے لبو بھرے ہوئے ہیوسٹ کے اور اسے
 ایک خفرناک جلتا ہوا برسہ دیا تو وہ انعام رسیدہ عورت کی طرح ٹھنڈا ہو گیں
 میں اٹکھڑی ہوئی۔۔۔۔۔ مجھے اس سے ایک دم نفرت پیدا ہو گئی۔۔۔۔۔ میں نے
 پورے ہر سے اس کی طرف یچھے دیکھا۔۔۔۔۔ اس کے خوبصورت بدک پر میرے

لہو اور لپٹ اٹھ کی سرفی نے بہت بیدنما بیل بوٹے بناد لیئے رکھتے ۔۔۔ میں نے اپنے کرے کی طرف دیکھا تو سہر چیز مصنوعی نظر آئی۔ چنانچہ میں نے جلدی سے دروازہ کھولا کر تباہ میرا دم گھٹ جائے اور سیدھی تمہارے پاس چل آئی۔ یہ کہہ کر وہ خاموش ہو گئی ۔۔۔ مرد سے کی طرح خاموش۔ میں ڈرگ اس کا ایک ہاتھ جو جارپائی سے نیچے لٹک رہا تھا میں نے چھرا۔۔۔ آگ کی طرح گرم رکھتا۔

«نیلم ۔۔۔ نیلم ۔۔۔»

میں نے کئی دفعہ اسے زور سے خوف زدہ آواز میں نیلم کہا تو وہ جو کئی اور سآخر جب میں نے بہت زور سے خوف زدہ آواز میں نیلم کہا اس قدر کہا۔ «سعادت میڈانام را دھا پہے۔»

چانکی

پونہ میں ریسرن کا موسم شروع ہوتے والا تھا کہ پشاور سے عزیز نے لکھا کہ میں اپنی ایک جان پہچان کی عورت جانکی کو تمہارے پاس بیٹھ رہا ہوں اس کو یا تو پڑنے میں یا مجھے کسی فلم کپنی میں ملازم کراؤ۔ تمہاری واقفیت کافی ہے۔ امید ہے تھیں زیادہ وقت نہیں سہگ۔

وقت کا تواترا زیادہ سواہل میں تھا لیکن معیوبت یہ تھی کہ میں نے اپنے اخ کمبوی کیا ہی نہیں تھا۔ نہم کپنیوں میں آخر دی آدمی عورتیں لے کر آتے ہیں جنہیں ان کی کافی لکھاتا ہوتا ہے۔ ظاہر ہے کہ میں بہت ٹھیکا لیکن پھر میں نے سوچا عزیز اتنا پڑا دوست ہے۔ جانے کس نیقین کے ساتھ بھیجا ہے۔ اس کو مالیہ س متین کرتا چاہئے۔ یہ سوچ کر بھی ایک گودا ٹھیک نہیں سہی اگر عورت کے لئے اگر وہ جوان ہو جو فلم کپنی کے دروازے کھلتے ہیں۔ اتنی ترد دگی بات ہی کیا ہے۔ میری مدد کے بغیری اسے کسی نہ کسی فلم کپنی میں ٹکڑا مل جائے گا۔

خط ملکتے کے چوتھے روز وہ بلند پہنچ گئی۔ کتنا لمبا سفر طے کر کے آئی تھی پشاور

سے بھی اور بھی سے پونت ۔۔۔ پلیٹ فارم پر چونکہ اس کو مجھے پہچانتا تھا ۔ اس لئے کافر آنے پر میں نے ایک سرے سے ڈپوں کے پاس سے گزرتا شروع ہوا ۔ مجھے زیادہ درجنہ جان پڑا کیونکہ سینڈ کلاس کے طبقے سے ایک متعدد قدکی عورت جس کے ہاتھ میں میری تصویر ہتھی اتری ۔ میری طرف ۔۔۔ پیٹھ کر کے وہ کھڑی ہو گئی اور اپنے اور اپنے کر کے مجھے ہجوم میں تلاش کرنے لگی ۔ میں نے قریب جا کر کہا ۔ جسے آپ ڈھونڈ رہی ہیں وہ غالباً ”میں ہی ہوں“ ۔۔۔
 وہ پائی ۔ ”اوہ آپ“ ۔ ایک نظر میری تھویر کی طرف دیکھا اور بڑے بے تکست انداز میں کہا ۔ ”سعادت صاحب سفر بہت ہی لمبا ہتا ۔ کبھی میں فریغ میں سے اتر کر اس کافر کے انتفار میں جو دفت کامنا پڑا ۔ اس نے طبیعت صاف کر دی ۔۔۔“

میں نے کہا ۔ ”ابا ب کہاں ہے آپ کا؟“

”لاتی ہوں“ یہ کہہ کر مہرہ، طبعے کے اندر داخل ہہئی ۔ دوست کیس اور ایک بزرگ کالا۔ میں نے قلابو زیا ۔ آسٹین سے باس رکھتے ہوئے اس نے مجھے کہا ۔ ”میں ہوں ہیں ہھھھوں گ۔۔۔“

میں نے آسٹین کے ساتھی نے کے سے ایک کر کے کا بند دبست کر دیا۔ اُسے غل دہن کر کے کپڑے تبدیل کر سئے اور آرام کرنا تھا اس لئے میں نے اسے اپنا ایڈرس دیا اور یہ کہہ کر کہ صبح دس بنے مجھے ملے ہوں گے چل دیا۔

صبح ساری سے دس بنے دہ پہ بھاٹ نگہ جہاں میں ایک دوست کے ہیاں ہھھرا ہوا تھا آئی ۔ جبکہ تلاش کرتے ہوئے اُسے دیر ہو گئی تھی ۔ میرا دوست اس

چھوٹے سے نیٹ میں جریا نیا نام موجو دہنیں ملتا میں رات دینک لکھتے کام
کرنے کے باعث صبح دیر سے جاگتا تھا۔ اس لئے سارے دن بجے ہنا وہ کچھے
پی رہا تھا کہ وہ اچانک اندر داخل ہوئی۔

پلیٹ فارم پر اور ہوٹل میں تھکا دٹ کے باونڈ دوہ جاندار گورت تھی
مگر جو سنی وہ اس کمرے میں جہاں میں صرف بنیان اور پاٹا مر پہنچے پی رہا تھا داخل
ہوئے تو اس کی طرف دیکھ کر مجھے ایسا لگا جیسے کوئی بست سی پریشان اور خستہ حال عورت
مجھے ملنے آئی ہے۔

جب میں نے اسے پلیٹ فارم پر دیکھا تھا تو وہ زندگی سے بھر پور تھی۔

لیکن جب پر بھات نگر کے نبرگیارہ نیٹ میں آئی تو مجھے محروس ہوا کہ یا تو اس
نے خیرات میں اپنا دس پندرہ اونٹ خون دے دیا ہے یا اس کا اسقاط ہرگی
ہے۔

جیسا کہ میں آپ سے کہہ چکا ہوں گھر میں اور کوئی موجود نہیں تھا۔ سو اسے
ایک بے وقت لوز کر کے۔ بیرے دوست کا گھر جس میں ایک نلمی کہانی لکھنے کے
لئے میں بھرا ہوا تھا بالکل سناں تھا اور مجید ایک ایسا لوز کر تھا جس کی موجودگی دیکھنے
میں اضافہ کرتی تھی۔

میں نے چالے کی ایک پیالی بنایا کہ جائی کو دی اور کہا۔ " ہوٹل سے تو آپ
ناشہ کر کے آئی ہوں گی، پھر بھی خوف فرما لیتے۔"

اس نے اضطراب سے اپنے ہوت کاٹے ہوئے چالے کی پیالی اٹھائی
اور پینا شروع کی اس کی دہنی ٹانک بڑے زور سے ہل ری تھی۔ اس کے ہنگوں

کی کچلپاہٹ سے مجھے معلوم ہوا کہ وہ مجھ سے کچھ کہنا چاہتی ہے لیکن ہمکاری تی ہے جس نے سوچا شاید بول میں راست کو کسی مسافرنے اسے چھپڑا ہے چنانچہ میں نے کہا۔ آپ کو کوئی تکلیف تو نہیں ہوئی بول میں:

”جی؟ جی نہیں!“

میں یہ محضر جواب سن کر خاموش رہا۔ چالئے ختم ہوئی تو میں تے سرچا اب کوئی بات کرنی چاہتے ہیں۔ چنانچہ میں نے بدھپا۔ ”عزیز صاحب کیسے ہیں؟“ اس نے میرے وال کا جواب نہ دیا۔ چالئے کی پیالی چالی پر رکھ کر انھوں کھڑے ہوئی اور لفظوں کو بعدی جلدی داکر کے کہا۔ ”مشو صاحب آپ کسی اچھے ڈاکٹر کو جانتے ہیں؟“

میں نے جواب دیا۔ ”پوز میں تو میں کسی کو نہیں جانتا۔“

”اوہ!“

میں نے بوجھا۔ ”کیوں؟ بیمار ہیں آپ!“

”جی ہاں“ وہ کرسی پر بیٹھ گئی۔

میں نے دریافت کیا۔ ”تکلیفت ہے!“

اس کے تینی ہر فٹ جو مکراتے وقت مکلا جاتے تھے یا تینی نئے جاتے تھے وہ ہر سے اس تے کچھ کہنا چاہا تیکن کہہ زمکن اور انھوں کھڑے ہوئی پر مبراکرٹ بادبہ انھٹا یا اور ایک سیکڑ سلاک کر کہا۔ ”معاف کیجیے لامیں سیکڑ پیا کرفت ہوں۔“ مجھے بعد میں معلوم ہوا کہ وہ صرف سیکڑ پیا ہی نہیں کرتی تھی بلکہ بھروسہ کردن ہے۔ بالکل مردود کی طرح سیکڑ انگلیوں میں دبا کر وہ زور زد رسمے لش لیتی اور ایک

دن میں تقریباً پھر سگرلوں کا دھواں گھنپتی تھی۔

میں نے کہا۔ «آپ بنا تی کیوں نہیں کہ آپ کو تکلیف کیا ہے؟»

اس نے کتواری طکبیوں کی طرح جھینکلا کر اپنا ایک باؤں فرش پر مارا۔

«بائی الہ، میں کیسے بناوں آپ کو۔» یہ کہہ کر وہ سکرانی۔ مکراتے ہوئے تینجھے جو نہیں کی محراب میں سے مجھے اسی کے دانت نظر آئے جو غیر معمولی طور پر صفات اور چیزیں تھے۔ وہ بیٹھ گئی اور میری آنکھوں میں اپنا ڈلکھانی آنکھوں کو نہ دالنے کی کوشش کرنے ہوئے اس نے کہا۔ «بات یہ ہے کہ پندرہ بیس دن اپر ہجر گئے یہ اور مجھے ڈار ہے کہ...»

پسلے تو میں مطلب نہ گھما لیکن جب وہ بولتے بولتے رک گئی تو میں کسی قدر سمجھ گیا۔ «ایسا اکثر ہوتا ہے۔»

اس نے زور سے کش لیا۔ اور مردودوں کی طرح زور سے دھولیں کو باہر نکالتے ہوئے کہا۔ «میں۔ میاں معاملہ کچھ اور بے۔ مجھے ڈربے کہ کہیں کچھ غیرہ نہ گیا ہے۔ میں تے کہا۔ اور۔»

اس نے سکرت کا آخری کش لے کر اس کی تردن چائے کی طشتی میں دبائی۔ «اگر ایسا ہوتا ہے تو بڑی مصیبت ہوگی۔ ایک دفعہ پشاور میں ایسی ہی گلزار ہو گئی۔ عزیز صاحب اپنے ایک حکیم درست سے ایسی درالائے تھے جس سے چند دن ہی میں سب صاف ہو گیا تھا۔

میں نے پوچھا۔ «آپ کوچھے پسند نہیں۔»

و سکرانی۔ «پسند نہیں۔۔۔ میکن کون پانتا پھر سے۔

میں نے کہا۔ "آپ کو معلوم ہے اس طرح مجھے صالح کرنا جرم ہے"۔
وہ ایک دم سنجیدہ سہوگی۔۔۔ پھر اس نے حیرت بھرے لمحے میں کہا۔ "مجھے
سے عزیز صاحب نے بھی بھی کہا تھا۔ لیکن سعادت صاحب میں پوچھتی سہوی اس
میں جرم کی کوئی بات نہے۔ اپنی ہی توجیہ ہے اور ان قانون بناتے والوں کو یہ
بھی معلوم ہے کہ مجھے صالح کرائے سہوے کلیفت کرنی ہوتی ہے۔
برٹ اجرم ہے۔"

میں بے اختیار ہنس پڑا۔ "بھیب و غریب خودرت ہوتم جائیں!"
جاہنگی نے بھی ہتنا شروع کیا۔ "عزیز صاحب بھی بھی کہا کرتے ہیں۔"
ہنستے ہوئے اس کی آنکھوں میں آنسو آگئے۔ میرا مشاہدہ ہے جو آدمی پر
خلوص ہوں، ہنستے ہوئے ان کی آنکھوں میں آنسو صدر آجاتے ہیں۔ اس نے اپنا ایک
گھول کر رومال نکالا اور انکھیں خشک کر کے بھوئے پھوئے انداز میں پوچھا "سعادت
صاحب بتائیجے، کیا میری باتیں دلچسپ ہوتی ہیں؟"
میں نے کہا۔ "بہت"
"عیوب ط۔"

"اس کا ثبوت ہے"

اس نے سگدٹ بدلانا شروع کر دیا۔ "بھی شاید ایسا ہو۔ میں تو اتنا جانتی ہوں کہ
بچھ کچھ یہ دوقت ہوں۔ زیادہ کھاتی ہوں، زیادہ بولتی ہوں۔ زیادہ ہفتی ہوں۔ اب آپ
ہی دیکھئے نا زیادہ کھانے سے میرا پیٹ کتنا بڑھ گیا ہے۔ عزیز صاحب ہمیشہ کہتے
رہے جاہنگی کم کھایا کر دپر میں نے ان کی ایک نسی۔ سعادت صاحب بات یہ ہے کہ

میں کم کھا دیں تو ہر وقت ایسا لگتا ہے کہ میں کسی سے کوئی بات کھانا بھول گئی سہول۔

اس نے پھر ہنسنا شروع کیا۔ میں بھی اس کے ساتھ شریک ہو گئا۔

اس کی سہنی بالکل الگ فہم کی بھتی۔ بیچ پیچ میں گھنٹھروں نے بجھتے رہتے۔

پھر وہ اس قاطع میل کے متعلق باتیں شروع کرنے لیے دالی بھتی کہ میرا دوست جیں کے بیان میں بھیڑا ہوا تھا آگئی۔ میں نے جانکی سے اس کا تعارف کرایا۔ اور بتایا کہ وہ فلم لا بلن میں آئنے کا شوق رکھتی ہے۔ میرا دوست اُسے سٹوڈیو میں گئی۔ کیونکہ اس کو یقین بھاکر وہ ڈاکٹر کراچیں کے ساتھ دو بھیثیت اسٹٹٹ کے کام کر رہا تھا اپنے نئے فلم میں جانکی کو ایک خاص روپ کے لئے ضرور ملے۔

پورے ہیں جتنے سٹوڈیو ہوتے۔ میں نے مختلف فرائیں سے جانکی کے لئے کوشش کی کسی نے اس کا سازنہ نہیں دیا۔ کسی نے کہہ رہا۔ ایک فلم کپنی میں اس کو مختلف قسم کے لباس پہنانا کر دیکھا گی۔ مگر نیجے کچھ نہ تلا۔ ایک تو جانکی دیسے ہے دن اپنے سہ جانے کے باعث پریشان نہیں چار پانچ روز متواتر جب اُسے مختلف فلم کپنیوں کے اکٹ و دینے والے ماحول میں بے نیچو گزارتے پڑتے تو وہ اور زیادہ پریشان ہو گئی۔ پچھے ضائع کرنے کے لئے وہ سر روز میں بیس گربن کو تین کھانی نہیں۔ اس سے بھی اس کی بیعت پر گرانی سی رہنی تھی۔ عزیز صاحب کے دن پشاور میں اس کے بیٹے کے گزرتے ہیں۔ اس کے متعلق بھی اس کو ہر وقت فکر رہنی تھی۔ پہنچنے پہنچنے ہی اس تے ایک تاریخیجا تھا۔ اس کے بعد وہ بلا ناغہ ہر روز ایک خط لکھ رہی تھی۔ ہر خط میں یہ تکید ہوتی تھی کہ وہ اپنی صحت کا خیال رکھیں اور وہ اباقادگی کے ساتھ پہنچنے رہیں۔

عذری حاصل کر کی۔ میری تھی اس کا مجھے علم نہیں لیکن جانکی سے مجھے آتا
علوم ہنا کہ عزیز صادب کو چونکہ اس سے محبت ہے اس نے ود فوراً اس
کا گھریں بار بیوی نے اس کا جھکڑا ہوا کہ دو، نہیں
پیتے لیکن جانکی سے اس معااملے میں انہوں نے کبھی چوپ بھی نہ کی۔
شروع شروع میں میرا خیال تھا کہ جانکی عزیز کے متفاق جوانی نظر مدرسی
ہے محض بخواس ہے بناوٹ ہے لیکن آہستہ آہستہ میں نے اس کی بے تکلف
باتوں سے محسوس کیا کہ اسے حقیقتہ عزیز کا خیال ہے۔ اس کا جب صحی خطا آیا
جانکی پڑھ کر ضرور رونی۔

علم کمپینیوں کے طوائف کا کوئی نتیجہ نہ نکلا لیکن ایک روز جانکی کوی معلوم
کر کے بہت خوشی ہوئی کہ اس کا اندیشہ غلط تھا۔ دون واقعی اور پہنچنے
لیکن وہ بات حبس کا اُس سے کھٹکا تھا نہیں تھی۔

جانکی کو پونہ آئے میں روز ہو چلے تھے عزیز کو وہ خط پڑھ کر ہر ہی تھی
اس کی طرف سے صحی لمبھے لیے محبت نامے آتے آتے تھے ایک خدا میں عزیز نے
مجھ سے کہا تھا کہ پونہ میں اگر جانکی کے لئے کچھ نہیں ہوتا تو میں لیے میں کو شش
کروں کیوں نکر دیاں بے شمار اسکو یابو ہیں۔ بات مغقول تھی لیکن میں سب سبڑا کھٹھتے میں
صروف تھا۔ اس نے جانکی کے ساتھ میرا بے میں جانا مشکل تھا لیکن میں نے
پونہ سے اپنے درست سنیدہ کو جو ایک نلم میں ہیر و کھاپرٹ ادا کر رہا تھا جیسی فون کیا
اتفاق ہے وہ اس وقت اس طور پر میں موجود تھا آفس میں زان کھڑا تھا
اُسے جب معلوم ہوا کہ میں پونہ سے بول رہا ہوں تو ٹیکی فون لے لیا اور زور سے چلایا

وہ ہو منظور... نہ رائن اپنیں فرم دس انڈا... کہ بات کیا ہے بسید اس قوت
اسٹراؤ میں نہیں ہے۔ گھر میں بلینغا رضیہ سے آخری حساب کتاب کر رہا ہے۔
میں نے پوچھا کیا مغلب۔“

زانی تے اوہ سے جواب دیا وکھٹ پٹ ہو گئی ہے ان میں رضیہ نے
ایک اور آدمی سے مٹا نکالا بیا ہے۔

میں نے کہا۔ لیکن یہ حساب کتاب کیسا ہو رہا ہے؟“

زانی بولا۔“ یہ اکینہ ہے یار سعید۔ اس سے پکڑے لے رہے ہیں
جو اس نے خرید کر دیئے تھے۔ خیر چھوڑ دا اس بات کو بتاو بات کیا ہے
میں نے اس سے کہا یہ بات یہ ہے کہ پشاور سے مجرمے ایک اعزیز نے
ایک عورت یہاں بھیجی ہے۔ جسے غمول میں کام کرنے کا شوق ہے۔

خانگی میرے پاس ہی کھڑی تھی۔ مجھے احسان ہوا کہ میں نے مناسب
ومذکور لفظوں میں اپنا مددعا بیان نہیں کیا۔

میں تصحیح کرنے ہی دلاتھا کہ زانی کی بلند آواز کا فوں کے اندر گھسی
«عورت؛ پشاور کی عورت خوبی جو اسکو جلدی۔ خوب ہم بھی قصہ ناپہیاں ہیں
میں نے کہا «بکواس نہ کرو زانی سنو۔ کل دکن کوئی سے میں اپنیں بھی
بکھیج رہا ہوں۔ سعید یا تم کوئی بھی اُس سے اسٹیشن پر لینے کے لئے آجائنا کل
دکن کوئی سے۔ یاد رہے۔

زانی کی آواز آتی پر سہ اُس سے بچنیا نہیں کے کیسے،
میں نے جواب دیا۔ وہ خود تھیں بیہمان لے گی۔ لیکن دیکھو کوشش

چکر کے اسے کسی نہ کسی جگہ خود رکھوادینا۔

تین منٹ گزر گئے۔ میں نے ٹبلی فون کیا اور جانکی سے کہا۔ کل دکن کوئں سے تم ہیئتے چلی جانا۔ سعیدا اور نرائن دونوں کی تصویریں دکھاتا ہوں لبے رنگے خواص بر تھاد میں۔ تہیس بھی نئے میں دقت نہیں ہوگی۔

کیا مسئلہ ۲

مطلوب یہ کہ دونوں کبیسے آدمی ہیں اے۔ یہ نے سنا ہے کہ فلموں میں اثر
آدمی بڑے ہوتے ہیں۔

اس کے لیجے بین ایک ٹوہ لینے والی سنجیدگی تھی ۔

پس نے کہا « یہ تودرست ہے لیکن نسلوں میں نیک آدمیوں کی ضرورت ہی کہاں ہوتی ہے ۔ ”
”کیوں ”

” دنیا میں دو قسم کے انسان ہیں ۔ ایک قسم ان انسانوں کی ہے جو اپنے زخمیوں سے درد کا اندازہ کرتے ہیں ۔ دوسری قسم ان کی ہے جو درد و سردوں کے زخم دیکھ کر درد کا اندازہ کرتے ہیں ۔ تمہارا خیال کی ہے کون سی قسم کے انسان زخم کے درد اور اس کی تریبلن کو صحیح طور پر محسوس کرتے ہیں ۔ ت

اس نے کچھ دیر سوچنے کے بعد جواب دیا۔ وہ جن کے زخم لگے ہوتے ہیں
یہ نے کہا ہے بالکل درست۔ نہیں میں اصل کی اچھی نقل دیتی آنار سکتا ہے
جسے اصل واقعیت ہے۔ ناکام محبت میں دل کبھی لوٹتا ہے۔ یہ ناکام محبت
ہی اچھی طرح ہنستا ہے۔ وہ عورت جو پانچ وقت جانماز بچھا کر نہ اڑ پڑھتی ہے
اور عشق و محبت کو سوچ کے برآ بر سمجھتی ہے۔ تکہرے کے سامنے کسی مرد کے
سانحہ انہمار محبت کی خاک کرے گی۔

اُس نے پھر سوچا یہ اس کا مطلب یہ ہوا کہ ملکم لائے میں داخل ہونے سے پہلے عمرت کو سب چیزوں جانشی چاہیں۔

میں نے کہا۔ «بے ضروری نہیں بلکہ لائن میں آگر بھی وہ بہ بہیزیں جان سکتے ہیں اُس نے میری بات پر غور نہ کیا۔ اور جو بپلا سوال کی تھا پھر اسے دھرا بار د سعید صاحب اور زبان صاحب کپسے آدمی ہیں۔

۱۰۔ تم تقبیل سے پوچھا چاہتی ہیں۔ ۲۰

”تفصیل سے آپ کا کیا مطلب ہے؟“

" یہ کہ دونوں میں سے آپ کے لئے کون بہتر ہے گا۔

جانکی کو میری یہ بات ناگوار گذری ۔

”کبھی یادتیں کرتے ہیں اب۔“؟

” جیسیکی تم حاصل بننے ہو۔

” پہنچائیے بھی یہ کچھ کر د مسکرائی۔ میں اب آپ سے کچھ نہیں پوچھوں گی۔

میں نے مسکراتے ہوئے کہا جب بچھوگی تو میں زار تکی سخارش کر دن گا۔

کبیوں

اس نے کہ وہ سعید کے مقابیے میں بہترانشان ہے۔

میرا بھی بی خیال ہے۔ سعید شاعر ہے، ایک بہت یہ رحم فہم کاشاعر
مرغی پکڑے کا تو ذبح کرنے کی بجائے۔ اس کی گردن مردڑے کا۔ گردن مردڑ
کر اس کے پر نوچے گا۔ پر نوچنے کے بعد اس کی بخوبی نکالے گا۔ بخوبی
پی کر اور پیاں چبایا کر اور بڑے آرام اور سکون سے ایک کونے میں بیٹھ کر
اس مرغی کی سوت پر ایک نظم لکھے گا۔ جو اس کے آنسوؤں میں بھیگی ہوگی۔

شراب پئے گا۔ تو کبھی بیکے گا نہیں۔ مجھے اس سے بہت تکلیف ہوتی ہے
کیونکہ شراب کا مطلب ہی فوت ہو جاتا ہے۔ مجھ بہت آہستہ آہستہ بستر پر
سے اٹھے گا۔ تو کہ چاہ کی پیاں نیا کر لائے گا۔ اگر رات کی بیجی ہوئی رم سر ہاتھ
پڑی ہے تو اسے چاٹے میں انڈیلے گا اور اس نے مکسپر کو ایک ایک گھوٹ
کر کے ایسے پئے گا جیسے اس میں ذاتی کی کوئی حس ہی نہیں۔

یہ دن پر کوئی پھر ٹرا نکلا ہے۔ حضرت اک شکل اختیار کر گی ہے گھرِ مجال
ہے جو وہ اس کی طرف متوجہ ہو۔ پیپ نکل رہی ہے گل مطر گیا ہے ناسورِ بنی
کاخڑا ہے۔ لیکن سعید کبھی کسی ڈاٹر کے پاس نہیں جائے گا۔ آپ اس سے کچھ
کہیں گے تو یہ جواب ملے گا۔ اکثر اوقات بیماریاں انسان کی حزود میں ہو جاتی ہیں
جب مجھے یہ زخم نہیں دیتا تو علاج کی کیب ضرورت ہے۔ اور یہ کہتے ہوئے
زخم کی طرف اس طرح دیکھنے کا جیسے کوئی بڑا اچھا شعر نظر آگی ہے۔

اینگ د ساری عمر نہیں کر سکے گا۔ اس نے کہ وہ تکلیفِ جذبات سے

تعلیق میرزا نیال ہے کہ اچھا دوست ثابت پوگا۔

میرزا شورہ اس نے سن لیا اور بیسے جی گئی دوسرے روز خوش خوش ولیں آئی گیز کہ زرائی نے اپنے اسٹوڈیو میں ایک سال کے لئے پانچ سور دیپے ماہول پر اُسے ملازم کرادیا تھا۔ یہ ملازمت اُسے کبھی ملی۔ دیر تک اس کے متعلق ہتھیں جو بھی اور کچھ سنتے کونز رہ تو بیں نے اس سے پوچھا۔ «سعید اور زرائی دونوں سے تمہاری ملاقات ہوتی۔ ان میں سے کس نے تم کو زیادہ پسند کیا ہے؟ جانکی کے ہونٹوں پر ہلکی مسکراہٹ پیدا ہوئی۔ لغز مش محبری نکاہوں سے مجھے دیکھتے ہوئے اس نے کہا «سعید صاحب کو» یہ کہہ کر وہ ایک دم تجھیدہ ہو گئی «سعادت صاحب آپ نے کبوں اتنے بیل باندھے تھے۔ زرائی کی تعریفوں کے ہی؟»

میں نے پوچھا۔ کبوں،

بڑا ہی داہیات آدمی ہے۔ شام کو باہر کر سیاں بچھا کر سعید صاحب اور وہ شراب پینی کے لئے بیٹھے تو بالتوں میں میں نے زرائی بھیا کہا اپا منہ میرے کان کے پاس لا کر پوچھا۔ تمہاری انگلیا کا کیا سائز ہے۔ عجھگوان جانتا ہے میرے تن بدن میں تو اگ ہی لگ گئی۔ کبیا پچ آفی ہے۔ جانکی کے مانچے پر پینیہ آگی۔ میں زور زور سے ہنسنے لگا۔

اس نے تجزی سے کہا۔ آپ کبوں ہنس رہے ہیں؟
اس کی یہ قوفی پر یہ کہہ کر میں نے ہنسنا بند کر دیا۔

تھوڑی دیر نہ اتنے کو بُرا جھلا کنے کے بعد جانکی نے عزیز کے سبق نکر مند
بیٹے میں باقی شروع کر دیں۔ کئی دنوں سے اس کا ذکر تھیں آیا تھا۔ اس لئے
طرح طرح کے خیال اُسے ست سمجھتے تھے۔ کہیں انہیں پھر زکام نہ ہو گی ہو۔
اندھا دھنند سائیکل چلاتے ہیں، کہیں حادثہ ہی نہ ہو گیا ہو۔ پونہ ہی نہ آ رہے
ہوں۔ کبونکہ جانکی کو رخصت کرتے وقت انہوں نے کہا تھا۔ ایک روز میں چپ
چاپ تمہارے پاس چلا آؤں گا۔

باتیں کرنے کے بعد جب اس کا نزد دکم ہوا تو اس نے عزیز کی تعریفیں شروع
کر دیں گھر میں بچوں کا بہت خیال رکھتے ہیں ہر روز صحیح ان کو درستش کرتے ہیں اور
نہ لادھا کر سکول چھوڑنے جاتے ہیں۔ بیوی بالکل پھوہر ہے ماس لئے نشودار
سے سارے کھر کھا و خود انہیں ہی کو کرنا پڑتا ہے۔ ایک دفعہ جانکی کو طلاقی فائدہ
ہو گی تھا۔ تو بیس دن بیک منواتر سووں کی طرح اس کی تیار داری کرتے رہے
وغیرہ وغیرہ۔

دوسرے روز مناسب و موزوں الفاظ میں میرا شکریہ ادا کرنے کے بعد
وہ بیجی میلی گئی۔ جہاں اس کے لئے ایک تی اور بھیں دنیا کے درمازے
کھل گئے تھے۔

پونہ میں مجھے تقریباً دو مینے کھانی کا منظر نام تبار کرتے میں لگے۔
حق الخدمت وصول کر کے میں نے لمبی کارخ کب جہاں مجھے ایک نیا کھنڈیکٹ مل ہا
تھا۔ میں صحیح پانچ بجے کے قریب اندر صبری بہنچا جہاں ایک معمولی بنگلے میں
سیپدار نہ اسی دو نوں اکٹھے رہتے تھے۔ برآمدے میں داخل ہوا تو دروازہ نہ

پایا۔ میں نے سوچا سویرہ ہے ہوں گے تکلیف نہیں دینا پاہیزے بھی طرف ایک دروازہ ہے جو نوکری کے لئے اکثر کھلا رہتا ہے۔ میں اس سے اندر داخل ہوا۔ باور گی خانہ اور ساتھ والا کمرہ جس میں کھانا کھایا جاتا ہے۔ جب مول بے حد غلیظ تھا۔ سامنے والا کمرہ مہانوں کے لئے مخصوص تھا۔ میں نے اس کا دروازہ کھولا اور اندر داخل ہدا۔ کمرے میں دو پنگ تھے۔ ایک پر سعید اور اس کے ساتھ کوئی اور لحاف اور ٹھیک سو رہا تھا۔

مجھے سخت نیند آرہی تھی۔ دو سے پنگ پر میں کپڑا آزار سے بغیر بیٹ گیا۔ کمپتی پر کبل پڑا تھا۔ یہ میں نے ناٹکوں پر ڈالا۔ سونے کا ارادہ ہی کر رہا تھا کہ سعید کے تیکھے سے ایک چوڑیوں والا بازار نکلا اور پنگ کے پاس رکھی ہوئی کرسی کی طرف پڑتے نکلا۔ کرسی پر نہ کسی سفید ستوار لٹک رہی تھی۔ میں اٹھ کر بیٹھ گیا۔ سعید کے ساتھ جانکی لیٹی مفتی۔ میں نے کرسی پر سے شلوار اٹھائی اور اس کی طرف بھیک دی۔

زراش کے کمرے میں جا کر مبنے اُسے جگایا۔ رات کے دونوں بجے اس کی شرمکھ ختم ہوئی تھی مجھے انسوس ہوا کہ خواہ حمزاد اس غریب کو جگایا۔ لیکن وہ مجھ سے باقی کرنا یا ہتا تھا کسی ناص موضع پر نہیں۔ مجھے اچانک دیکھو کر لقنوں اس کے دہ پکھیے ہو دہ بیکواں کرنا چاہتا تھا۔ چانچھے بسخ نو یعنی تک ہم یے ہو دہ بیکواں میں مشغول رہے جس میں بار بار جانکی لا بھی ذکر آیا۔

جب میں نے اگیا والی بات جبھری تو زراش بہت ہنسا۔ نہستے نہستے اس نے کہا سب سے مزے دار بات تو یہ ہے کہ چیز میں نے اس کے لہان کے

سامنہ مذ لٹا کر پوچھا۔ تمہاری انگلی کا سائز کیا ہے۔ تو اس نے تبا دیا کہا۔ چوبیں
اس کے بعد چاندک اسے میرے سوال کی بے ہو گئی کا حساس ہوا۔ اور
محبھے کو سنا کر شروع کر دیا۔ بالکل بھی ہے جب کہیں مجھ سے مدد بھیر ہوتی
ہے تو، یستے پر دوپتہ کھلیتی ہے۔ لیکن منظو بڑی رخادار عورت ہے۔

میں نے لپوچھا « یہ تم نے کیے جانا ہے ۔

زارن مسکرا یا « عورت جو ایک بالکل اجنہنی آدمی کو اپنی انگلی کا صحیح سائز
تیار کے وہ حکوم کے باز ہرگز نہیں ہو سکتی ۔

محبیں و غریب منطق محتی۔ لیکن زارن تے محبھے بڑی سعیدگی سے لقین دلایا
کہ جانکی بڑی پڑ خلوص عورت ہے۔ اس نے کہا منظو تمہیں سلام نہیں سعیدگی کی تمنی
خدمت کر رہی ہے ایسے انسان کی خبرگیری جو پرے درجے کا ہے پر ماہدو
آسان لام مہینیں لیکن یہ میں جانتا ہوں کہ جانکی اس مشکل کو بڑی آسانی
سے نجات دیتی ہے۔ عورت ہونے کے ساتھ ساتھ وہ ایک پر خلوص اور
ایماندار آیا بھی ہے۔ صح اٹھ کر اس خردات کو جگانے میں آدھا گھنٹہ تمرت
کرتی ہے۔ اس کے دانت صاف کرتی ہے کہ پرے بینہاتی ہے ناشتمانی کرتی ہے اور رات کو
جب دو رسم پی کر بستر پر پیٹتا ہے تو سب دروازے بند کر کے اس کے ساتھ
لپٹ جاتی ہے۔ اور جب اسکو دیو میں کسی سے ملتی ہے تو صرف سعید کی
بائیں کرتی ہے۔ سعید صاحب بڑے اچھے آدمی ہیں۔ سعید صاحب بہت اچھا
گھاتے ہیں۔ سعید صاحب کا روزن ٹھہر کیا ہے۔ سعید صاحب کا پل اور تیار ہو
گیا ہے۔ سعید صاحب کے لئے پشاور سے پوٹھو باری سینڈل منگوائی ہے۔

سید صاحب کے مربیں ملکا ہلکا درد ہے۔ اسپر دلیتے جا رہی ہوں۔ سعید صاحب نے آج مجھ پر ایک شعر کہا۔ اور جب مجھ سے مل بھیڑ تھی ہے تو انگیادا لی بات یاد کر کے تیوری چڑھا لیتی ہے:

میں انقریباً دس دن سعید اور زان کامپان رہا اس دران میں سعید جانکی کے متعلق مجھ سے کوئی یاتذکی۔ شاید اس لئے اذکار کا معاملہ کافی پرداز ہو چکا ہے۔ جانکی سے البتہ کافی باقی پوچھیں۔ وہ سعید سے بہت خوش تھی لیکن اسے اس کی مجھ پر والطبیعت کا بہت سمجھ تھا۔ وہ سعادت صاحب اپنی صحت کا بالکل خیال منہں رکھتے۔ بہت یہ پرواہیں۔ ہر روزت سوچنا جوہرا اس لئے کسی بات کا خیال نہیں ہی تھیں رہتا۔ آپ سنہس گئے لیکن مجھے ہر روز ان سے پوچھنا پڑتا ہے کہ آپ سنڈا اس گئے تھے یا نہیں؟

زان نے مجھ سے جو کچھ کہا تھا ٹھیک نکلا۔ جانکی سرد قلت سعید کی خیرگیری میں فوجاں رہتی تھی میں دس دن اندر صبری کے شکلے میں رہا۔ ان دس دنوں میں جانکی کی بے لوث خدمت نے مجھے بہت متاثر کیا۔ لیکن یہ خیال بار بار آتا رہا کہ عزیز کو کیا ہوا۔ جانکی کو اس کا بھی تو بہت خیال رہتا ہے۔ کہ سعید کو پاک رہا اس کو بھیوں پکی تھتی۔

میں نے اس سوال کا جواب جانکی ہی سے پوچھ دیا۔ ہوتا اگر میں کچھ دن اور دو ہائی ٹھٹھتہ جس کمپنی سے میرا کنٹری ہوئے رالا تھا اس کے ماکس سے بیرونی کسی بات پر بیچخ ہو گئی اور میں داعنی نکر دو رکنے کے لئے بونے چلا گیا۔ دو ہی دن گزرے ہوں گے کہ بیسے سے عزیز کا تار آیا کہ میں آ رہا ہوں۔

پانچھوچھے کے بعد وہ میرے پاس تھا اور دوسرے روز صح
سو بیرے جانکی بے کمرے پر دنک دے رہی تھی ۔

عزیز اور ہ بیس ایک دوسرے سے ملے تو انہوں نے دبیر سے بچھڑے
ہوئے عاشق معاشر لی سرگرمی خالہ ہر دمکی میرے اور عزیز کے تلققات شروع
سے بہت سمجھدہ اور منیق رہے ہیں ۔ تباہ دیساںی وجہ سے وہ دونوں دعویٰ معتدل
ہے ۔

عزیز کا جیوال تھا ہوٹل میں اٹھ جاتے لیکن میرا دوست جس کے بیان
میں ٹھہر تھا آٹھ ڈالر شوٹنگ کے لئے کوحا پور گیا تھا اس نے میں نے عزیز
اور جانکی کو اپنے پاس ہی رکھا تین لکھے تھے ایک میں جانکی سو سکتی تھی
دوسرے میں عزیز یوں تو مجھے ان دونوں کو ایک ہی کمرہ دنیا چاہئے تھا لیکن
عزیز سے میری اتنی بے تخلیقی تھیں تھی ۔ اس کے علاوہ اس نے جانکی سے اپنے
تعلق کو مجھ پر خالہ بھی تھیں کیا تھا ۔

رات کو دونوں سینا و سیکھنے چلے گئے ۔ میں سانچہ نہ گیا اس لئے کہ میں نہ کر کے
لئے ایک نی کہانی شروع کرنا چاہتا تھا ۔ دو بجے تک میں جاگتا رہا اسی کے
بعد سو گیا ۔ ایک چاپی میں نے عزیز کو دی تھی اس نے مجھے ان کی طرف
سے اٹپیٹاں تھا ۔

رات کو میں چاہے بہت دیر تک کام کردن ۔ ساڑھے تین اور چار بجے
کے درمیان ایک دفعہ ضرور جاگتا ہوں اور اٹھ کر پانی پیتا ہوں ۔ حسب عادت
اس رات کو بھی میں پانی پینے کے لئے اٹھانا اتفاق سے جو کسر میرا تھا سی

جس میں میں نے اپا بستر جایا ہوا تھا۔ عزیز کے پاس تھا اور اس میں
میری صراحی پڑی تھی

اگر مجھے شدت کی پیدا س نہ لگی ہوتی تو عزیز کو تمکیف نہ دیتا لیکن زیادہ
وکی پیٹے کے باعث میرا صلق بالکل ششک ہو رہا تھا۔ اس نے مجھے دستک
دیتی پڑی۔ مخصوصی دیر بعد دروازہ کھلا۔ جانکی نے آنکھیں ملتے ملتے دروانہ
کھولا اور کہا۔ «سعید صاحب»، اور جب مجھے دیکھا تو ایک ہلکی سی «ادا»
اس کے منہ سے نکل گئی۔

اندر کے پینگ پر عزیز سور جا تھا۔ میں بے اختیار مسکرایا۔ جانکی بھی سکرانی
اور اس کے تیکھے ہونٹ ایک کرنے کی طرف سکڑ گئے۔ میں نے پانی کی صراحی
ل اور چلا آیا۔

صحیح امطا تو مکرے میں دھواؤ جمع تھا۔ بار بچی خانے میں جا برد کھا تو جانکی
کاغذ جلا جلا کر عزیز کو عسل کے لئے پانی گرم کر رہی تھی۔ آنکھوں سے پانی بہر
رہا تھا۔ مجھے دیکھ کر مسکرائی اور نگیٹھی میں پھونٹیں مارتی ہوتی کہنے لگی «عزیز
صاحب ٹھنڈے پانی سے نہایں تو اپنیں زکام ہو جاتا ہے۔ میں نہیں تھی پشاور
میں تو ایک مہینہ بیمار ہے اور سہی تھی کبھی کبھی نہیں جب دھا یعنی ہی چھوڑ دی
تھی۔۔۔۔۔ آپ نے دیکھا نہیں کہتے دیلے ہو گئے ہیں۔

اور عزیز نہادھو کر حجہ کسی کام کی غرض سے باہر گیا تو جانکی نے مجھ
سے سعید کے نام تار لکھنے کے لئے کہا «مجھے کل سیاں پہنچتے ہی انہیں تار پہنچنا
چاہیئے تھا۔ لکھتی غلطی ہوتی مجھ سے۔ انہیں بہت تشویش ہو رہی ہو گی۔»

اس نے مجھ سے تار کا مضمون بنایا جس میں اپنی بحیرت پہنچنے کی اطلاع تو فتحی لیکن سعید کی خریت دریافت کرنے کا احتساب زیادہ تھا انگلش ٹکوانے کا ناکید بھی بھی۔

چار روز گذر گئے۔ سعید کو جانکی نے پانچ تار رواز کئے پر اس کی طرف سے کوئی جواب نہ آیا۔ بیسے جانے کا ارادہ کر رہی تھی کہ اچانک شام کو عزیز کی طبیعت خراب ہو گئی مجھ سے سعید کے نام ایک اور تار بخواکر وہ ساری رات عزیز کی تیار داری میں مصروف رہی۔ معمولی نخار تھا۔ لیکن جانکی کو بیسے حد تشویش بھی دیکھا تھا اس تشویش میں سعید کی خاموشی کا پیدا کردہ احتساب بھی شامل تھا۔ وہ مجھ سے اس دوران میں کئی بار کہہ جکی، سعادت صاحب میرا خیال ہے سعید صاحب ضرور بیمار ہیں ورنہ وہ مجھے میرے تاروں اور خلوط کا جواب ضرور بخشنے۔

پانچویں روز شام کو عزیز کی موجودگی میں سعید کا تار آیا جس میں کھاتھا میں بہت بیمار ہوں فوراً پلیں اور تار آنے سے پلے جانکی میری کسی بات پر بیسے تھا۔ پس رہی تھی۔ لیکن جب اس نے سعید کی بیماری کی خبر سنی تو ایک دم خاموش ہو گئی۔ عزیز کو یہ خاموشی بہت ناگوار معلوم ہوئی کیونکہ جب اس نے جانکی کو نما طبیک توان کے لمحے میں تیزی بھی۔ میں انکد کر چلا گیا۔

شام کو جبید والیں آیا تو جانکی اور عزیز کچھ اس طرح علیحدہ علیحدہ بیٹھے چیسے این میں کافی جھکڑا ہو چکا تھا۔ جانکی کی گکالوں پر آنسوؤں کا میل تھا جب میں کمرے میں داخل ہوا تو ادھر ادھر کی بانوں کے بعد جانکی نے اپنا۔

ہیئت بیگ اٹھایا اور عزیز سے کہا۔ میں یادی ہوں لیکن بہت جلد والیں آیاں گی لہ، پھر مجید سے مخاطب ہوئی۔ «سادت صاحب ان کا خیال تھا کہ ابھی نہ بخار دور نہیں ہوا۔

میں اسٹیشن تک اس کے ساتھ گیا۔ بلیک مارکیٹ سے لکٹ خرید کر اسے کاڑی پر بٹھایا اور گھر جلا آیا۔ عزیز کو ہلکا ہلکا بخار تعلق ہم دونوں دیر تک باتیں کرتے رہے لیکن جانکی کا ذکر نہ آیا۔

تبیر سے روز بچ سڑھے پانچ بجے کے قریب مجھے باہر کا دروازہ کھلنے کی آواز آئی۔ اس کے بعد جانکی کی بُلدی چلدی لفظوں کو اور پتے کرتی ہوئی وہ عزیز سے پوچھ رہی تھی کہ اس کی میسیت اپ کیسی ہے اور کیا اس کی غیر موجودگی میں اس نے باقاعدہ دلائی تھی یا نہیں۔ عزیز کی آواز میرے کافیں تک نہ پہنچی لیکن آدھے گھنٹے کے بعد جب کہ تیند سے میری آنکھیں مندر ہی تھیں عزیز کی کی خلکی آمیر باتوں کا دبا دبا شور ساقی دیا۔ سمجھ میں تو کچھ نہ آیا۔ لیکن اتنا پہلی لیکروہ جانکی سے اپنی ناراضی کا انہا رکر رہا تھا۔

بچھ دس بجے عزیز نے ٹھنڈے پانی سے عنسل کی اور جانکی کا گرم کیا ہوا پانی میسے ہی عنسل خانے میں پڑا رہا۔ جب میں تے جانکی سے اس بات کا ذکر کی تو اس کی آنکھوں میں آنسو آگئے۔

نہاد ھو کر عزیز بامار جلا گیا جانکی کرے میں بلنگ پر لیٹی رہی۔ سہ پہنچوں بجھے کے قریب حیب میں اس کے پاس گی تو معلوم ہوا کہ اسے بست تیز بخار ہے ڈاکٹر بلانے کے لئے باہر نکلا تو عزیز اپ کے میں اساب رکھوا رہا تھا۔

بندنے پوچھا۔ کہاں جا رہے ہو۔ تو اس نے میرے ساتھ مانع تھا ملایا۔ اور
کہا۔ بیٹھے۔ اللہ تعالیٰ پھر طاقتات ہوگی۔

یہ کہہ کر وہ اسکے میں بیٹھا اور چلا گی۔ مجھے یہ بتاتے کام موقع ہی نہ ملا کہ جانئی
کو بہت تیز بیمار ہے۔

ڈاکٹر نے جانکی کو اچھی طرح دیکھا اور مجھے بتایا کہ اسے بڑے نکالنی ہے
اگر اچیا طرز برتنی تو منیا ہرنے کا خطرہ ہے۔ تھرڈ اکٹر لسٹنگ دے کر چلا گیا تو
جانکی نے عزمی کے بارے میں پوچھا۔ پہلے تو میں نے سوچا کہ اسے نہ تباوں لیکن
چھپا نے سے کچھ ناکہ نہیں تھا اسکے لئے میں نے کہہ دیا کہ چلا گیا ہے۔ پہنچ کر
اسے بہت صدمہ ہوا۔ دیر تک دیکھنے میں سردے کر دی رہی۔

دوسرے روز صحیح گیارہ نجیکے کے فریب جب کہ جانکی کا بیمار ایک ڈگری
ہلکا تھا اور لمیعت بھی کس ندر درست نہیں بھے سے سینیکو تکار آیا جسیں میں
بڑے درشت لفظوں میں یہ لکھا تھا۔ یاد رہے کہ قم نے اپنا وعدہ پورا نہیں
کی۔ میں بہت منع کرتا رہا یعنی وہ تیز بیمار ہی میں پورا نہ ایکسپریس سے بیٹھے
روانہ ہو گئی۔

یا پنج چھ دنوں کے بعد نہ اتنی کاتار آیا۔ ایک ضروری کام ہے۔ فوراً اسے
پہلے آؤ کے میرا خیال تھا کہ کسی بڑو ٹوبوس سے اس نے میرے کنٹریکٹ کی بات
کی ہوگی۔ لیکن بیٹھے پہنچ کر معلوم ہوا کہ جانکی کی مالت بہت نازک ہے بڑھا شک
لگو کر نہ نیا میں تیدیں ہو گی تھا۔ اس کے علاوہ جب وہ پونس سے بیٹھے پہنچی تھی
تو انڈھیری جانے کے لئے چلتی ٹرین میں بڑھنے کی کوشش کرنے ہوتے گر پڑی

خنی جس کے باعث اس کی دو نوزاںیں بنت بڑی طرح چھل گئی تھیں۔

جانکی نے اس صفائی تخلیق کو بڑی بہارہ ہمی سے بیعاشت کیا۔ لیکن جب

وہ اندر جیبری پہنچی اور سعید نے اس کے بندھے ہوتے اساب کی طرف اشارہ کر کے کہا۔ مہربانی کر کے بیہاں سے چلی جاؤ تو اہم اتنے بہت پی رومائی تخلیق ہوئی۔ زرائن نے مجھے تیا یا۔ سعید کے منز سے یہ بوف بیسے ٹھنڈے لفظ سن کر وہ ایک ٹھنڈے کے لئے بالکل پتھر ہو گئی۔ میرا خیال ہے اس نے تھوڑی دیر کئے بعد یہ ضرور سوچا ہو گا میں کاٹ دکا کے نیچے آکر کیوں نہ مر گئی۔ سعادت ممکنہ بھی کہو مگر سعید عورتوں سے جیسا سلوک کرتا ہے بہت ہی نامراوانہ ہے۔

بے چاری کو بچا ر تھا۔ چلتی بیبل سے گر پڑی تھی اور وہ بھی اُس نے پہنچنے کے پاس جلدی پہنچنے کے باعث۔ لیکن اس نے ان باتوں کا خیال پہنچنے کیا

اور ایک بار پھر اُس سے کہا۔ مہربانی کر کے بیہاں سے چلی جاؤ۔ اس کے لیے میں منٹو کسی جذبے کا انٹھا۔ تینیں گرتا تھا۔ اس انسیا تھا جسے یونہان پٹ میں سے اخبار کی ایک سطر ڈھل کر باہر نکل آئے۔ مجھے بنت دکھ ہوا چنانچہ میں ذہاں سے اٹھ کر چلا گی۔ شام کو جب والپس آیا تو جانکی موجود نہیں تھیں۔ سعید بیک پر عینہ رام کا گلاس سامنے رکھے ایک نظم ٹھنڈے میں صروف تھا۔ میں نے اس سے کوئی بات نہ کی اور اپنے کمرہ میں چلا گیا درجے روز اسٹوڈیو سے معلوم ہوا کہ جانکی ایک اسٹرالیکی کے گھر خطرناک حالت میں پڑی ہے۔ میں نے اسٹوڈیو کے مالک سے بات کی اور اسے ہپال بھجوڑا دیا۔ محل سے دہلی ہے۔ بتا دا ب کیا کیا جاتے ہیں تو اسے دیکھنے یا نہیں سکتا۔

اس لئے کہ وہ جو سے نفرت کرتی ہے — تم باو اور دیکھ کے آؤ کس
حالت میں ہے ॥

میں ہپتال گیا تو اس نے سب سے پہلے عزیز اور سعید کے منتقل پوچھا
جو سلوک ان دونوں نے اس کے سامنے کیا تھا۔ اس کے بعد اس کے پر خلوص
استفسار نے مجھے بہت مناثر کیا۔

اس کی حالت تازک بھی۔ ڈاکٹر نے مجھے تباہی کو دونوں پھیپھروں پر درم
ہے اور جان کا خطرہ ہے لیکن مجھے سیرت ہے کہ جانکی اتنی ڈبری تعلیف
مروانہ دار پرداشت کر رہی تھی۔

ہپتال سے لوٹا اور اسٹوڈیو میں زائیں کو نلاش کیا تو سلام ہوا وہ صبح
ہی سے کہیں غائب ہے۔ شام کو جب وہ گھر واپس آیا تو اس نے مجھے تین چھوٹی
چھوٹی ششیاں دکھائیں جن کا منہ روپ سے بند تھا۔ جانتے ہو ریکا ہے۔
میں نے کہا۔ معلوم نہیں۔ الحکشن سے لگتے ہیں ॥

زاں مسکرا یا ॥ الحکشن ہی ہیں، لیکن پیشیں کے ॥

مجھے سخت سیرت ہوئی کیونکہ پیشیں اس وقت بہت ہی تلیل مقدار
میں تیار ہوتی۔ امریکہ اور انگلستان میں جتنا بنتی ہے رخقوڑی تھوڑی ملٹری
ہپتا لوں میں تقسیم کر دی جاتی تھی۔ چنانچہ میں نے زائیں سے پوچھا ॥ یہ تو بالکل
تایاب چیز ہے۔ نہیں کیسے مل گئی ॥

اس نے مسکرا کر جواب دیا یہ پیشیں میں گھر کی جگہ کوئی کھولی کر دیے چاہا
میرے یا میں ناٹھ کا کام تھا۔ آج دا میں طائفہ سے ملٹری ہوسٹل کا رفتہ بھیسر ٹر

کھول کر میں نے یہ تین بلب چڑھنے ہیں چلو جلدی کرو جانکی کوہپاں
سے ہو پیشل میں لے چلیں ۔۔۔

ملکی کے کر میں ہتھاں گی اور جانکی کو اس ہوشی میں لے گیا۔ جب میں زاتی
دو کروں کا پلے ہی بند ریست کر چکا تھا۔

جانکی نے مجھ سے کئی بار تھیف آواز میں پوچھا کہ میں اُسے ہوشی میں کیوں
لایا ہوں۔ ڈھر پار میں تے بھی جواب دیا۔ نہیں معلوم ہو جائیگا۔

اور جب اُسے معلوم ہوا۔ یعنی جب زاتی سرنجھ ہاتھ میں لئے اسے لیا
لکھنے کے لئے اس کمرے میں آیا تو نفرت سے ایک طرف اس نے منہ بھیر لیا۔
اور نجھ سے کہا « سعادت صاحب اس سے کہئے چلا جائے بیہاں سے ۔

زاتی سنکرا یا « جانِ من غضہ تھوک دو، ریہاں تھہاری جان کا سوال ہے
جانکی کو عذیث اگیا نقابہت کے باوجود اٹھ کر پیٹھ گئی ۔ سعادت صاحب
میں جاتی ہوں، بیہاں سے یا آپ اس حرام خود کو نکالنے سے باہر۔

زاتی نے دھکا دے کر اُسے اللادیا اور سکراتے ہوئے کہا ۔
دی یہ حرامزادہ نہیں الجکشن لکھا کر ہی رہے گا ۔ خبردار جو تم نے مراجحت کی
یہ کہکھ اس نے ایک ہاتھ سے مضبوطی کے ساتھ ۔۔۔ جانکی کا بازو پر اس سرنجھ
نبھے دے کر اس نے اسپرٹ میں روئی بھکوئی اور اُس کا ڈری صاف کی۔ اس کے
بلدر دئی مجھے دے کر اس نے سرنجھ کی سوئی اس کے بازو کی مچھلی میں داخل کر دی
وہ چینچی، لیکن پنسلین اس کے جسم میں جا چکی تھی ۔

جب زاتی نے جانکی کا بازو اپنی مضبوط گرفت سے علیحدہ کیا تو اس نے ردنا

مژد عز کر دیا۔ نرائن نے اس کی بالکل پرہاڑ کی اور اپرٹ گئی روی سے انجیشن والے حدود پہنچ کر درسرے کمرے میں چلا گیا۔

بلا انجیشن رات کے لذبجھے دیا تھا۔ درستہ تین گھنٹے کے بعد دیا تھا۔ نرائن نے مجھے بتایا اگر تین کے سارے تین گھنٹے ہو گئے۔ تو پہلیں کا اتر بالکل نرائل سوچا لے گا۔ چنانچہ وہ جائی رہا تقریباً سارے گمارہ مجھے اس نے اسلوو جلایا۔ سرخج ابای اور اس میں درا بھری۔

جانکی خراہبٹ بھرے ساتھے رہی تھی۔ آنکھیں بند تھیں۔ نرائن نے درسرے بازو کو اپرٹ سے صاف کیا اور سرخج کی سوتی اندر کھو دی۔ جانکی کے ہونٹوں سے پتی سکرچنگ تکل۔ نرائل نے دا جسم کے اندر بھیج کر سوتی پا سہنکالی اور اپرٹ سے انجیشن والی چیلہ صاف کرتے ہوئے مجھے کہا۔ «اب تیرتہ تین مجھے معلوم نہیں اس نے تیرا چھوڑتا انجیشنی کب دیا۔ لیکن جب بیدار ہوا تو اسلوو جلنے کی آراز آرہی تھی اور نرائلی ہوٹل کے بہرے سے برف کے لئے کہہ رہا تھا کیونکہ اسے پہلیں کو ٹھنڈا رکھتا تھا۔

لو زیجے پاپنگاں انجیشن دینے کے لئے جب ہم دلوں جانکی کے کمرے میں گئے تو وہ آنکھیں کھوئے یا تھی۔ اس نے نفرت بھری نکاحوں سے نرائل کی ہفت دیکھا لیکن منہ سے کھدڑ کہا۔ نرائن سکرا ایسا۔ «بگروں جانِ من کیا حال ہے؟» جانکی محاموش رہی۔

نرائن اس کے پاس کھڑا ہو گیا۔ «بہ انجیشن جو میں متھیں دے رہا ہوں عشق کے انجیشن نہیں۔ سکھا سامنے دور کرنے کے انجیشن ہیں جو میں نے ملزی ہو سپل سے بڑی

صفائی کے ساتھ چڑھنے لئے ہیں ۔ ۔ ۔ لو اب فدا الی لیٹ جاؤ اور گولھے پر سے
شوار کو ذرا نیچے کھلا دو ۔ ۔ ۔ کبھی لیا ہے بیان الجوش ! ”
بیر کپہ کر اس نے جائیکی کے کولھے پر ایک جگہ گوشت کے اندر الٹلی کھبوٹی جائیکی
کی آنکھوں میں مرعوب سی نفرت پیدا ہوئی ۔

جب اس نے کردت بدی تو زرالٹن نے کہا ”شا باش“

پیغام اس کے کر جائیکی کوئی مزاحمت کرے خواں تے ایک بات سے اس کی
شوار نیچے کھلا فی اور مجھ سے کہا ۔ ”اپرٹ لکاڑا“
جائیکی نے مائیکس چلانا شروع کیں تو زرالٹن نے کہا ۔ ”جائیکی مائیکس دائلیں مت
چلاو ۔ ۔ ۔ میں الجوش لکا کے رہوں گا۔“

غرضیکہ پا بخواں الجوش دے دیا گیا ۔ پندرہ اور باتی تھے جو زرالٹن کو سترینا گھنٹے
کے بعد دیتے تھے ۔ اور یہ پندرہ لیس گھنٹے کا کام تھتا۔

پا پنچ الجوش سے گو جائیکی کو لظاہر کوئی سایاں فائدہ نہیں پہنچا سکتا۔ لیکن
زرالٹن کو چیلیں کے اعجاز کا لیتیں رکھنا اور اسے پوری پوری امید تھی کہ وہ پانچ جائے گی
سمیں دو توں بہت دری نک اس نئی دعا کے متعلق باتیں کرتے رہے ۔ گیارہ بجے کے
قریب زرالٹن کا بوکر میرے نام ایک تارے کر آیا ۔ پورے سے رکھنا ۔ ایک قلم کہنی نے

”جیسے فوراً“ ملایا رکھنا اس لئے مجھے جانا پڑا

وس پندرہ دنوں کے بعد کپنی ہی کے کام سے میں بیٹھی آیا ۔ کام ختم کر کے جب
میں انڈھیری پہنچا تو سید سے معلوم ہوا کہ زرالٹن ابھی تک ہوڑل ہی میں ہے ہو ٹل بہت
دوسرے شہر میں رکھا اس لیے بات میں رہیں انڈھیری تک

صیغ آنکھ بچے دہاں پہنچا اور زانٹ کے کمرے کا دروازہ کھلا دھتنا۔ اندر و داخل نہ رہا
 تو کمرہ خالی پایا۔ دوسرے کمرے کا دروازہ کھولا تو اپک دم آنکھوں کے سامنے¹
 پکھ رہا۔ جانکی مجھے دیکھتے ہیں لحاف کے اندر گھس گئی۔ اور زانٹ نے جو اس
 کے ساتھ لیٹا دھتنا۔ مجھے واپس جاتے دیکھ کر کہا ۔۔۔ آئندو ہو ۔۔۔ میں
 سہیشہ دروازہ بند کرتا بھول جاتا ہوں ۔۔۔ آڑیار۔۔۔ بلیں اس کریں
 پور لکن یہ جانکی کی شلوار دے دینا۔“

پا پنج دن

جموں توی کے راستے کشیر جا یئے۔ تو کڈ کے آگے ایک چھپوٹا سا پہاڑی
گاؤں بُوت آتا ہے۔ بڑی پُر فضنا جگہ ہے، بیہاں دُق کے مرلیشوں کے لئے
ایک چھپوٹا سا سینے ٹوپیم ہے، بیول تو آج سے آٹھ نو برس پہلے بُوت میں پورے
تین مہینے گزار چکا ہوں۔ اور اس صحت افزام مقام سے میری جوانی کا ایک
ناچنہ رویاں بھی وابستہ ہے۔ رنگلاں کمانی سے میری کسی بھی کمزوری کا نقل نہیں،
چھوستا مہینے ہوئے مجھے بُوت میں اپنے ایک دوست کی بیوی کو دیکھنے کیلئے جانا پڑا
جو ماں سینے ٹوپیمیں نہ گل کے آخری سالوں لے رہی تھی۔ میرے دہاں پہنچنے ہی ایک مرضی چل ببا اور بچاری
پلکے ماں جو پہلے ہی اکھڑے سہرنے تھے۔ اور بھی غیر لفظی ہو گئے۔ میں نہیں کہہ
سکتا وجہ کیا تھی، لیکن میرا خیال ہے کہ بعض اتفاق تھا۔ کہ چار روز کے اندر اندر

اس چھوٹے سے سینے ٹوپیمیں تین مرلپیں اپر تکے مر گئے جونہی کوئی بستر خالی ہتا
یا تیارداری کرتے کرتے تھکے ہوئے ہوئے انسانوں کی تھکی ہوئی چیخ پا رستا
دیتی۔ سارے سینی ٹوپیم پر ایک عجیب لشتم کی خاکستری اداہی چھا جاتی۔ اور وہ
مرلپیں جو امید کے پنڈے دھاگے کے ساتھ چھٹے ہوئے رکھتے۔ یاس کی انتہا گہرائیوں
میں ٹوپ بجائے

میرے دوست کی یہی پدماتا لکل دم بخود ہو جاتی۔ اس کے پنڈے ہنڑوں
پر موت کی زردیاں کاپنے لگتیں اور اس کی گھری آنکھوں میں ایک نہایت ہی
رحم انگریز استغفار پیدا ہو جاتا۔ سب سے آگے ایک خوف زدہ کیوں؟ اور
اس کے پچھے بہت سے ڈرپوک ”نہیں“

تیرے مرلپیں کی موت کے بعد میں باہر رہا میں میٹھ کر زندگی اور موت
کے مقابل سوچنے لگا... سینے ٹوپیم ایک مریبان سالمگتا ہے جس میں یہ مرلپیں پیاز
کی طرح سر کے میں ڈربے ہوئے ہیں۔ ایک کامٹا آتا ہے اور جو پیاں اچھی طرح
گل گئی ہے رائے ڈھونڈتا ہے اور نکال کر لے جاتا ہے۔ یہ تنی مضکمہ خیز نشیہر
نکھی۔ لیکن جانے کیوں بار بار یہی میرے ذہن میں آئی۔ میں اس سے بنا دہ افسکھ
نہ سوچ سکا، کہ موت ایک بہت ہی مجھوں ڈی چیز ہے... یعنی آپ اچھے بھلے
بھی رہے ہیں۔ ایک مرلپیں کیوں سے آنچھتا ہے۔ اور مر جاتے ہیں۔ انسانوں
تفصیل نظر سے بھی زندگی کی کمائی کا یہ انجام کچھ حصت معلوم نہیں ہذا۔

بُرآمدے سے اٹھ کر میں اندر دا خلی ہوا۔ دس پندرہ قدم اٹھاتے ہوں گے
کہ پچھے سے آواز آئی۔

”دننا آئے آپ نمبر بائیس کو؟“

میں نے مڑ کر دیکھا۔ سفید بستر پر دو کالی آنکھیں مسکرا رہی تھیں۔
یہ آنکھیں جیسا کہ مجھے بعد میں معلوم ہوا۔ ایک بنگالی عورت کی تھیں جو
دوسرے مرلینوں سے بالکل الگ طریقے پر اپنی موت کا انتظار کر رہی تھیں۔
اس نے جب یہ کہا، ”دننا آئے آپ نمبر بائیس کو؟“ تو مجھے ایسا عسوں
ہوا کہ ہم انسان کو نہیں۔ بلکہ ایک عدد دفننا کر آ رہے ہیں۔ اور سچ پوچھئے تو اس
مرلین کو قبر کے پر درکرنے ہونے میرے دل و دماغ کے کسی کونے میں بھی ایسا
پیدا نہیں ہوا تھا۔ کہ وہ ایک انسان تھا۔ اور اس کی موت سے دینا میں ایک
خلا پیدا ہو گیا ہے۔

میں جب مزید گفتگو کرنے کے لئے اس بنگالی عورت کے پاس بیٹھا جس
کی سیاہ فام آنکھیں ایسی ہولناک بیماری کے باوجود تروتازہ اور حملکی
تحیں۔ تو اس نے ٹھیک اسی طرح مسکرا کر کہا۔ ”میرا نمبر چار ہے۔“ پھر اس نے
اپنی سفید چادر کی چند سلوٹیں اپنے استوانی نامخ سے درست کیں۔ اور بڑے
بے تکلف امزازیں کہا۔ ”آپ مردوں کو جلانے دنانے میں کافی دلچسپی
لیتے ہیں؟“

میں نے یو نہیں سا جواب دیا رد تھیں تو...، اس کے بعد یونہر گفتگو ختم ہو گئی۔ اور میں اپنے دوست کے پاس چلا گیا۔

دوسرے روز میں حربِ معمول سیر کو نکلا۔ ہلکی ہلکی چھوار گردہ ہی تھیں جس سے فضا بہت ہی پیاری اور معصوم ہو گئی تھی۔ یعنی جیسے اس کو ان مریضوں سے کوئی سروکار ہی نہیں، جو اس میں جراحت بھرے سانس لے رہے تھے... چڑڑ کے لابنے لابنے درخت بہلی نیلی دھنڈیں لپٹی ہوئی پھاڑیاں، رٹک پر رٹھکتے ہوئے پھر... لپٹ قدر صحت مند بھینیں... ہر طرف خوبصورتی تھی... ایک پرانا خوبصورتی جسے کسی چور کا کھٹکا نہیں تھا۔

میں سیر سے رٹ کر سینے ٹویم میں داخل ہوا، تو مریضوں کے اترے سے سہتے چہروں ہی سے مجھے معلوم ہو گیا کہ ایک اور عدد پل بلہ... گیا۔ ہنپر بینی پتا۔ اس کی دھنسی ہوئی آنکھوں میں جو حلی رہ گئی تھیں، میں نے بہت سے خوفزدہ "کیوں" اور ان کے پچھے بے شمار "ٹیپوک نہیں" منجم پلاتے... بے چاری!! پانی برس رہا تھا۔ اس لئے خشک اپنہ ہن جمع کرنے میں بڑی دقت کا سامنا کرنا پڑا۔ مہر حال اس غریب کی لاش کا گ کے سپرد کر دیا گیا۔ میرا دوست وہیں چلتا کے پاس بیٹھا رہا۔ اور میں اس کا سامان ٹھیک کرنے کے لئے سینے ٹویم آگیا... اندر داخل ہوتے ہوئے مجھے پھر اس بیٹھا لی عورت کی آوازا آئی۔

"بہت دیر لگ گئی آپ کو!"

”جی ہاں بارش کی وجہ سے خشک ابیندھن نہیں مل رہا تھا۔ اس لئے دیر ہو گئی“
 ”اوہ مگر ہوں پر تو ابیندھن کی دکانیں ہوتی ہیں۔ پرمیں نے سنا ہے ریاں ادھر
 ادھر سے خود ہی لکڑیاں کاٹنی اور حصپی پڑتی ہیں۔“
 ”جی ہاں“
 ”ذرا بیٹھ جائیے۔“

میں اس کے پاس اسٹول پر بیٹھ گیا۔ تو اس نے ایک عجیب ساسوال کیا۔
 ”تلائش کرتے کرتے جب آپ کو خشک لکڑی کا لکڑا مل جاتا ہو گا، تو آپ بہت
 خوش ہوتے ہوں گے؟“
 اس نے میرے حوالب کا انتظار نہ کیا۔ اور اپنی چمکیلی آنکھوں سے مجھے
 بغورد بیکھتے ہوئے کہا۔ ”موت کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے؟“
 ”میں نے کئی بار سوچا ہے لیکن سمجھ نہیں سکتا۔“

وہ داناوں کی طرح مسکراہی اور بچوں کے سے انداز میں کہنے لگی۔ ”میں
 کچھ کچھ سمجھ سکی ہوں.... اس لئے کہ بہت متوبیں دیکھ چکی ہوں.... اتنی کہ آپ
 شنايدہ نہ زبرد برس بھی زندہ رہ کر نہ دیکھ سکیں.... میں بیٹھاں کی رہنے والی ہر
 جہاں کا ایک نقطہ آج کل بہت مشور ہے.... آپ کو تو پتہ ہی ہو گا بلا کھو
 آدمی وہاں مر چکے ہیں.... بہت سی کمانیاں چھپ چکی ہیں سیکڑوں مضمون لکھے
 جا چکے ہیں۔ پھر بھی سنا ہے کہ انسان کی اس بیٹا کا اچھی طرح نقشہ نہیں کیا چکا جا

سکا..... موت کی اسی منڈی میں موت کے متعلق میں نے سوچا،
میں نے پوچھا۔ درکیا،

اس نے اسی انداز سے جواب دیا۔ میں نے سوچا۔ کہ ایک آدمی کا مرناموت
ہے..... ایک لاکھ آدمیوں کا مرنانا شاید ہے..... پس کہتی ہوں۔ موت کا وہ
خوت جو کبھی میرے دل پر ہوا کرتا تھا۔ بالکل دور ہو گیا۔۔۔ ہر بار میں وس
بیں رتخیاں اور جنازے نظر آتیں۔ تو کیا موت کا اصل مطلب فوت نہیں ہو جائے
گا؟..... میں صرف اتنا سمجھ سکی ہوں کہ ایسی بے تحاشا موتون پر روانا بیکار ہے
..... بیوقوفی ہے.... اتنی تواتر نہیں کام جانا ہی سبے طریقے حاقت ہے!

میں نے فوڑا ہی پوچھا۔ کس کی؟

”کسی کی بھی ہو۔۔۔ حماقت، حماقت ہے۔۔۔ ایک بھرے شہر پر آپ
اوپر سے بھم گرا دیجئے۔۔۔ لوگ مر جائیں گے۔۔۔ کنوں میں زبردال دیکھئے
جو بھی ان کا پانی پئے گا۔ مر جائے گا۔۔۔ یہ کال، قحط، جنگ اور بیماریاں
سب داہیات ہیں۔۔۔ ان سے مر جانا بالکل ایسا ہی ہے جیسے اوپر سے
چھٹا آگرے لیکن دل کی ایک جائز خواہش کی موت بہت بڑی موت ہے
..... انسان کو مارنا کچھ نہیں لیکن اس کی فطرت کو ہلاک کرنا بہت بلا نظم ہے
یہ کہہ کرو پچھو دیر کے لئے چیپ ہو گئی۔ لیکن پھر کروٹ بدلت کر کہنے لگی۔
”میرے خیالات پسلے ایسے نہیں تھے سچ پوچھئے تو مجھے سوچنے کہنے کا وقت ہی نہیں

منین ہتا۔ لیکن اس نقطے لے مجھے ایک بالکل نئی دنیا میں پھیٹک دیا۔ ”رک کر ایک دم وہ میری طرف متوجہ ہہی۔ میں اپنی کاپی میں یادداشت سے طور پر اس کی چند باتیں لوت کر رہا تھا۔

”یہ آپ کیا لکھ رہے ہیں۔“

میں تے صاف گوئی سے کام لیا اور کہا۔ ”میں اخانہ نکار ہوں۔۔۔۔۔ جو بائیں مجھے دلپس معلوم ہہی۔ لوت کر بیا کرتا ہوں۔“

”ادہ۔ تو پھر میں آپ کو اپنی پوری کہانی سناؤں گی۔“

میں گھستنے کی خیبت آداز میں دو مجھے اپنی کہانی سناتی رہی۔ میں اب اپنے الفاظ میں اسے بیان کرتا ہوں۔ غیر ضروری تفصیلات میں جانے کی ضرورت نہیں بنکال میں جب قحط پھیلا۔ اور لوگ دھڑا دھڑا مرنے لگے تو سکینہ کو اس کے بچپا نے ایک ادباش آدمی کے پاس پانسہ روپے میں بیج دیا جو اسے لامور لے آیا۔ اور ایک ہوٹل میں مھٹھرا کر اس سے روپیہ کائیے کی کوشش کرنے لگا۔ پھلا آدمی جو اس کے پاس اس غرض سے لایا گیا ایک خوبصورت اور تشدیدت لنجوان ہتا۔ نقطے سے پہلے جب روئی کپڑے کی تکر نہیں تھی۔ وہ ایسے ہی لنجوان کے خواب دیکھا کرتی تھی جو اس کا شوہر تھے۔ مگر بیان اس کا سودا کیا جا رہا تھا۔ ایک ایسے فعل کے لئے اسے مجبور کیا جا رہا تھا۔ جس کے تصور ہی سے وہ کاٹ پ کا پ اٹھی تھی جسپ وہ ٹکلتے سے لامور لائی گئی تو اسے معلوم ہتا کہ اس کے سامنے کیا سلوک ہونے والا ہے۔ وہ باخوردہ کی تھی۔ اچھی طرح جانتی تھی کہ چند ہی روز میں ایک سکن بنانے کے لئے جگہ بھنا یا جائے گا۔ اس کو یہ سب کچھ معلوم ہتا لیکن اس قیدی طرح

خورحم کی امید نہ بونے پر بھی اس لگائے رہتا ہے وہ کسی نامنکن حادثے کی متوقع
حقی - ۰۰ - یہ حادثہ تورتہ ہوا۔ لیکن خود اس میں اتنی ہمت پسیدا ہو گئی کہ وہ
رات کو کچھ اپنی ہر شایدی سے اور کچھ اس لوجوان کی خامکاری کی بد دلت ہو ٹکے
بھاگ نکلنے میں کامیاب ہو گئی۔

اب لاہور کی سڑکیں تھیں اور ان کے نزدیک خطر سے۔ قدم قدم پر ایسا لگتا تھا
کہ لوگوں کی نظریں اسے کھا جائیں گی۔ لوگ اسے کم دیکھتے تھے۔ لیکن اس کی جوانی
کو جو چیز پہنچنے والی چیز نہیں تھی۔ کچھ اتنا زیادہ گھوڑتے نہ تھے، جیسے برسے اس کے
اندر سو داش کر رہے ہیں۔ سوتے چاندی کا کوئی نیلہ ریا موافق ہوتا۔ تو وہ شاید لوگوں کی
نظریوں سے بچا لیت۔ مگر وہ ایک الی چیز کی حفاظت کر رہی تھی۔ جس برد کوئی ابھی
آسانی کے ساتھ باعثہ مار سکتا تھا۔

ہیں دن اور تین راتیں، وہ کبھی ادھر کبھی ادھر گھومتے بھیکلتی رہی۔ بھوک کے
مار سے اس کا بڑا حال تھا۔ مگر اس نے کسی کے آگے ہاتھ نہ پھیلایا۔ کیونکہ اسے در
ستھا کر اس کا پھیلا ہوا اس کی عصمت سمجھت کسی اندر صیری کو ہٹڑی میں چھوڑ لیا جائے
گا۔ ... دکانیں میں کسی ہر فی اسٹھانیاں دیکھتی تھی۔ بھیڑار خالوں میں لوگ بڑے
بڑے نوے اٹھاتے تھے۔ اس کے ہر طرف کھانے پینے کی چیزوں کا برڈی
بیدار دن سے استعمال ہوتا تھا۔ ... لیکن جیسے دنیا میں اس کے مقسم کا کوئی دانت
بی شہیں رہا تھا۔

اسے زندگی میں پہلی بار کھانے کی اہمیت معلوم ہوئی۔ اپنے اس کو کھانا ملتا تھا۔
اہب وہ کھانے سے مٹا چاہتی تھی۔ اور مل تین سکتی تھی۔ چار روز کے ناقلوں تے اسے

ابنہ بی نظرؤں میں ایک بہت بڑا شید تو بنا دیا۔ لیکن اس کے حیم کی، ساری بیان دیں
ہل گئیں۔ وہ جو روحانی تکین ہوتی ہے۔ ایک وقت آگئی کہ وہ بھی سکردنے لگ۔

چرختے روز خام کو وہ ایک گلی میں سے گزر رہی تھی۔ جانے کیا جی میں آئی۔ کہ
ایک مکان کے اندر گھس گئی۔ اندر چل کر خیال آیا کہ نہیں۔ کوئی پکڑے کا...
اور سماں کئے کرائے پر پانی پھر جاتے گا۔ اب اس میں اتنی طاقت بھی تو نہیں
لیکن سوچتے سوچتے وہ صحن کے پاس پہنچ بچکی تھی...۔ بلکہ انہیں سے میں اس تے
گھر دوپیزوں پر دو صفات گھر دے دیکھے۔ اور ان کے ساتھ یہ بچلوں سے پھر سے ہوئے
دو بھال...۔ سیب...۔ تاشا تیاں...۔ اناہ...۔ اس نے سوچا انہیں کہ اس
ہے...۔ سیب اور ناشیا تیاں ملیک ہیں...۔ گھر دے کے اور پرچیزی کے بجائے
ایک بیالم پڑا ہتا۔۔۔ اس نے طشتی اٹھا کر دیکھا تو ملانی سے پڑھتا۔ اس نے اٹھایا
اور پیش اس کے کو وہ کچھ سوچ سکے جلدی جلدی اس نے لزاں اٹھانے شروع کئے
ساری ملانی اس کے پیٹ میں ملتی...۔ کناراحت بخش تھی ملخ۔ محبول گئی کہ کمی غیر کے
مکان میں ہے...۔ دلیں بیٹھ کر اس نے سیب اور ناشیا تیاں کھانا شروع کر دیں...
گھر دوپی کے نیچے کچھ اور بھی ہتا۔۔۔ نیجنی...۔ مہنگی تھی۔ لیکن اس نے ساری پیٹی
ختم کر دی...۔ ایک دم جاتے کیا ہوا۔ پیٹ کی گہرائیوں سے غبار سا اٹھا۔ اور اس
کا سر چکرانے لگا۔ وہ اٹھ کھڑی سہی آہیں سے کھانی کی آدا آئی۔ مجھا گئے کی کوشش
کی۔ مگر چکار لری اور بے ہوش ہو گئی۔

جب برش آیا۔ تو وہ ایک صاف سحر سے بستر میں لیٹی تھی۔ سب سے پہلے اُسے
خیال آیا۔ کہ کہیں میں لوئی تو نہیں گئی...۔ لیکن فوراً ہی اُسے اٹھان ہو گیا کہ وہ صیغہ سلامت

محقی ... کچھ اور سوچنے ہی لگی تھی۔ کہ پتی پتل کھانی کی آواز آئی۔ ایک ہڈیوں کا ڈھانچہ
کر کرے یہ داخل ہوا۔

لکینہ نے اپنے گاؤں میں بہت سے قحط کے مارے انسان دیکھتے تھے مگر یہ اس
ان سے بہت مختلف تھا۔ بے چارگی اس کی آنکھوں میں بھی تھی۔ مگر اس میں وہ
انماج کی ترسی ہوئی اخواہش منہیں تھی۔ اس نے پیٹ کے بھوکے دیکھتے تھے۔ جن
کی لکھوں میں ایک نیگی اور بھونڈی لیپاہست تھی لیکن اس مردگی لکھوں میں اسے ایک
چلن سی نظر آئی۔ ایک وحشت لاپردا جس کے پچھے سے وہ ڈر ڈر کر اس کی طرف
دیکھ رہا تھا۔

خوفزدہ لکینہ کو ہوتا چاہیے تھا۔ لیکن سماں ہوا وہ مختا۔ اس کر کر
کچھ جھینپتے۔ کچھ عجیب فرم کا حباب محسوس کرتے ہوئے اس سے کہا۔ "جب تم کھاری
تھیں تو میں تم سے کچھ دور کھڑا تھتا۔ ات امیں نے کن خلکوں سے اپنی کھانی روکے
رکھی۔ کہ تم آرام سے کھاسکو۔ اور میں یہ خوبصورت منتظر زیادہ دیر کاک دیکھ سکوں۔
بھوک بڑی پہاری چیز ہے۔ لیکن ایک ہوں میں کہ اس نعمت سے محروم ہوں۔ نہیں۔
محروم نہیں کہنا چاہیے۔ گیوں کہ میں نے خود اس کو ہلاک کیا ہے۔"

لکینہ کچھ لئی کچھ نہیں۔ وہ ایک پیلی تھی۔ جو بُو جھنستے بُو جھنستے ایک اور بھیلی بن
جاتی تھی۔ لیکن اس کے باوجود لکینہ کو اس کی باتیں اچھی لگیں۔ جن میں انسانیت کی گزی
تھی۔ چنانچہ اس نے اپنی ساری آپ بیتی اس کو سنا دی۔ وہ خاموش سنارہا۔ جیسے اس
پہ اثر ہی نہیں ہوا۔ لیکن جب لکینہ اس کا شکریہ ادا کرنے لگی۔ تو اس کی آنکھیں جو آنزوں
کے بے نیاز معلوم ہوتی تھیں۔ ایک دم نشاک ہو گلیں۔ اور اس نے بھرا تی ہبرتی آواز

میں کہا۔ «بھیں رہ جاؤ سکتے... میں وق کا بیمار ہوں... مجھے کوئی کھاتا... کوئی
محصل اچھا نہیں لگتا۔ تم کھایا کرنا اور میں تھیں دیکھا کروں گا.....» لیکن فوراً اس نے
مکار نہیں لے۔ کیا حادثہ ہے... کوئی اور سنتا تو کیا کہتا... لیکن دوسرا حصہ نہ رہ
اور میں دیکھا کروں گا... نہیں سکتے... دلیے میری دلی خرابش ہے زیر
سمیں رہوں...»

لیکنہ کچھ سوچنے لگی۔ «جی نہیں... میرا مطلب ہے آپ اس گھر تی ائینے
ہیں اور میں... نہیں نہیں... بات یہ ہے کہ میں...»

یہ سن کر اس کو کچھ ایسا صدمہ پہنچا کر وہ محض طری دیہ کے لئے بالکل کھڑا گیا۔ جب
بولتا تو اس کی آواز کھوکھلی تھی۔ «میں وس برس تک مکول میں رُکیں پڑھانا رہا ہوں
ہیشہ میں نے ان کو اپنی بچیاں سمجھا... تم... تم ایک اور ہر جا ڈالی۔»

لیکنہ کے لئے کوئی اور بلگہ ہی نہیں تھی۔ چنانچہ وہ اس پر و فیسر کے ہاں پھر گئی۔
وہ ایک برس اور چند بیتے زندہ رہا۔ اس درمان میں بجا طے اس کے کم گیکنہ اس
کی خبر گیری کرتی۔ اللاد وہ جو کہ بیمار رہتا، اس کو آسائش و ارام پہنچانے میں پچھا اس
لے کلی سے مصروف رہا جیسے واک جانتے والی ہے۔ اور وہ جلدی جلدی ایک خط
میں جو بات اس کے ذہن میں آتی ہے لکھتا جا رہا ہے۔

اس کی اس توجہ نے لیکنہ کو جسے ترجیح کی ضرورت تھی۔ چند مہینوں سبی میں بھکر دیا
اپ پر و فیسر اس سے کچھ دور رہنے لگا۔ مگر اس کی ترجیح میں کوئی فرق نہ کیا۔

آخری دن میں اچانک اس کی حالت خراب ہو گئی۔ ایک رات جیکہ لیکنہ اس
کے پاس ہی سورجی تھی۔ وہ سربرا کے اٹھا۔ اور زوز زور سے چلا نے لگا۔ لیکنہ سکتے

یہ جنہیں سن کر سینکڑے گھبرا گئی۔ پر دفیر کی دھنی مہنی امکھوں میں وہ جلن سی ہوا کرتی
تھی۔ مرجوہ نہیں تھی۔ اب ایک انتہا دکھنکیتہ کہ ان میں نظر آیا۔۔۔ پر دفیر
نے کاپنے بہرنے والوں سے سینکڑے کے باقاعدہ پکڑ دے۔ اور کہا۔ ”میں مر رہا ہوں۔۔۔
لیکن اس موت کا مجھے دکھ نہیں۔۔۔ کیونکہ بہت سی مویں میرے اندر واقع ہو چکی
ہیں تم سننا چاہتی ہو میری داشان۔۔۔ جانتا چاہتی ہو میں کیا ہوں؟۔۔۔ سنو۔۔۔
ایک جھوٹ ہوئی۔۔۔ بہت بڑا جھوٹ۔۔۔ میری ساری زندگی اپنے آپ
سے جھوٹ بولنے اور پھر اسے پچ بنانے میں گزری ہے۔۔۔ اف کتنا تکلیف وہ غیر
لکھن اور غیر انسانی کام تھا۔۔۔ میں نے ایک خاہش کو مارا تھا۔ لیکن مجھے یہ معلوم
نہیں ہوا کہ اس قتل کے بعد مجھے اور بہت سے خون کرنے پڑیں گے۔ میں سمجھتا تھا۔ کہ
ایک مسام بند کر دینے سے کیا ہوگا۔ لیکن مجھے اس کی خبر نہیں تھی کہ مجھے اپنے جسم کے
سارے درداب سے بند کر دینے پڑیں گے۔۔۔ سکھتا ہے میں جو کچھ کہ رہا ہوں فلکخان
بلوس ہے۔ سیدھی بات یہ ہے کہ میں اپنا کیر کیڑا اونچا کرتا رہا۔ اور خود انتہا فیضیوں
کے دلدل میں دھنستا چلا گیا۔ میں مر جاؤں کا اور یہ کیر کیڑا۔۔۔ یہیے دنگ پھر ہاما میری
خاک پر اٹتا رہے گا۔۔۔ وہ سام لڑکیاں جنہیں میں سکول میں پڑھایا کرتا تھا۔۔۔ کبھی مجھے
ہاد کریں گی تو کیں گی ایک فرشتہ تھا جو انسانوں میں چلا آیا تھا۔۔۔ تم بھی میری نیکیوں
کو نہیں بھرو گی۔۔۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ جس سے تم اس گھر میں آئی ہو۔۔۔
ایک لمبھی ایسا منیں گزرا۔۔۔ جب میں نے تمہاری جوانی کو دزدیدہ نکالوں سے نزدیکا
ہو۔۔۔ میں نے تصور میں کلی بار تمہارے ہنرتوں کو چوہا ہے۔۔۔ کلی بار میں نے تمہاری
باہموں پر اپنا سربز کھا ہے۔۔۔ لیکن ہر بار مجھے ان تصور ہوں کو پڑے نزے پڑز سے کرنا پڑا۔۔۔

بپر ان پر دل کو جلا کر می نے را لکھ بناں۔ کہ ان کا نام و نشان بک باقی نہ رہے۔
میں مر جاؤں گا۔۔۔۔۔ کاش مجھ میں اتنی ہمت ہوتی کہ اپنے اس اور پچھے کیر بکر کو ایک
لبے بانس پر سٹگور کی طرح بھٹھا دینا۔ اور دلگذگی بجا کر لوگوں کو اکٹھا کرتا۔ کہ آؤ دیکھو
اور عبرت حاصل کرو۔۔۔۔۔

اس داقعہ کے بعد پر دنیسر صرف پاچ روز زندہ رہا۔۔۔۔۔ سکینہ کا بیان ہے
کہ مرنے سے پہلے وہ بہت خوش ملتا۔۔۔۔۔ جب وہ آخری سانس لے رہا تھا۔ تو اس نے
سکینہ سے صرف اتنا کہا۔ ”سکینہ، میں لاچی نہیں۔۔۔۔۔ زندگی کے یہ آخری پاچ دن
میرے لئے بہت ہیں۔۔۔۔۔ میں تمہارا شکر گز ار مہر۔۔۔۔۔“

دیباچہ

اس کتاب کا پہلا ایڈیشن بھلی میں چھپا تھا۔ بُوارے کے بعد اس کا پورا مسودہ و کتب پبلیشورز ملٹیڈا کے حوالے کر کے میں پاکستان چلا آیا تھا۔ بیان سے میں نے علی سردار جعفری کو جو ان دلنز "کتب" والوں کے ہاں ملازم تھے لکھا کہ کتاب جلد شائع ہونے کی صرف ایک ہی صورت ہے کہ اس کا دیباچہ آپ خود ہی لکھ لیں۔ آپ جو کچھ بھی لکھیں گے مجھے منظور ہو گا۔ آپ نے جواب میں لکھا۔

میں بڑی خوشی سے تمہاری کتاب پر دیباچہ لکھوں گا حالانکہ تمہاری کتاب کے لئے دیباچے کی اور خصوصیت سے میرے دیباچے کی صورت نہیں ہے تم جانتے ہو کہ میرے اور تمہارے ادبی نظریے میں بہت اختلاف ہے لیکن اس کے باوجود وہیں تمہاری قدر کرتا ہوں اور تم سے بہت سی نوافع دا بات کئے ہوئے ہوں۔

میں نے یہ خط ملنے پر جعفری صاحب سے کہا۔ تو ٹھیک ہے کتاب بزر دیباچے ہی کے

پلٹنے دیجیئے لیکن اس دیدان میں اُن کا مجھے درسرا خاطر طالبین سے معلوم ہوا کہ انہوں نے ایک مختصر دیباچہ لکھ کر کتاب میں شامل بھی کر لیا ہے۔ یہ دیباچہ جیسا بھی ہے ”چند“ کو پہلے اپڈیشن میں موجود ہے۔ اس ایڈیشن میں اس کو میں نے حذف کر دیا ہے۔ اس لئے انہیں کو خدا نخواستہ مجھے جعفری صاحب سے کوئی ذاتی عنا و پسیدا ہمگیا ہے یا میں ان سے نفرت کرنے والا ہوں۔ دراصل پہلے دنوں بھی کے نام میں اور ترقی پسندوں نے میری تحریروں کے بارے میں جو بے منن شوز برپا کیا اور مجھے یہ فلم ”ادب باہر“ کیا۔ اس کے پیش نظر میں مناسب نہیں سمجھتا کہ اس حلقة کا ایک بہت بی سرگرم کارکن میری رجعت پسندی ”کا دم چلا“ بناتا ہے۔

اس کتاب کا ایک انسانہ ”ہابوگوئی نامخ“ جب ”ادب لیفٹ“ میں شائع ہوا تو میں بھی ہی میں مقیم تھا۔ تمام ترقی پسند صنفیں نے اس کی بہت تعریف کی۔ اس کو اس سال کا شاہکار افواز قرار دیا۔ علی سردار جعفری عصمت چنانی اور کرشن چند نے خود اس کو بہت سراہا ”ہل کے سائے“ میں کرنا نے اس کو سنایاں جلدی۔ مگر یا کب خدا عالم کیسا دردہ بڑا کہ سب ترقی پسند اس انسانے کی عکالت سے مختوف ہو گئے۔ شروع شروع میں وہی زبان میں اس پر تنقید شروع ہوئی اسرگوشیوں میں اس کو بڑا بھلا کھایا۔ مگر اب بھارت اور پاکستان کے تمام ترقی پسند میٹروں پر جو ڈھونکر اس انسانے کو رجعت پسند۔ اخلاقی سے گرا ہوا۔ لکھنا دنا اور شرائیکن قرار دے رہے ہیں۔

بھی سلوک میرے انسانے ”میرنام رادھا ہے“ کے ساتھ کیا گیا حالاً لکھ جب شائع ہوا تھا تو تمام ترقی پسندوں نے اچھل اچھل کر اس کی تعریف و توصیف کی تھی۔ علی سردار نے ”چند“ بہ جب دیباچہ ”پرد ترقی پسندی“ کیا تو مجھے خلا کھا۔

"ویباچے کے متعلق تمہاری رائے معلوم کرتا چاہتا ہوں۔ میں نے بہت خلوص اور محبت سے لکھا ہے۔ میں تمہاری افانتہ لگاری پر ایک طویل مضمون لکھنے کا ارادہ کر رہا ہوں۔ تینیں اب تک وقایاتی قسم کے لوگوں نے صرف گالیاں بی دی ہیں۔ ان سے اور کسی بیزی کی توقع بے کار بھی۔

یہ سطر میں پڑھنے کے کیا جی متین چاہتا کہ ان کے سب الفاظ "ترقی پندوں" کے مندرجے مار سے جائیں اور رجعت پندی، کوزیریں مکرانے کا موقفہ دیا جائے۔ اسی خط میں علی سردار لکھتے ہیں۔

"تمہاری کہانی "کھول دو" کو میں اس دور کا شامہ کا سمجھتا ہوں۔"

و ترقی پندوں کے ساتھ یا اس کہانی کے ساتھ یہ ٹریبیڈی ہوئی کہ یہ ماہنامہ "نقوش" لاہور میں شائع ہوئی جو پاکستانی "ترقی پندوں" کے گرد جناب احمد ندیم قاسمی موجود "زندگی آموز و زندگی آمیز ادب" کی زیر ادارت شائع ہوتا تھا۔ درست یہ بھی "ادب باہر" کردی جاتی اور میں "ترقی پندی" کا سرخ مذکونہ تاریخ جاتا۔

میری کتاب "سیاہ حاشیہ" ترقی پندوں نے صرف اس لئے تالپر کی کہ اس پر دیباچہ حسن عکری کا محتوا جن کا نام وہ "سیاہ فرسیتوں" میں درج کرچکے ہے چنانچہ علی سردار نے حسب مہمول یہی سے خلوص اور محبت کے ساتھ مجھے لکھا۔

"یہاں لاہور سے میرے پاس ایک خبر آئی ہے کہ تمہاری کی نئی کتاب پر حسن عکری تقدیر کھڑ رہے ہیں سچھ میں نہیں آسکا، تمہارا اور حسن عکری کا کہا ساتھ ہے میں حسن عکری کو بالکل مغلظ شیش سمجھتا۔" "ترقی پندوں" کی "خبر رسانی" کا سلسلہ اور انتظام قابل داد ہے۔ یہاں کی خبریں تکمیلت و اڑی "کے کرمان" میں بڑی محبت سے یوں چکیوں میں پہنچ جاتی ہیں۔ علی سردار کو یہاں سے مدد و اڑی "کے کرمان" میں بڑی محبت سے یوں چکیوں میں پہنچ جاتی ہیں۔ علی سردار کو یہاں سے مدد

خبر میں بڑی معنیر بھتی۔ جنما پختہ نہیں یہ ہوا کہ "سیاہ حاشیے" پر لیکی کی سایہ لگنے سے پہلے ہی "ردویا" کو کسے رجعت پسندی کی لوازمیں بھیتک دی گئی۔ حیرت ہے جس وقت علی سردار نے "جنڈا" پر دبیا جسے لکھنے کے لئے قلم اٹھایا تو انہوں نے یہ نہ سوچا کہ منٹو اور سیر اکیا جو روپ ہے جو کہ ان کے لکھنے کے مطابق ہمارے ادبی نظروں میں بہت اختلاف ہے مگر میرے ترقی پسند دوست سوچا نہیں کرتے یہ ان کے "علی مقنی" ہے

نہ سوچنے کی ایک دلچسپ مثال پیش کرتا ہوں۔ "نیا ادارہ" کا "سورا" ہمیں کے مالک ندیم احمد جوہری ہیں۔ "ادوب کی ترقی پسند تحریک کا ترجمان" ہے۔ اس میں ایک طرف میرزا نام "سیاہ فہرستیوں" میں شامل کر کے مجھے رجعت پسند مخا دپرسٹ۔ انفرادیت پل۔ لذت پسند اور فراری فرار دیا جاتا ہے اور دوسری طرف "نیا ادارہ" میری ایک تعینت کا اشتہار ان لفظوں میں دیتا ہے۔

"سماوات جس منٹو۔ صداقت کا علیم دار ہے۔ اس کے ہاتھ میں سچائی کی دودھاری نوار ہے جسے وہ حکومت اور سماج کے لکھنے جگل میں انتہائی بے رحمی سے گھماتا ہے اور زبردست اور بیساکے پر دوں کو چاک کرتا چلا جاتا ہے۔ اسے گالیاں ملتی ہیں اور وہ مکرا دیتا ہے۔ وہ دعاۓ اور سزاۓ کی پرواکھ لیزرا ایک الی راہ پر گاہ مرن ہے جس پر صرف دو چل سکتے ہے۔"

میں نے جب یہ اشتہار "سورا" میں پڑھا تھا تو میں مسکرانے کے سچا سڑھ خوب ہتا تھا۔ اشتہار کی "اس کے پڑھنے سے بہتوں کا عجلہ ہو گا۔ والی زبان کو چھوڑ لیتے اور سوچتا کہ یہ "ترقی پسند اور اس کے ترقی پسند ناشر ضمیر کی پرواکھ لیزرا ایک الی راہ پر گاہ مرن ہیں پر صرف دو چل سکتے ہیں۔" سچلے ہلوں بھوپال کا نفرنس میں غصمت شاہد لطیف نے مجرمے میں مردانہ۔

دار اپنے ان تمام انسانوں پر لوت پھیج کر ان سے "قلم خلامی" کرائی تھی جو ترقی پسندی کے
دھرم کا نٹے میں بورے نہیں اترتے تھے۔ یہ ترقی پسند ناشر گیوں عصمت کی سی دیانتاری
سے کام نہیں لیتے۔ انہیں چاہیے کہ سیاہ فہرستِ رجسٹ پسندوں "کی تمام کتابیں نظر آش
کر دیں۔ اگر وہ ایسا کریں تو میں ان کے ہاتھ چڑم لوں۔
آخر میں مجھے یہ کہنا ہے کہ "ترقی پسندی" سے مجھے کوئی گد میں لیکن نام نہاد ترقی پسندوں
کی الٹی سیدھی زندگی میں سیست گھلتی ہیں۔

سعادت حسن نبو